



Η Παγκόσμια ημέρα των απανταχού Κυθηρίων

Έχουμε από διετίας προτείνει στο πλαίσιο της σύσφιγξης των σχέσεων των Κυθηρίων όλου του κόσμου και την καθιέρωση μιας ημέρας κατά τη διάρκεια της οποίας οι απανταχού της γης Κυθηραϊκής καταγωγής θα συναντιούνται, θα συνομιλούν και θα σκέφτονται τον τόπο τους, την ιστορία του, τις παραδόσεις του, τα ήθη και τα έθιμά του, τα προβλήματά του, και πάνω από όλα "εαυτούς και αλλήλους". Αυτήν τη μέρα θα τη θεωρήσουμε ως παγκόσμια ημέρα των απανταχού Κυθηρίων.

Η μέρα αυτή θα γιορτάζεται σε όλα τα κέντρα του απανταχού Κυθηραϊσμού (Κυθηρούπολη, Sydney, Brisbane, Νέα Υόρκη, Σαν Φραντζίσκο, κλπ.), αλλά και στα Κύθηρα, όπου εκεί θα λαμβάνει πανηγυρικό χαρακτήρα. Η μέρα αυτή θα θεσμοθετηθεί και θα καθιερωθεί. Στα Κύθηρα θα παίρνει έναν επίσημο χαρακτήρα με

δοξολογία στο Μητροπολιτικό ναό των Κυθήρων με τη συμμετοχή του μητροπολίτη μας και την παρουσία των τοπικών αρχών του νησιού, των Κυθηρίων και κυρίως της μαθητιώσας νεολαίας, ενώ θα εκπροσωπούνται τα Κυθηραϊκά Σωματεία όλου του κόσμου.

Οι εκδηλώσεις αυτές θα μπορούσαν να επεκταθούν και να διαρκούν επί τριήμερο ανάλογα με το πρόγραμμα, και να περιλαμβάνουν ομιλίες, συναντήσεις, ημερίδες, εκδηλώσεις κυθηραϊκής μνήμης, φεστιβάλ νεολαίας, θεατρικές παραστάσεις με έργα Κυθηρίων, απαγγελίες ποιημάτων κλπ., ενώ στόχος όλων αυτών των εκδηλώσεων θα είναι η σύσφιγξη των σχέσεων όλων των Κυθηρίων και η γνωριμία

κάθε Τσιριγώτη με τον τόπο του και την ιστορία του. Η ημέρα αυτή μπορεί να τοποθετηθεί χρονικά μέσα στο Σεπτέμβριο, για να μην επιβαρύνει το καλοκαίρι, αλλά και να βοηθήσει στην επιμήκυνση της τουριστικής περιόδου από τη μια πλευρά, ενώ θα είναι κι ευκολότερη η μετακίνηση και η

(συνέχεια στη σελ. 23)

Η απομόνωση του νησιού μας συνεχίζεται. ΓΙΑΤΙ;

Η τραγική συγκοινωνιακή απομόνωση του νησιού μας δυστυχώς συνεχίζεται. Το Ο/Γ "Μυρτιδιώτισσα" έχει σταματήσει τα δρομολόγια του από την 1^η Νοεμβρίου του 2001 ενώ το Ο/Γ "Νήσος Κύθηρα" που είναι δρομολογημένο στη γραμμή Νεάπολη - Κύθηρα και τελευταία και στα Αντικύθηρα, δεν μπορεί να ταξιδεύσει με ανέμους εντάσεως πάνω από 5 μποφόρ. Το άλλο μεταφορικό μέσο, το αεροπλάνο, μερικές φορές αδυνατεί να εξυπηρετήσει την κατάσταση είτε λόγω ακραίων καιρικών συνθηκών είτε λόγω ομίχλης είτε για άλλους λόγους...ενώ, η μεταφορά των φορτηγών αυτοκινήτων γίνεται μέσω Λαυρίου με ειδικό φορτηγό που μεταφέρει και βυτία στο νησί μας.

(συνέχεια στη σελ. 24)

Τιμή από τον Κυθηραϊκό Συνδεσμο Αθηνών στον Όμιλο Κυθηρίων Πανεπιστημιακών

Στις 14 Δεκεμβρίου ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών τίμησε, σε μια σεμνή τελετή, τους Κυθηρίους Πανεπιστημιακούς Καθηγητές, θέλοντας μ' αυτόν τον τρόπο να εκφράσει την ευγνωμοσύνη ολόκληρου του κυθηραϊκού λαού προς τα φτωχά εκείνα Τσιριγοπούλα, που η παραδειγματική επιμέλεια, ο τεράστιος μόχθος και η αξέπαινη επιμονή τους τα οδήγησε στις κορυφές της ανώτατης εκπαίδευσης, κάνοντας περήφανους τους δικούς τους, την ιδιαίτερη πατρίδα τους και τη χώρα μας γενικότερα. Στη γεμάτη πατριωτική συγκίνηση προσφώνηση του ο Πρόεδρος του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών κ. Γιώργος

(συνέχεια στη σελ. 8)

Οι Ευχές της "Κ.Ι."

Η Δ/ση της "Κ.Ι." εύχεται στους απανταχού της γης Κυθηρίους ευτυχισμένο και χαρούμενο το 2002. Ένα έτος **ΣΥΜΜΕΤΡΙΚΟ** αφού διαβάζεται και από την αρχή και από το τέλος. Ένα έτος **ΚΑΡΚΙΝΙΚΟ** αφού διαβάζεται και από πάνω προς τα κάτω (αν γυρίσει ανάποδα). Ένα έτος σπάνιο. Μακάρι να είναι ειρηνικό.

2002

Η πρόταση του Μήνα

Κέντρο πληροφοριών για νέους

Υστερα από τις μεγάλες προκλήσεις της εποχής μας, την υψηλή ανεργία ακόμη και σε τοπικό επίπεδο, ιδίως στα νεανικά στρώματα είναι άμεση ανάγκη τόσο η Πολιτεία όσο και οι τοπικοί φορείς να συγκροτήσουν κέντρα πληροφόρησης νέων.

Για το σκοπό αυτό θα προτείνουμε στο πλαίσιο του Δήμου Κυθήρων και σε συνεννόηση με τη Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς και το Υπουργείο Εσωτερικών να δημιουργηθεί ένα καλά οργανωμένο κέντρο - φορέας πληροφόρησης των νέων του νησιού μας. Το κέντρο αυτό που θα έχει μια μερική αυτοτέλεια, θα λειτουργήσει πιλοτικά και θα χρηματοδοτηθεί από το κράτος, θα μπορεί να πληροφορεί τους νέους και τις νέες των Κυθήρων ακόμη και μέσω ηλεκτρονικών υπολογιστών για θέματα γενικής εκπαίδευσης, επαγγελματικής κατάρτισης, απασχόλησης, επιμόρφωσης, οικολογίας και περιβάλλοντος, δημόσιας διοίκησης, ευρωπαϊκά κοινωνικά θέματα καθώς και για όλα τα ευρωπαϊκά προγράμματα.

Η προσφορά αυτού του κέντρου πιστεύουμε πως θα είναι μεγάλη ιδίως σε θέματα κοινωνικά, ίσων ευκαιριών, μείωσης του ποσοστού ανεργίας καθώς και παροχής κινήτρων προς την κατεύθυνση νέων ευκαιριών για τη νεολαία του νησιού μας.

Η πρόταση ανήκει στην Δ/ση της "Κ.Ι."

Μικρή ανατίμηση της συνδρομής στην "Κ.Ι."



Η Δ/ση της "Κ.Ι." θα ήθελε να ενημερώσει τους αναγνώστες και συνδρομητές, αλλά προπαντός φίλους της, ότι κατόπιν της διατήρησης του ποσού για την ετήσια συνδρομή στα ίδια επίπεδα επί τετραετία, από το έτος 2002, προβαίνει σε μικρή αύξηση του ποσού ΜΟΝΟ κατά 430 δρχ και μόνο για το εσωτερικό. Έτσι πλέον αυτή (η συνδρομή) θα ανέρχεται σε 13 ΕΥΡΩ (περίπου 4500 δρχ).

Η εφημερίδα μας θα εξακολουθήσει να αποστέλλεται ΔΩΡΕΑΝ στα Κύθηρα, σε όλους τους παλιούς συνδρομητές, ενώ κάθε νέος αναγνώστης εκεί θα πληρώνει ΜΟΝΟ αρχική εγγραφή 13 ΕΥΡΩ και θα τη λαβαίνει για πάντα. Η συνδρομή σε ΗΠΑ, Αυστραλία και τον υπόλοιπο κόσμο παραμένει η ίδια.

Η "Κ.Ι." εξάλλου συνεχίζει να καταβάλλει προσπάθειες (μέσω της Ένωσης του Επαρχιακού Τύπου), ώστε να μειωθούν όσο το δυνατόν τα ταχυδρομικά τέλη προκειμένου οι απανταχού της γης Κυθηριοί να επιβαρύνονται με το μικρότερο δυνατό κόστος.

Θα θέλαμε, τέλος, να ζητήσουμε την κατανόηση των συνδρομητών μας για την προαναφερθείσα μικρή ανατίμηση και τους διαβεβαιώνουμε ότι θα εξακολουθήσουμε να υπηρετούμε τον Κυθηραϊσμό, να αγωνιζόμαστε για την πληροφόρηση και να μαχόμαστε για την αλήθεια με αίσθημα ευθύνης και συνέπεια, όπως κάνουμε επί 23 συνεχή χρόνια.

Η Δ/ση της "Κ.Ι."

ENGLISH SECTION

HUMANITY SUFFERS FROM OUR INTOLERANCE

By Jim Fouras

SOME events remain vividly with you from your earliest days. The year is 1943. I am sleeping on a mattress with my brother, on the floor of my home in Manesi, a village in

(continued to page 11)

Σε αυτό το φύλλο

σελ. 3 Κατάργηση του Ταχυδρομικού Γραφείου Ποταμού.

σελ. 5 Το "τηλέ - ζών" του Γιώργου Αεθέρη

σελ. 7 "Οι κουτσομπόλες" του Σταυριανού Καρκάνη

σελ. 8 Το Ημερολόγιο και οι μήνες στην πορεία του χρόνου του Εμμαν. Σάμιου.

σελ. 11 ENGLISH SECTION I

σελ. 12 ENGLISH SECTION II

Hymanity suffers from our intolerance by Jim Fouras.

σελ. 13 Τιμή από τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών στον Όμιλο Κυθηρίων Πανεπιστημιακών.

σελ. 17 Καταστροφικές φωτιές στο Sydney.

σελ. 22 Το Ίδρυμα "Προποντίς" προκηρύσσει υποτροφίες.

σελ. 23 Νέο Δ. Σ. Δημοτικής Επιχείρησης Φρατσίων.

σελ. 24 Δείπνο αγάπης από τον Μητροπολίτη προς τον Κυθηραϊκό κλήρο.

Καταθέσεις Συνδρομών: (ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑ) 189/94662825

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Πρόσληψη ιατρού
στο Αγροτικό ιατρείο της Χώρας Κυθήρων

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΝΟΙΑΣ
ΤΜΗΜΑ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ
ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ ΚΑΙ
ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗΣ

ΠΡΟΣ ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

ΘΕΜΑ: Απάντηση σ' αναφορά και ερώτηση βουλευτή Απαντώντας στις με αρ. 1324/20-12-2001 αναφορά και 3222/13-12-2001 ερώτηση που κατατέθηκαν στη Βουλή από τους Βουλευτές κ. κ. Ε. Μπεντενιώτη και Π. Λαφαζάνη σχετικά με τη λειτουργία Αγροτικού Ιατρείου στην πρωτεύουσα των Κυθήρων.

σας πληροφορούμε τα εξής:

Σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις τα Περιφερειακά Ιατρεία των Κέντρων Υγείας λειτουργούν καθημερινά σε τακτά ωράριο, για πέντε μέρες την εβδομάδα.

Οι αγροτικοί γιατροί βρίσκονται σε ετοιμότητα μετά τη λήξη του τακτικού τους ωραρίου για την αντιμετώπιση εκτάκτων περιστατικών. Επίσης υποχρεούνται, στα πλαίσια του τακτικού ωραρίου, να επισκέπτονται τις από το Π. Ι. εξυπηρετούμενες κοινότητες μία ή δύο φορές την εβδομάδα.

Για το Π. Ι. χώρας Κυθήρων προβλέπεται μία θέση αγροτικού ιατρού, η οποία είναι κενή, έχει προκηρυχθεί έγκαιρα, έχει εκδηλωθεί ενδιαφέρον από υποψήφιους αγροτικούς γιατρούς και αναμένεται η κάλυψη της.

Μέχρι να καλυφθεί η θέση του Π. Ι. Χώρας Κυθήρων έχει προγραμματισθεί να καλύπτεται, τρεις ημέρες την εβδομάδα (Δευτέρα - Τετάρτη - Παρασκευή), από τον αγροτικό γιατρό του Ν. Γ. Ν. - Κ. Υ. Κυθήρων και για την εξυπηρέτηση των υγειονομικών αναγκών του Λυκείου Κυθήρων.

Επίσης από 9-1-2002 ανέλαβε υπηρεσία ένας επιπλέον αγροτικός γιατρός, η κ. Κατσέλη Αναστασία, η οποία θα καλύπτει το Π. Ι. Καρβουνάδων, αφού προηγηθεί τρίμηνη εκπαίδευση της στο Ν. Γ. Ν. - Κ. Υ. Κυθήρων.

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ

Ε. Νασιώκας

ΘΕΩΡΗΘΗΚΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΚΡΙΒΕΙΑ
Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ

Δ. Παναγιωτόπουλος

"ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ"

23 Χρόνια Κυθηραϊκής Ενημέρωσης

"ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ"

Μηνιαία Εφημερίδα
(Μέλος της Ε.Δ.Ι.Π.Τ. = Ένωση Δημοσιογράφων Ιδιοκτητών Περιοδικών Τύπου)

ΑΦΙΡΡ FAEP

Έδρα: ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
Εκδίδεται από
Συντακτική Επιτροπή
Ιδρυτής:

ΑΝΤΩΝΗΣ Θ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Ιδιοκτήτης:

ΑΝΤΩΝΗΣ Η. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Εκδότης - Διευθυντής:

ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Γραφεία:

ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81
ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τ. Κ. 185 36

ΤΗΛ.: 45.99.414
FAX: 45.99.415

Εκτύπωση:
Ερμανουήλ Ι. Παπαδόπουλος

ΤΗΛ.: 34.20.851

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

Καταθέσεις:
Εθνική Τρ.: 189/94662825

Εσωτερικών: 13 ΕΥΡΩ

Εταιρειών - Συλλόγων: 20 ΕΥΡΩ

Αυστραλίας: 60 δολ. Αυστραλίας

Αμερικής: 50 δολ. Αμερικής

Ευρώπη - Λοιπές Χώρες:
60 Ευρώ

Τιμή Φύλλου: 150 δρχ. ή
0,44 ΕΥΡΩ

Εφημερίδα
που δεν επιστρέφεται καθίσταται
αποδεκτή.
Χειρόγραφα δημοσιευμένα ή μη
δεν επιστρέφονται.
Τα ενυπόγραφα
άρθρα εκφράζουν τους
συντάκτες τους.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ
ΙΔΕΑ



Κάθε μήνα
ανανεωμένη

Τώρα με
24 σελίδες

Έγχρωμη!!



Μια Τσιριχώτικη
επίσκεψη
κάθε μήνα
σε κάθε
Κυθηραϊκή
οικογένεια

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΕΛΙΚΟΔΡΟΜΙΟΥ ΣΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ

ΠΕΤΡΟΣ ΜΑΝΤΟΥΒΑΛΟΣ
ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ Ν. Δ.
Α' ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΚΑΙ ΝΗΣΩΝ

ΕΡΩΤΗΣΗ

Θέμα: **Η καθυστέρηση της κατασκευής του ελικοδρομίου στα Αντικύθηρα**

Προς τους Υπουργούς Μεταφορών & Επικοινωνιών και Εσωτερικών,
Κύριοι Υπουργοί,

Η κατασκευή ελικοδρομίου στα Αντικύθηρα είναι απαραίτητη για λόγους εθνικής σημασίας, μεταφοράς ασθενών κλπ. Πριν το έτος 1995 είχε ξεκινήσει η σχετική διαδικασία, έχουν ολοκληρωθεί οι χωροταξικές και περιβαλλοντικές μελέτες, έχει παραχωρηθεί στην Υ. Π. ΠΑ. η σχετική έκταση αλλά το έργο καθυστερεί αδικαιολόγητα.

Ο φάκελος του έργου στην κυριολεξία "περιφέρεται" από τη Νομαρχία Πειραιά στην Περιφέρεια Αττικής με ένα μονάχα αποτέλεσμα: την καθυστέρηση της δημοπράτησης και εκτέλεσης αυτού του ζωτικής σημασίας έργου για τα Αντικύθηρα.

Εάν παραστεί ανάγκη μεταφοράς ασθενούς, το ελικόπτερο προσγειώνεται πάνω σε μια δεξαμενή νερού εν έτει 2002.

Κατόπιν των ανωτέρω,

Ερωτώνται οι κ. κ. Υπουργοί:

1. Εάν γνωρίζουν την υπάρχουσα κατάσταση.
2. Εάν διατίθενται να προβούν στις απαραίτητες ενέργειες, ώστε να προχωρήσει η δημοπράτηση και η εκτέλεση του ζωτικής σημασίας έργου.

Αθήνα, 14 Ιανουαρίου 2002

Ο Ερωτών Βουλευτής
Πέτρος Μαντούβαλος

Βασ. Κασιμάτης

ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

Τ.ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. «ΣΥΓΓΡΟΥ» & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΙΔΕΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ

ΙΑΤΡΕΙΟΝ: 11 ΜΕΡΑΡΧΙΑΣ 19

ΟΙΚΙΑ: ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ 174-176

ΤΗΛ.: 010-4296497

ΤΗΛ.: 010-4121371

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.

ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

Αναλαμβάνονται υπεύθυνα και με συνέπεια:

1. Γεν. έρευνες και αναζητήσεις Εσωτερικού - Εξωτερικού
2. Παρακολούθησεις
3. Τηλεφωτογραφήσεις
4. Επιτηρήσεις ανηλικών
5. Εμποροβιομηχανικές Έρευνες

Πλ. Ομόνοιας 9, 104 31 ΑΘΗΝΑ

Τηλ.: 010-5235373, 010-5235376 - 8ος όροφος Γραφείο 12

Τηλ. νυκτός: 010-9026043

ΤΕΧΝΙΚΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΑΝΔΡ. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΚΑΣΤΡΙΣΙΑΝΙΚΑ-ΚΥΘΗΡΑ
(07360) - 33108

ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ 106 - ΑΘΗΝΑ

Τηλ.- Fax: 010-38.09.372 - 60.39.539 Κινητό: 0944-788188

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ

"ΑΜΠΡΑΜΗΣ"

ΘΑΝΑΣΗ ΚΑΙ ΤΟΥΛΑΣ ΣΚΛΑΒΟΥ

ΜΗΤΑΤΑ - ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ.: (07360) 33639-33160-33630

ΒΑΣΙΛΗΣ ΜΙΧΑΛΟΛΙΑΚΟΣ
Α' ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΝΕΑ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΕΡΩΤΗΣΗ

ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ κ. κ. ΥΠΟΥΡΓΟΥΣ α) ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
β) ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

ΘΕΜΑ: **ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΕΛΙΚΟΔΡΟΜΙΟΥ ΣΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ**

Τα Αντικύθηρα, μικρό νησί με ελάχιστους - μόλις 40 μόνιμους - ηρωικούς κατοίκους, βρίσκεται - ιδιαίτερα κατά τον χειμερινό μήνα - απομονωμένο και αποκλεισμένο από το υπόλοιπο κόσμο για πολλές ημέρες, ακόμη και εβδομάδες. Σε περίπτωση μεγάλης ανάγκης, π. χ. μεταφορά ασθενούς, μόνο ελικόπτερο μπορεί να προσεγγίσει το νησί και κάτω από πραγματικά πρωτόγονες συνθήκες, αφού προσεδαφίζεται πάνω σε μία υδατοδεξαμενή.

Μέχρι σήμερα όμως, και παρά το γεγονός ότι ήδη από το 1995 ξεκίνησαν οι σχετικές διαδικασίες, τα Αντικύθηρα στερούνται παντελώς ελικοδρομίου. Ενώ έχουν ολοκληρωθεί οι σχετικές μελέτες κατασκευής του και έχει παραχωρηθεί σχετική έκταση στην ΥΠΑ, το έργο δεν έχει εκτελεστεί. Άλλωστε, πέραν της επείγουσας μεταφοράς ασθενών, και λόγω εθνικού επιβάλλουν την κατασκευή του ελικοδρομίου, αφού τα Αντικύθηρα ουσιαστικά "φρουρούν" το πέρασμα παντός πλοίου από το Αιγαίο και τον Εύξεινο Πόντο προς την Κεντρική και Δυτική Μεσόγειο.

Οι κ. κ. ΥΠΟΥΡΓΟΙ ΕΡΩΤΩΝΤΑΙ:

Σε ποιες άμεσες ενέργειες πρόκειται να προβούν για να κατασκευασθεί το ελικοδρόμιο το συντομότερο δυνατόν στα Αντικύθηρα;

Ο ερωτών Βουλευτής
Βασίλης Μιχαλολιάκος

Πρόσληψη ιατρού
στο Αγροτικό ιατρείο της Χώρας Κυθήρων

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΛΑΦΑΖΑΝΗΣ
ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ ΣΥΝΑΣΠΙΣΜΟΥ
Β' ΠΕΙΡΑΙΑ

ΕΡΩΤΗΣΗ

Για τον κ. Υπουργό Υγείας

Θέμα: **Πρόσληψη ιατρού στο Αγροτικό ιατρείο της Χώρας Κυθήρων**

Το αγροτικό ιατρείο της Χώρας Κυθήρων παραμένει κλειστό διότι η θέση του γιατρού κενώθηκε και δεν προσλήφθηκε άλλος ιατρός.

Σε σχετικό υπόμνημα των Καθηγητών του Ενιαίου Λυκείου Κυθήρων αναφέρεται ότι η ευρύτερη περιοχή δεν στηρίζεται υγειονομικά, αφού το Νοσοκομείο βρίσκεται σε απόσταση 20 χιλιομέτρων. Σ' αυτή την περιοχή λειτουργούν το Ενιαίο Γυμνάσιο και Λύκειο, με 200 μαθητές, το Δημοτικό Σχολείο με 40 μαθητές και το Νηπιαγωγείο με 40 νήπια. Τα μικροατυχήματα, αλλά και τα σοβαρότερα περιστατικά, που μερικές φορές απειλούν ακόμα και την ίδια τη ζωή των μαθητών, είναι συχνότατα και η παροχή πρώτων βοηθειών και Πρωτοβάθμιας περίθαλψης θεωρείται αναγκαία, ιδιαίτερα σ' ένα απομακρυσμένο νησί.

Ερωτάται ο κ. Υπουργός:

1. Πότε προτίθεται να προχωρήσει σε πρόσληψη ιατρού στο Αγροτικό ιατρείο της Χώρας Κυθήρων;

Ο Ερωτών Βουλευτής
Παναγιώτης Λαφαζάνης

ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ

Δικηγόρος - lawyer



Οικία: Ρόδου 5, Αγία Βαρβάρα

ΤΚ. 123 51, τηλ. 010-5691493

Γραφείο: Αγ. Κων/νου 5, Πειραιάς,

5ος όροφος, τηλ. 010-4121052

Κινητό: 0974 - 483566 (mobile phone)



Το Τσιρίγο σήμερα

Ακτοπλοϊκή σύνδεση των Κυθήρων και Αντικυθήρων με τον Πειραιά

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΕΛΑΣ
ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ Ν. Δ.
Α' ΠΕΙΡΑΙΑ ΚΑΙ ΝΗΣΩΝ

Ο Βουλευτής Παν. Μελάς επισκέφθηκε στις 15/1/2002 τον Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας κ. Γ. Ανωμερίτη. Μεταξύ των θεμάτων που συζητήσε, τέθηκε σε προτεραιότητα το μεγάλο πρόβλημα της ελλιπούς ακτοπλοϊκής σύνδεσης των Κυθήρων και Αντικυθήρων με τον Πειραιά. Ο κ. Μελάς εξέθεσε εκτενώς στον κ. Υπουργό το οξύ αυτό πρόβλημα και ιδίως τους τελευταίους μήνες, το οποίο προκαλεί μεγάλη ταλαιπωρία αλλά και οικονομική επιβάρυνση των κατοίκων, προκειμένου να μεταβούν στην περιοχή τους, αφού αναγκάζονται να περιμένουν δύο και τρεις ημέρες στη Νεάπολη. Ο κ. Υπουργός παραδέχθηκε ότι τα νησιά αυτά πρέπει να εξυπηρετούνται όλο το χρόνο και υποσχέθηκε την επίλυση του προβλήματος με τη δρομολόγηση άλλου πλοίου όταν το πλοίο "ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ" θα κάνει την ετήσια συντήρησή του.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΕΛΑΣ
ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ Ν. Δ.
Α' ΠΕΙΡΑΙΑ ΚΑΙ ΝΗΣΩΝ

ΠΡΟΣ ΤΗ ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ
ΕΡΩΤΗΣΗ
ΠΡΟΣ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΑΣ

ΘΕΜΑ: Μεγάλο πρόβλημα στην ακτοπλοϊκή εξυπηρέτηση των νησιών Κυθήρων - Αντικυθήρων

Μεγάλη ταλαιπωρία υφίστανται οι κάτοικοι των Κυθήρων και Αντικυθήρων εξ αιτίας της ελλιπούς ακτοπλοϊκής εξυπηρέτησης με τον Πειραιά, πρόβλημα που κατέστη οξύτερο τελευταίο χρονικό διάστημα.

Το ίδιο συμβαίνει διότι το πλοίο "ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ", το οποίο εκτελεί το δρομολόγιο Πειραιά - Κύθηρα - Αντικύθηρα - Κρήτης (Κρήτης) ή Γύθειο παραμένει από 1^{ης} Νοεμβρίου ακινητοποιημένο.

Ταυτόχρονα το μικρό F/B "Νήσος Κύθηρα" που είναι δρομολογημένο στη γραμμή Νεάπολη - Κύθηρα και τελευταία και Αντικύθηρα, αδυνατεί πολλές φορές να εκτελέσει το δρομολόγιο, ακόμη και με ανέμους έντασης 5 μποφόρ.

Συνεπώς αυτοί είναι να παραμένουν πολλές φορές οι επιβάτες 3-4 ημέρες στη Νεάπολη για να περάσουν στα Κύθηρα και να υφίστανται μεγάλη ταλαιπωρία και έξοδα για την εκεί αναγκαστική παραμονή τους. Να σημειωθεί ακόμη ότι εξ αιτίας των κακών καιρικών συνθηκών, φάρμακα, καύσιμα, ζωοτροφές κλπ) απαραίτητων στην καθημερινή ζωή των κατοίκων του.

Εκτός από την οικονομική και η αγανάκτηση των Κυθηρίων και Αντικυθηρίων για τη μεγάλη έλλειψη εξυπηρέτησης των νησιών, με αποτέλεσμα στην αυγή του 21^{ου} αιώνα να τους δημιουργούνται τόσα προβλήματα.

Να σημειωθεί ακόμη ότι η αεροπορική εξυπηρέτηση των Κυθήρων από το αεροδρόμιο "ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ" καθίσταται δύσκολη.

Είναι εμφανές ότι η κατάσταση αυτή δεν πρέπει να συνεχιστεί και καθίσταται ανάγκη να υπάρξει μέριμνα εκ μέρους της Πολιτείας με την επιδότηση πλοίου (π. χ. "ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ"), που θα εκτελεί το δρομολόγιο Πειραιάς - Κύθηρα - Αντικύθηρα.

Μετά ταύτα ερωτάται ο αρμόδιος Υπουργός:

1. Γνωρίζει το μεγάλο πρόβλημα της ακτοπλοϊκής σύνδεσης που αντιμετωπίζουν οι κάτοικοι των νησιών Κυθήρων και Αντικυθήρων με τον Πειραιά;

2. Σε ποιες άμεσες ενέργειες πρόκειται να προβεί για την ικανοποίηση του δικαίου αιτήματος των κατοίκων των δυο νησιών για ακτοπλοϊκή εξυπηρέτησή τους από τον Πειραιά και τους δώδεκα μήνες του χρόνου;

Ο ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΕΛΑΣ

Δημοτικός Παιδικός Σταθμός και το Νηπιαγωγείο της Χώρας Κυθήρων

ΠΕΤΡΟΣ ΜΑΝΤΟΥΒΑΛΟΣ
ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ Ν. Δ.
Α' ΠΕΙΡΑΙΑ ΚΑΙ ΝΗΣΩΝ

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

Με αφορμή την ακαταλληλότητα του κτιρίου που στεγάζεται ο Δημοτικός Παιδικός Σταθμός και το Νηπιαγωγείο της Χώρας Κυθήρων, και τις απαράδεκτες συνθήκες που επικρατούν σ' αυτό, ο Βουλευτής της Ν. Δ. Πέτρος Στ. Μαντούβαλος κατέθεσε στη Βουλή την ακόλουθη ερώτηση προς τον Υπουργό Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων:

Κύριε Υπουργέ,
Αδράνεια και αδιαφορία είναι οι ηπιότερες λέξεις που εκφράζουν αυτό που συμβαίνει στο Δημοτικό Παιδικό Σταθμό και το Νηπιαγωγείο Κυθήρων (Χώρα Κυθήρων).

Χαμογελαστά παιδικά πρόσωπα γεμάτα ζωντάνια, τρυφερότητα, αγνότητα ζουν καθημερινά σε ένα χώρο απόλυτα ακατάλληλο. Ο χώρος μάλλον "αποθήκη άχρηστων υλικών" θυμίζει και όχι χώρο που είναι κατάλληλος για να φιλοξενεί τόσο μικρά παιδιά και να ανταποκρίνεται στις ανάγκες τους.

Επίσης ο περιβάλλον χώρος είναι ακατάλληλος αφού δεν παρέχει καμία απολύτως ασφάλεια λόγω της παλαιότητας του εξοπλισμού (παιδική χαρά) αλλά και του χώρου (τσιμεντένια πεζούλια) κ. α.

Κατόπιν των ανωτέρω
Ερωτάται ο κ. Υπουργός:

1. Εάν γνωρίζει την υπάρχουσα κατάσταση των κτιριακών εγκαταστάσεων στην οποία έχουν περιέλθει.
2. Εάν σκοπεύει να προβεί στις απαραίτητες εκείνες ενέργειες για την εύρεση νέου χώρου ή κατασκευή νέων κτιριακών εγκαταστάσεων μέσω Οργανισμού Σχολικών Κτιρίων ή Δήμου Κυθήρων.

Αθήνα, 14 Ιανουαρίου 2002
Ο Ερωτών Βουλευτής
Πέτρος Μαντούβαλος

ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ του Ταχυδρομικού Γραφείου στον Ποταμό Κυθήρων

ΠΕΤΡΟΣ ΜΑΝΤΟΥΒΑΛΟΣ
ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ Ν. Δ.
Α' ΠΕΙΡΑΙΑ ΚΑΙ ΝΗΣΩΝ

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

Με αφορμή την απόφαση για κατάργηση του Ταχυδρομικού Γραφείου στον Ποταμό Κυθήρων και τις έντονες αντιδράσεις της τοπικής κοινότητας, ο Βουλευτής της Ν. Δ. Πέτρος Μαντούβαλος κατέθεσε στη Βουλή την ακόλουθη ερώτηση προς τον Υπουργό Μεταφορών και Επικοινωνιών:

Κύριε Υπουργέ,

Η συνεχής υποβάθμιση του νησιού των Κυθήρων από την Ελληνική Πολιτεία φτάνει μέχρι και την κατάργηση του Ταχυδρομικού Γραφείου Ποταμού Κυθήρων. Μια περιοχή που εξυπηρετεί επτά Δημοτικά Διαμερίσματα με απόσταση πολλών δεκάδων χιλιομέτρων μεταξύ τους. Οι κάτοικοι της περιοχής για άλλη μια φορά καλούνται να καλύψουν το κενό που δημιουργείται με άλλους ιδιωτικούς φορείς και βέβαια με αυξημένα έξοδα.

Κατόπιν των ανωτέρω
Ερωτάται ο κ. Υπουργός:

1. Εάν γνωρίζει την υπάρχουσα κατάσταση για την κατάργηση του Ταχυδρομικού Γραφείου Ποταμού Κυθήρων.
2. Εάν διατίθεται να προβεί στις απαραίτητες εκείνες ενέργειες που θα αναιρούν την υπάρχουσα απόφαση των ΕΛ. ΤΑ προς όφελος των κατοίκων του νησιού.

Αθήνα, 14 Ιανουαρίου 2002
Ο Ερωτών Βουλευτής
Πέτρος Μαντούβαλος

ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ του Ταχυδρομικού Γραφείου στον Ποταμό Κυθήρων

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΟΣ ΑΤΤΙΚΗΣ
ΔΗΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Προς: 1. Γενικό Δ/ντη ΕΛ. ΤΑ
2. ΕΛ. ΤΑ Κεντρική Υπηρεσία Δ/νση Συναλλαγής
3. Περιφερειακό Δ/ντη ΕΛ. ΤΑ Πειραιά

Κύριε Διευθυντά,
Με έκπληξη πληροφορηθήκαμε ότι υποβαθμίζετε το Ταχυδρομικό Γραφείο Ποταμού Κυθήρων και αφήνετε μια Ταχυδρομική θυρίδα σε λειτουργία.

Διαμαρτυρόμαστε έντονα γι' αυτήν την αρνητική εξέλιξη και σας υπογραμμίζουμε ότι το Γραφείο αυτό εξυπηρετεί επτά Δημοτικά Διαμερίσματα σε μια απόσταση πολλών δεκάδων χιλιομέτρων και με πολλές εκατοντάδες κατοίκους.

Ο σχεδιασμός σας αυτός υποβαθμίζει μια ολόκληρη περιοχή του Νησιού μας και επιβαρύνει τους κατοίκους της σε νέα έξοδα μετακινήσεων για τις ταχυδρομικές υπηρεσίες που χρειάζονται.

Είναι αντίθετος με την περιφερειακή ανάπτυξη που επιδιώκει η Ελληνική Πολιτεία και βάζει εμπόδια στην πρόοδο του Νησιού μας.

Παράλληλα σας ενημερώνουμε υπεύθυνα ότι τέτοιες ενέργειες δεν εξυπηρετούν την οικονομική βιωσιμότητα των ΕΛ. ΤΑ διότι οδηγούν αφενός στην αύξηση των λειτουργικών εξόδων σας για την εξυπηρέτηση ενός Νησιού 270 τετραγ. χιλιομέτρων από ένα μόνο κέντρο διανομής και αφετέρου το κενό που δημιουργείται θα καλυφθεί από άλλους ιδιωτικούς φορείς και θα μειώσει τα έσοδά σας.

Για όλα τα παραπάνω σας καλούμε να ανακαλέσετε την απαράδεκτη απόφασή σας άμεσα.

Σε αντίθετη περίπτωση είμαστε υποχρεωμένοι να αντιδράσουμε με κάθε νόμιμο τρόπο και να σας ελέγξουμε μέσω της Βουλής των Ελλήνων για την απεμπόληση των συμφερόντων της Εταιρείας σας και απαράδεκτη οικονομική διαχείριση.

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ
ΑΡΤΕΜΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

- Τζάμια - Κρύσταλλα - Καθρέφτες
- Διπλά Ηχοθερμομονωτικά Τζάμια
- Τοποθετήσεις και στα Κύθηρα

Αιθίδων 38, Καλλιθέα,..... Τηλ.: 010-9513144-9581913
Κύθηρα:..... Τηλ.: (07360) 33569
Έργασια Έπιμελημένη

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

Επιμελητής Οφθαλμολογικής Κλινικής
Ναυτικού Νοσοκομείου Αθηνών

Τηλ. Κινητό: 097.4099075 Ν.Ν.Α.: 7261112,
Τηλ. Οικίας: 010- 4133001 7261000
ΙΑΤΡΕΙΟ: Αιβάδι Κυθήρων

TASOS

ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
Αναστάσιος Πετρόχειλος

Νεοσοίκων 96, Πειραιάς
Τηλ.: 010.4531293 - κιν.: 0937-489541

Ντουλάπες Υποδοματίων
Ντουλάπια Κουζίνας
Πέργολες, Κισκία

TABERNA - OYZEPI

"ΚΥΘΗΡΑ"

Ψαράκια του Αιγαίου και της Μαρίας
για τα Κύθηρα



τηλ. 010.9405711

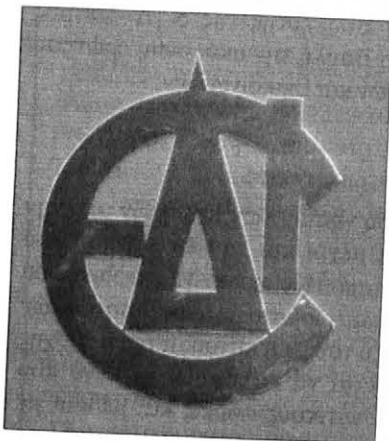
ΠΡΟΣ ΠΑΡΑΛΙΑ

"Κυθηραϊκή Ιδέα"
Το βίωμα του Τσιριγώτη

Επίκαιρα Θέματα

ΕΝΩΣΗ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΩΝ ΙΔΙΟΚΤΗΤΩΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ

Την Τρίτη 18 Δεκεμβρίου 2001 πραγματοποιήθηκε η παρουσίαση του επίτιμου ΛΕΥΚΩΜΑΤΟΣ των εκδόσεων των μελών της ΕΝΩΣΗΣ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΩΝ ΙΔΙΟΚΤΗΤΩΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ (ΕΔΙΠΤ).



Στην αίθουσα της Παλαιάς Βουλής, μέλη της ΕΔΙΠΤ, εκπρόσωποι του πολιτικού, πνευματικού, οικονομικού και επιχειρηματικού κόσμου, πολλοί δημοσιογράφοι, πρόεδροι Δημοσιογραφικών οργανώσεων καθώς και πολλοί φίλοι της Ένωσης, ενημερώθηκαν για την γένεση, εξέλιξη και πορεία του Τύπου και ιδιαίτερα του

Περιοδικού Τύπου και την προσφορά του στην Ελληνική Κοινωνία από το 1939 (έτος ίδρύσεως της ΕΔΙΠΤ) μέχρι σήμερα.

Στην εκδήλωση παρέστησαν ο Υπουργός Τύπου και ΜΜΕ κ. Χ' Πρωτόπαπας, ο Αντιπρόεδρος της Βουλής κ. Γ. Εγουρίδης, η Αντιπρόεδρος της Βουλής κυρία Άννα Ψαρούδα Μπενάκη, οι βουλευτές κύριοι Νίκος Νικολόπουλος, Αθανάσιος Νάκος, Νικόλαος Γκατζής, ο Γενικός Γραμματέας Τύπου και ΜΜΕ κ. Νίκος Αθανασάκης, η Αντιδήμαρχος Ζωγράφου κυρία Τόνια Καλύβα, ο πολιτευτής κ. Γεώργιος Κουμαντάκης, η κυρία Ρ. Μαρκοπούλου του Υπουργείου Πολιτισμού, εκπρόσωποι άλλων δημοσιογραφικών ενώσεων και άλλοι.

(συνέχεια στη σελ. 23)

Η καταχώρηση της "Κυθηραϊκής Ιδέας" στο Λεύκωμα.

Η "Πορφυρίς" και η γιορτή της στην Αθήνα

Κυριακή 16 Δεκεμβρίου 2001

Την Κυριακή 16 Δεκεμβρίου 2001 πραγματοποιήθηκε η πρώτη γιορτή της "Πορφυρίς" στην Αθήνα. Η εκδήλωση έλαβε χώρα στο Πνευματικό Κέντρο



Στιγμιότυπο από την εκδήλωση της 16ης Δεκεμβρίου

Κυθηρίων (Θεμιστοκλέους 5) και στέφθηκε από απόλυτη επιτυχία.

(συνέχεια στη σελ. 15)



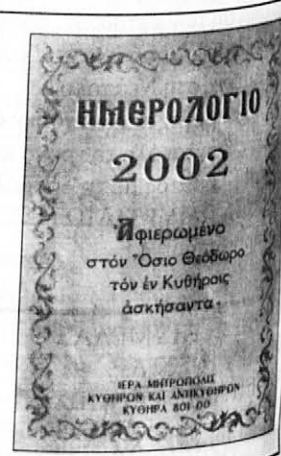
Ο Ιππόλυτος μιλάει στους καλεσμένους μας και αναπτύσσει την ιδέα της "Πορφυρίς".

Το ημερολόγιο

της Μητρόπολης Κυθήρων

Από τον Σεβ. Μητροπολίτη μας κ. κ. Κύριλλο λάβαμε το καθιερωμένο και πάντα καλαίσθητο και πολύ ενδιαφέρον ημερολόγιο της Ιεράς Μητροπόλεως Κυθήρων για το 2002 με τις ευχές του Μητροπολίτη μας για τις Άγιες ημέρες των Χριστουγέννων και για την ανατολή του νέου έτους. Το ευχαριστούμε και τον συγχαίρουμε γι' αυτό.

Το ημερολόγιο είναι αφιερωμένο στον Όσιο Θεόδωρο των Κυθήρων ασκήσαντα και περιέχει τον "Βίο και την Πολιτεία του Οσίου Θεοδώρου", τα θαύματα υπό του Οσίου τελεσθέντα, το μήνυμα του Μητροπολίτη μας, ένα σύντομο βιογραφικό του, την ιεραρχία της Διοικήσεως της κυθηραϊκής Εκκλησίας, τα



Συμβούλια (Μητροπολιτικών, Επισκοπικό Δικαστήριον, Τοπικών Τ. Π. Ο. Ε. Κ. Ε.), το διοικητικό προσωπικό της Μητροπόλεως, τους Ενοριακούς Ναούς, τα Παρεκκλήσια, τους Ναούς (των Κοιμητηρίων, Μοναστηρίων και ιδιωτικούς), τους Εφημέριους (απαρίθμηση) καθώς και τα τηλέφωνα τους.

Επίσης την Πνευματική Διακονία (υπεύθυνοι Θείου Κήρυγματος, Ιεράς εξομολόγησης κλπ.) καθώς και την Φιλανθρωπική Διακονία (Φιλόπρωχο Ταμείο, ενισχύσεις, ευαγή Ιδρύματα, ομάδα εθελοντών κλπ.). Ακολουθεί ένα πλήρες ημερολόγιο με τα ανά Κυριακή αναγνώσματα, φωτογραφικό υλικό, ενώ το εξώφυλλο κοσμείται με την εικόνα και το οπισθόφυλλο με την εξωτερική όψη του Ναού του Οσίου Θεοδώρου. Χορηγός της έκδοσης το Τριφύλλειο Ίδρυμα.



Πέτρος Στ. Μαντούβαλος

Διοικητής παρ' Αρχιεπίσκοπο - Αντιδήμαρχος Πειραιώς
Βουλευτής Α' Πειραιώς & Νήσων

Με την αγάπη μου
και τις γιό θερμές
ευχές μου. -

ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΑΡΑΪΣΚΟΥ 98 - Τ.Κ. 185 32 ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ 010 411 2200 - 010 412 7761 - 010 417 7212 FAX: 010 422 1958
http://www.mantouvalos.gr - e-mail: mantouvalospetros@hotmail.com

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
και ΕΚΤΙΜΗΤΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ
ΑΝΤΩΝΗΣ Σ. ΜΑΓΕΙΡΟΣ &
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ



Εάν θέλετε να αγοράσετε, να πουλήσετε ή να ενοικιάσετε ένα ακίνητο, σπίτι, οικοπέδο, μαγαζί ή κτήμα ελάτε να το συζητήσετε μαζί μας με τη συνεχή εργασία μας και την μεγάλη επαγγελματική μας εμπειρία, μπορούμε να σας βοηθήσουμε.

ΚΑΥΣΑΛΙ ΚΑΜΑΡΕΣ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ./ΦΑΞ: 07360 31064, κιν.: 0944 363732

RENT A CAR

Υπεύθυνος κος Φίλιππος Πετσάς

Άμεση παράδοση & παραλαβή
του αυτοκινήτου στον τόπο που
επιθυμείτε.

Ειδικές τιμές για πολυήμερες
κρατήσεις

Διακόφτι Κυθήρων Τ.Κ. 802 00 ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ.: (07360) 33207, 33749 Fax (07360) 33911
Κινητό: 0974-667083, 0938-674630

WWW.KYTHIRA.COM/ACTIVE.HTM

Παραδοσιακά διαμερίσματα

Από ένα έως και τρία δωμάτια, πλήρως
εξοπλισμένα στην Πλατεία Άμμο
με απεριόριστη θέα,
κοντά στη θάλασσα.



Πλατεία Άμμος 07360-33216 και 010.4652535

"STUDIOS"



Panagiotis

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ - AGIA PELAGIA KYTHERA

Τηλ.: 07360-33311, 33637(fax)

ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ.: 07360/38097



Νεραϊδα
ΧΕΙΡΟΠΟΙΗΤΑ

ΑΛΟΥΜΙΝΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ - ΣΙΔΗΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
ΚΥΘΗΡΩΝ



Πόρτες - Παράθυρα
Διπλά Τζάμια
Σίτες - Κάγκελα
Γκαραζόπορτες

Πέτρος Καραμηνάς
Αιβάδι Κύθηρα

Τηλ.: 07360-31680, 31893
Κιν.: 0945-401521



Ενημερώσεις

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΧΡΗΣΙΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ



ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΑ

ΑΓΙΑ ΜΟΝΗ ΚΥΘΗΡΩΝ	33251
ΜΟΝΗ ΑΓ. ΕΛΕΥΣΣΗΣ	31083
ΜΟΝΗ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ	31184
ΜΟΝΗ ΟΣΙΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ	33673

ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Αστυνομία Κυθήρων στον Ποταμό	33222
Αστυνομία Κυθήρων στη Χώρα	31206
Αρχαιολογική Υπηρεσία	31295-31195
Αρχαιολογικό Μουσείο	31739
Αεροδρόμιο Κυθήρων	33297
Δ.Ε.Η. στα Κύθηρα	31207
Δ.Ε.Η. στα Αντικύθηρα	33058
Διασκή Υπηρεσία	33377
Δήμος Κυθήρων	31724
Επαρχείο Κυθήρων	31555
ΕΛ.ΤΑ. στη Χώρα	31500
ΕΛ.ΤΑ. στον Ποταμό	33225
Ναυτικός Όμιλος Κυθήρων στο Καψάλι	31029
Ο.Τ.Ε. στον Ποταμό	33599-33399
Λιμεναρχείο Αγίας Πελαγίας	33280
Λιμεναρχείο Καψαλίου	31222
Λιμεναρχείο Διακοφτιού	34222
ΔΟΥ Κυθήρων	31295

ΣΧΟΛΕΙΑ

ΓΥΜΝΑΣΙΟ - ΛΥΚΕΙΟ Χώρας	31148-31229-31238
Δημοτικό Σχολείο Αγ. Πελαγίας	33841
Δημοτικό Σχολείο Καραβά	33938
Δημοτικό Σχολείο Καρβουνάδων	38150
Δημοτικό Σχολείο Καστρισιανικών	33164
Δημοτικό Σχολείο Λιβαδίου	31104
Δημοτικό Σχολείο Ποταμού	33229
Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Χώρας	31258
Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Ποταμού	33411

ΤΡΑΠΕΖΕΣ

ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα	31979-31221-31540
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στον Ποταμό	33387-33202-33350
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα	31713-31209-31924

ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ

Γενικό Νοσοκομείο Κυθήρων (Ποταμού)	33400-33190-33203-33325
Γηροκομείο Κυθήρων (Κασιμάτειον Ίδρυμα) Ποταμού	33301, 33303-5, 33887

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

Πετρόχειλος Βασ. Δ. στις Καρβουνάδες	38055
Τριφύλλης Εμμ. Μ. στον Ποταμό	34220

ΟΙ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ



Ενοικιάζεται στα Φράτακα κατάστημα με μεγάλο μπροστά στην πλατεία του χωριού, πρώην παβέρνα (παλαιό Σχολείο) σε πολύ καλή τιμή.

Πληροφορίες:
τηλ.: 07360 - 31 073, 31 827 κ. Πέππος.

Ενοικιάζεται στην Αγία Πελαγία στο κεντρικότερο σημείο του παραλιακού δρόμου νεόκτιστο κατάστημα με τσαρδάκα επί της παραλίας, κατάλληλο για κάθε χρήση.

Πληροφορίες, τηλ.:
07360-33366, 010-8064809



ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Πωλείται στα Φριλιγκά-νικα μεγάλη διώροφη οικία σε καλή κατάσταση με καμάρες και ωραία θέα.

Πληροφορίες
τηλ.: 010.9348493

Πωλείται παλιά ανακαινισμένη παραδοσιακή κατοικία στα Μητάτα 80τ.μ.

Πληροφορίες:
07360-33639, 33596
κιν.: 0977.913692
κιν.: 0932461012

Πωλείται:
- Αγροτικό αυτοκίνητο Datsun 1300cc.
- Διώροφος οικία στα Λογοθετάνικα.

Πληροφορίες:
τηλ.: 07360-33310 & 010-4125943
Θεόδωρος Μουλός

Πωλείται αυτοκίνητο AUSTIN MINI MOKE τζίπ 1000 κυβικά σε άριστη κατάσταση.

Πληροφορίες τηλ.:
0932.667867

Πωλείται κτήμα 14 στρεμμάτων στην Καρβουνάδα επί του κεντρικού δρόμου Ποταμού-Καψαλίου.

Πληροφορίες τηλ.:
0977.251898



ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Πωλείται στον Καραβά οικόπεδο οικοδομήσιμο εντός σχεδίου ένα (1) στρέμμα πάνω στον κεντρικό δρόμο Καραβά - Ποταμού.

Πληρ.: 07360-33451

Πωλείται οικόπεδο στο Καψάλι, 4 στρεμμάτων άρτιο και οικοδομήσιμο, σε ύψωμα με πανοραμική θέα.

Πληρ.: Dennis and Poppy Martin, 70 National Circuit Deakin Canberra ACT. 2600 Australia.

Tel: 00 61 2 6273 1982(H) 00 61 2 6201 8957(W)
fax: 00 61 2 6280 8877
Email: poppy@canberranet.com.au

Πωλείται οικόπεδο με παλαιά οικία εντός επιφ. 440 μ² εντός του οικισμού της Χώρας (κοντά στο Κάστρο), χτίζονται 222μ² (κάλυψη 0,5).

Πληροφορίες:
Κα. Δασκαλάκη-Καλοκαιρινού Ασπασία
τηλ. 010.88 42301

Πωλούνται 1) στο Μυλοπόταμο επί του Κεντρικού Δρόμου 3,5 στρέμματα πλησίον Κέντρου Αγίου Σώζοντος προς πίσω πηγάδι. Δίδεται και αντιπαροχή.

Επίσης 2) επί του κεντρικού δρόμου από Αραίους προς Μυλοπόταμο 7 στρέμματα, φθηνά.

Τηλ. 07360-33764



ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Στο Διακόφτι πωλείται οικόπεδο 2.200μ² επαπτόμενο της θάλασσας.

Για πληροφορίες κύριος Θεόδωρος
τηλ.: 010.46 20688, 07340 - 23 508,
Κιν.: 0945.525952

Πωλείται
κατοικία 2 καμάρες (χωριού Μητάτα) με οικόπεδο, στέρνα και φουρνόσπιτο.

Τηλ.: 010.5235373, 0944.326613
Γιάννης & Αικατερίνη Φυρού.

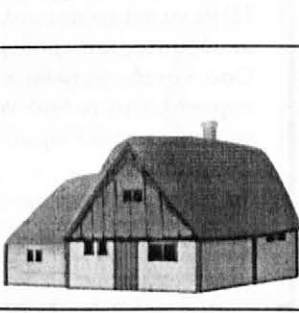
ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ:
α) Οικόπεδο τριών στρεμμάτων με ερειπωμένη οικία επί κεντρικής κοινοτικής οδού Ποταμού.

β) Αγροτεμάχιο εκτός σχεδίου 5,5 στρεμμάτων, άρτιο, οικοδομήσιμο.

Πληροφορίες:
(07360) 34044.

Πωλούνται στην Αγία Αναστασία δύο συνεχόμενα αγροκτήματα/οικόπεδα συνολικού εμβαδού 8 στρεμμ. περίπου με 30 ελιές, στέρνα και ερειπωμένη κατοικία.

Τηλ. Αθήνα: 010.9219668, **Κύθηρα:** 07360-33824.



Το "Τηλέ - ζών" ...

Τον Γιώργου Λευθέρη

Αυτή την ώρα που γράφω τούτες τις γραμμές, τελειώνει ο παλιός ο χρόνος κι αναδιάζω στην άκρη του μήνα το καινούργιο να προβαίνει. Ελπίζω να προλάβω να τον καλωσορίσω.

Χορτάτος του λόγου μου, όπως οι περισσότεροι της Δυτικής καταναλωτικής κοινωνίας, δε μ' αρέσει και δεν έχω καμία όρεξη ν' ακούω για τους πολλούς πεινασμένους του υπόλοιπου κόσμου. Ντοπαρισμένος από τα μαζόχα τηλεοπτικά κανάλια, διπλωμένος στην αναπαυτική πολυθρόνα μου, στο ζεστό μου σπίτι, κάνω ζάπινγκ, μπας και βρω κάτι που να ταρακουνήσει την τηλεοπτική ανία μου. Βλέπεις τα συνταρακτικά γεγονότα της καταστροφής στη Νέα Υόρκη έχουν ξεθωριάσει πια. Ούτε τα "λαϊκά" καταστροφολογήματα, βιασμοί, κλοπές, απαγωγές, δολοφονίες, σκάνδαλα ηθοποιών και άλλα πολλά τηλεοπτικά εδέσματα που καθημερινά μου σερβίρουν με ικανοποιούν. Δυστυχώς έχω καταντήσει ένα αδηφάγο "τηλεζών" που με ο, τι κι αν το "ταΐζουν" δε χορταίνει ...

Όμως φίλοι μου παρόλο που αναγνωρίζω, όπως βλέπετε, αυτή τη δραματική μου κατάσταση, προσπαθώ να βρω, όποτε μπορώ, και τον καλό μου εαυτό, τον ευαίσθητο άνθρωπο, που προβληματίζεται με τη δυστυχία των πεινασμένων και των αρρώστων συνανθρώπων μου. Ναι, "έχοντες" και χορτάτοι αυτού του κόσμου, αυτές τις μέρες αυτούς πιο πολύ πρέπει να σκεπτόμαστε και τη σκέψη μας αυτή πρέπει να την κάνουμε πράξη, να δούμε δηλαδή πως μπορούμε να βοηθήσουμε τον άγνωστο δεινοπαθόντα συνάνθρωπό μας. Και υπάρχουν χιλιάδες τρόποι να το κάνουμε, αρκεί να το θελήσουμε. Κάλλιστα μπορούσαμε να είμαστε στη δική τους θέση και τίποτα δεν μας το προεξοφλεί, ότι μπορεί μια μέρα να βρεθούμε ... Ναι, "καλοπερασάκηδες" του κόσμου γρηγορείτε. Η ζωή, όπως και ο καινούργιος χρόνος που έρχεται, κανείς δεν ξέρει τι μας επιφυλάσσουν. Αν πράγματι έχουμε ανθρώπινες ευαισθησίες και πιστεύουμε Θεό, τον δεινοπαθόντα συνάνθρωπό μας πρέπει να βοηθήσουμε χωρίς ανταλλάγματα και σκοπιμότητες, όπως καλή ώρα κάνουν οι "τρανοί" του κόσμου... Αυτές τις μέρες με ξάφνιασε η συμπεριφορά μερικών Ελλήνων "Χριστιανών" και μάλιστα κληρικών, όταν απαίτησαν από κάποιους πρόσφυγες με μικρά παιδιά που είχαν καταφύγει σε μια εκκλησία για να γλιτώσουν απ' το χιονιά, να φύγουν, λέει, από την εκκλησία γιατί ήταν αβάπτιστοι... Έλεος Χριστιανοί...

Ναι φίλοι μου, αν αυτό τον καιρό δεν προβληματιζόμαστε με τα γενόμενα που συμβαίνουν γύρω μας σε τοπικό και παγκόσμιο επίπεδο, παρά μένουμε καθηλωμένοι στην πολυθρόνα μας με το τηλεκοντρόλ στο χέρι τρώγοντας ότι μας σερβίρουν τα μεγάλα αφεντικά του κόσμου χωρίς καμία διαμαρτυρία, τότε λυπάμαι που το λέω, αλλά είμαστε ξοφλημένοι σαν ευαίσθητα πνευματικά ανθρώπινα όντα. Εκτός κι αν ο ανθρωπάκος ήταν περίπου πάντα έτσι, δηλαδή "όποιος έζησε, έζησε κι όποιος πέθανε, πέθανε"...

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ & ΕΚΤΙΜΗΤΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

ΑΝΤΩΝΗΣ Σ. ΜΑΓΕΙΡΟΣ & ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ
Αναλαμβάνουμε την ενοικίαση του σπιτιού σας ή του ακινήτου σας και την διαχείριση του

ΚΑΨΑΛΙΚΑΜΑΡΕΣ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.ΦΑΞ.: 07360-31064, ΚΙΝ.: 0944-363732

Λογοτεχνική σελίδα

ΝΟΣΤΑΛΓΙΑ

Όσες χαρές και λύπες σου
κι όσους παλμούς σου πήρα
νησάκι αλαργινό,
μπουκέτο, απ' της καρδούλας μου
το ολάνθιστο περβόλι
σου τις ξαναγυρνάω.

Ένα σου μόνο εκράτησα
που δεν βολεί να δώκω
και ν' αποχωριστώ
στ' αλαργινά κι απόμακρα
και τήκομαι και ρεύω:
τη Νοσταλγία βαστώ...

Πάνος Φύλλης

ΑΠΟΔΗΜΙΑ

Όταν αφήσαμε τη γη που αγαπούσαμε
μετανιωμένοι αληθινά ως το βαθύ εαυτό μας,
ντυμένοι την ωχρότητα του δειλινού ικεσία,
μ' ένα τραγούδι μέσα μας, πριν να γενεί τραγούδι,
για των ανθρώπων τους καημούς,
για τη χαρά του κόσμου...

Όταν τα κύματα μας πήραν απ' τη μάνα μας
κόβοντας το γαλάζιο παραμύθι που μας λίκνιζε,
σε μικρές κίτρινες και πράσινες πίκρες...
Πριν να χαρούμε για το βασιλόπουλο
που θα ξανάβρισκε τη ρηγοπούλα,
προτού να δούμε τα σπαρτά στους χρυσαφένιους κάμπους
ύμνο να υψώνουν βουερό στο μόχθο των χεριών μας...
Μ' αναμμένες τις φλέβες μας
μικρές ολοκόκκινες φωτιές,
ως προβοδούσαν οι πρόγονοί μας τα παλληκάρια τους,
που ξεκινούσαν για τον πόλεμο,
απ' τα γκρεμνά του Άη - Συμεού...

Όταν απλώθηκε στα μάτια μας η θάλασσα
χωρίς αρχή, χωρίς σημάδι φιλικό,
χωρίς απόκριση,
πνίγοντας το παράπονο μεσ' στ' αργυρό της γέλιο,
στις πικροδάφνης τα φύλλα
και κλάψαμε...

Γιατί δεν είμαστε τα παιδιά
για να γιομίσουμε τα πουκάμισά μας με ροδόφυλλα
και να πετροβολήσουμε τον ήλιο,
για ν' αλειφτούμε με ροδόμελο
από τα κύπελλα της αυγής
και να τινάξουμε στους ανέμους την κραυγή μας...

Μα το ταξίδι το μεγάλο, είχε αρχινήσει πια
κι ένα καινούργιο φως
σε μακρινή χαρά μας προσκαλούσε.
Μέσα στο νου μας,
σαν σ' ένα κήπο πρωινό,
είχαν φωλιάσει κιόλας
τα πρώτα μελισσόπουλά της αλήθειας.

ΝΙΚΟΣ ΣΤΑΦΥΛΟΠΟΥΛΟΣ

Η ΞΕΝΙΤΙΑ

Κατά τον γιαλό τον πέρα
κατά κει που κάθε μέρα,
σαν το σούρουπο ζυγώνει,
ο ήλιος βρέχεται και λιώνει,
κατά κει πήγε κι ο γιος μου
η καρδούλα και το φως μου.

... Άχοι μου και κεία που 'διάει
ποιος ξερ' ίντα θα φάει
κι αν η μαύρη ξενιτιά
έχει γούλες και κουκιά
όπ' αρέσουνε του γιου μου
του γαϊδοκωλουσικού μου.

Πάνος Φύλλης

Ο Πόνος του Ξενιτεμένου

Αξέχαστο Νησάκι μου πότε θα σ' αντικρίσω
πότε απ' την ξενιτιά κοντά σου θα γυρίσω;

Να ξαναϊδούν τα μάτια μου τον ξάστερο ουρανό σου
τη γαλανή τη θάλασσα τον ήλιο τον λαμπρό σου;

Πότε θα βγω στο Κάστρο σου να δω τις ομορφιές σου
να βρω γαλήνη και χαρά μέσα στις ρεματιές σου;

Πότε την Μυρτιδιώτισσα θαρθώ να προσκυνήσω
στα πεύκα κι ελαιόφυτα πάλι να ηρεμήσω;

Στης Αγίας Μόνης το βουνό ήθελα να θαυμάσω
Διακόφτι και Αυλέμονα ξανά να απολαύσω;

Εκεί ψηλά στην Παναγιά που ο κόσμος πάντα πάει
να κόψω και φασκομηλιά όπου μοσκοβολάει;

Πότε στην όμορφη Παλιόπολη οι πόνοι μου θα σβήσουν
στη φύση την υπέροχη πουλιά θα κελαηδήσουν;

Εις το Λειβάδι να χαρώ λουλούδια πρασινάδα
νερό στο Μυλοπόταμο καφέ στην Καρβουγάδα;

Στο δε γνωστό μας Ποταμό παζάρι ν' αγναντέψω
και στο Γηροκομείο μας όλους να συντροφένω;

Και στον ωραίο Καραβά πότε θα ξαποστάσω
όλες τις πίκρες που περνά όλες να τις ξεχάσω;

Της Αφροδίτης το Νησί ποθώ να σεργιανίσω
κάθε χωριό κάθε γωνιά μ' αρέσει να γνωρίσω...

Πάντοτε εδώ στην ξενιτιά σ' έχω στη θύμησή μου
σε λαχταρώ σε νοσταλγώ αξέχαστο νησί μου...

Γεώργιος Μ. Τζωρτζόπουλος



Χριστούγεννα 2001

Φυσάει βοριάς, πέφτει βροχή και κάνει πολύ κρύο
αλλά εμείς οι τρόφιμοι εις το Γηροκομείο,
έχουμε πάντα ζεστασιά και η μόνη συντροφιά μας
κοπέλες που μας φροντίζουνε, μα και τα αρθρικά μας.
Μα είδαμε τις κοπελιές με βία να καθαρίζουν
και το Χριστουγεννιάτικο το δέντρο να στολίζουν.
Έφθασαν τα Χριστούγεννα και τούτη τη χρονιά
και καρδιά μας χτύπησε, γινήκαμε παιδιά.
Και πρώτα πρώτα ήλθανε του νηπίου τα παιδάκια
και είπανε τα κάλαντα με ντροπαλά γελάκια.
Και ήλθαν του δημοτικού παιδιά χαριτωμένα
μαζί με τους δασκάλους τους καλά εκπαιδευμένα
μας είπανε τα κάλαντα, είπαμε και τραγούδια
βρεθήκαμε στη Βηθλεέμ, ακούσαμε αγγελούδια
κι ακούστη το καμπαναριό που είχε τόση γλύκα
και όλοι ευχηθήκαμε να μην τελειώσει η νύχτα.
Ήλθαν και μας χαιρέτησαν του Γυμνασίου τα παιδιά μας
και απήγγειλαν ποιήματα από τους ποιητές μας.
Θεέ μου πως ζεστάθηκε η έρημη καρδιά μας
επήραν κάποια ύφεση και τα αρθρικά μας
κι αντί να δώσουμε εμείς, παππούδες και γιαγιάδες
γλυκά μας έδωσαν παιδιά, που τα 'φτιαξαν μαμάδες.
Και οι Κυρίες των Αθηνών τούτο το χρόνο πάλι
γιατί ο Θεός τους έδωσε καρδιά τόσο μεγάλη
κι έστειλαν με τον Πρόεδρο πολύ ωραία δώρα
και δώσαμε όλοι μίαν ευχή, καλή, γλυκιά του ώρα.
Ήλθε να πει χρόνια πολλά και να μας χαιρετήσει
ακούραστος και πρόθυμος Άγιος Μητροπολίτης.
Όσοι κοντά μας ήλθατε, φίλοι δικοί και ξένοι
παρακαλούμε το Θεό να είστε ευλογημένοι,
νιώσαμε πως δεν είμαστε καθόλου ξεχασμένοι.

Τσιριγώτισσα

ΟΙ ΑΠΟΔΗΜΟΙ

Στο Σίδνεϋ, στη Μελβούρνη, στην Καμπέρα
στις ξενιτιάς πιασμένοι τα γρανάζια
δουλεύουνε σκληρά και νύχτα μέρα
τους τρών οι μόχθοι τους και τα μαράζια!

Στην Αδελφότητα συχνά θα πάνε
να κουβεντιάσουνε για την πατρίδα
να μάθουνε γι' αυτούς που αγαπάνε,
να ζωντανέψουν την ωχρή ελπίδα!

Στους γάμους, στα βαφτίσια, στις κηδείες
όλοι πάλι αντάμα θα βρεθούνε
θα κλάψουν... θα πνίγουν στις θυμηδίες
και τα παλιά θα ξαναθυμηθούνε!

Τότε που τριγυρνούσαν στα χωράφια...
που κάθονταν στο γάιδαρο καβάλα...
παιδιά της εκκλησιάς τα σκαλοπάτια...
στην λαγκαδιά... στη βρύση... σ' όλα τα άλλα...

Μα δεν βολεί να ρθούνε από κει πέρα.
Δουλεύουν κι ας τους πνίγουν τα μαράζια,
στο Σίδνεϋ, στη Μελβούρνη, στην Καμπέρα,
στις ξενιτιάς τα ατσάλινα γρανάζια!

Γιάννης Πέρρης



Βιβλία που λάβαμε

Δύο βιβλία της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών λάβαμε πρόσφατα. Το πρώτο, το υπ' αρ. 12 της Εταιρείας από τη παρά "Πηγές Κυθηραϊκής Ιστορίας" αρ. 3 με Διευθύντρια



Μελετών έχει τίτλο *Ληξιαρχικά Βιβλία Κυθήρων* (Ενορία Αγίου Ιωάννου Προδρόμου, Στραποδίου) 1687 - 1850. Έκδοση Εμμανουήλ Π. Καλλίγερος, Αθήνα 2001. Η δαπάνη της έκδοσης έγινε και πάλι από το Ίδρυμα



παρά την κ. Χρύσα Μαλτέζου με τίτλο "Ληξιαρχικά Βιβλία Κυθήρων" (Ενορία Εσταυρωμένου Χώρας) 1671-1812. Έκδοση Ασπασίας Παπαδάκη, Αθήνα 2001 με εξώφυλλο μια κτητορική επιγραφή και οικοδόμημα της οικογένειας των Δαρμάρων από τον Ναό του Εσταυρωμένου Χώρας Κυθήρων (φωτό Βαλέριος Καλοκαιρινός). Το βιβλίο αυτό εκδόθηκε με την οικονομική συμβολή του Ιδρύματος Μείζονος Ελληνισμού και ειδικά του Προέδρου του κ. Λάζαρου Εφραίμογλου. Όπως αναφέρει και η καθηγήτρια κ. Χρύσα Μαλτέζου (Καθηγήτρια Ελληνικού Ινστιτούτου Βυζαντινών και Μεσοβυζαντινών Σπουδών Βενετίας). Το αρχαικό αυτό βιβλίο που παρουσιάζεται είναι από πολλές απόψεις σημαντικό. Από τα ληξιαρχικά βιβλία γάμων, γεννήσεων, βαπτίσεων και θανάτων προκύπτουν ποικίλες πληροφορίες που συνιστούν στέρεη αφετηρία για τη δημογραφική μελέτη του πληθυσμού και για την έρευνα των πληθυσμιακών μετακινήσεων στον ελληνικό χώρο.

Συγχαίρουμε την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών για την πρωτοβουλία και όλους τους συντελεστές αυτής της έκδοσης. Το δεύτερο βιβλίο υπ' 13 της Εταιρείας Κυθηραϊκών

Μείζονος Ελληνισμού και ως εξώφυλλο εμφανίζει μια κτητορική επιγραφή του Ναού του Αγίου Ιωάννου Προδρόμου στο Στραπόδι. Το βιβλίο αυτό που περιεχόμενο του αποτελούν τα κατάστιχα του Αγίου Ιωάννου στο Στραπόδι Κυθήρων (έξι τον αριθμό) που βρίσκονται στο Ιστορικό Αρχείο Κυθήρων, αποτελεί μια επίπονη εργασία την επιμέλεια της οποίας είχε ο συμπατριώτης μας συγγραφέας και εκδότης της εφημερίδας "Κυθηραϊκά" κ. Μανώλης Καλλίγερος.

Σ' αυτήν την έκδοση διασώζονται έξι ενοριακά κατάστιχα από τον Ναό που ουσιαστικά καλύπτουν με την καταγραφή των σημαντικών γεγονότων της ζωής απλών χωρικών του νησιού μας (γεννήσεις, βαπτίσεις, γάμοι, θάνατοι) μια πολύ σημαντική χρονική περίοδο (από το 1687 έως το 1850) με μεγάλη ιστορική σπουδαιότητα.

Η "Κ. Ι." συγχαίρει όλους τους συντελεστές αυτής της έκδοσης και ιδιαίτερα τον αγαπητό Μανώλη για την ωραία προσπάθεια.



Οινοποιείο Κυθήρων



Ο Εριδρός Αρκαράς κι ο Λευκός Πετρολάνος, παράγονται με παλαιότητα σε δρύινα χαλινάκια βαρέλια. Διατίθεται μοίσιος κοινός & εριδροποιημένος καδύς και κρασί χύμα για μαχαζιά και στήνα. Επίσης αναλαμβάνουμε τσίλιση και αποστείρωση βαρελιών καδύς και πάχη σταφυλιών με υπερσύγχρονο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ.: (07360) 38250

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση

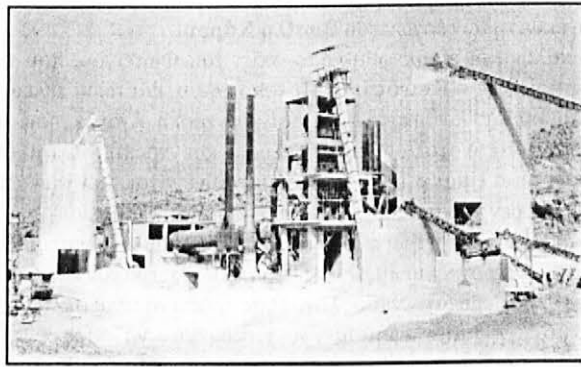
ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ
«ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ»

ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)

- Μελαμίνες MDF - Κομμένες στα μέτρα σας
- Ντουλάπες υπνοδωματίων
- Χρυσά κουζίνας, από 22.000 το μ² - σιδηρικά - Εργαλεία
- Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόρτα
- Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευή
- ΜΑΛΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΦΥΤΟΥ 46 -48
- ΟΤΕ Νίκαιας) τηλ. 010.4922197-010.4130930

Κ. ΡΑΪΚΟΣ Α.Ε.

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ



Η δυνατότητα παραγωγής μας φτάνει τους 600 τόνους την ημέρα με τον εντοπιστικό ύψος του 99,7% - 99,9% ψυσίματος. Με λίγα λόγια έχουμε ξεπεράσει και την πιο σύγχρονη βιομηχανία ασβέστη στην Ευρώπη δημιουργώντας τέσσερις τεράστιες ασβεστοπολτοποιίες σε διάφορα σημεία της Αττικής.

Τα κύρια χαρ/κά του ασβεστοπολτού μας είναι: η λευκότητα, η πλαστικότητα, η συνθετικότητα, αλλά και η ανθεκτικότητα του, προσφέροντας στον Έλληνα κατασκευαστή από τη μία πλευρά την υψηλή ποιότητα που χρειάζεται και από την άλλη δεν αφήνει τα κατάλοιπα αψήστου ασβέστη και άμμου (το γνωστό μπιμπίκι).

Ασβεστοποιίες:

Λεωφ. Καβάλας 200 (Πάροδ. Αντιγόνης) τηλ.: 010.5127118, 5127280
Θέμιδος 27, Ταύρος, Τηλ: 010.4816570-010.4822704
Λατομεία Ν. Πεντέλης, Μεταξά 20, Χαλάνδρι, Τηλ.: 010.6081108-6096178
Μεταμόρφωση: 010.2849245, 2849275-276, Πικέρμι: 010.6039095-6

Λαογραφική Στήλη

Οι κουτσομπόλες

του Σταυριανού (Καρκάνη) Γερακίτη

Οι κουτσομπόλες κάθονται στην πιάτσα ξαπλωμένες σαν τα βουβαλοτούλουμα κουσέγια φορτωμένες.

Η μια θα κόψη το πανί κι άλλη θα το πάρη κι όπως κι αν τρέξει άνθρωπος θα τότε κογιονάρη.

Η κάθε μια με τη σειρά θα πάρη και θα δώση θ' ανοίξει το τουλούμι της και θα το ξεφουσκώσει.

Παναγιώτης Γερακίτης (Μανέας)

Ο κόκορας

του Σταυριανού (Καρκάνη) Γερακίτη

Ακούετε τον κόκορα τις νύχτες όπου κράζει λαλεί τις ανδραγαθίες του και μόνος του θαυμάζει

Δεν ήταν νάμουν κόκορας τον χρόνο μίαν ημέρα γαμπρός μες το κοτέτσι μου γαμπρός και πάρα πέρα

Δεν ήταν νάμουν κόκορας να κάνω τη ζωή του που έχει κότες εκατό εις την υποταγή του

Κι εγώ έχω μία και γριά και με στραβοκοιτάζει κι αν ακουμπήσω πάνω της μπερμπάντη με φωνάζει

Παναγιώτης Γερακίτης (Μανέας)

Ξενοδοχείο

"ΡΑΪΚΟΣ"



Σας περιμένουμε και φέτος για αξέχαστες διακοπές κοντά μας. Κλιματιζόμενα δωμάτια, πανοραμική θέα στη Χύτρα και το κάστρο του Καψαλιού, δροσιστικές βουτιές στην πισίνα, νόστιμα μεζεδάκια και παγωμένα ποτά στο Snack Bar του ξενοδοχείου μας που είναι ανοιχτό για όλο τον κόσμο που θέλει να μας επισκευθεί.

www.raikoshotel.gr

ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΓΙΑ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ: 07360-31766 / 31629, Φαξ: 07360-31801, Τηλ. Αθήνας: 010-9636306, Φαξ: 010-9607157



Τιμή από τον Κυθηραϊκό Συνδεσμο Αθηνών στον Όμιλο Κυθηρίων Πανεπιστημιακών

(συνέχεια από σελ. 1)

Καρύδης δεν παρέλειψε, παράλληλα με τον έπαινο, να υπογραμμίσει τις προσδοκίες ολόκληρου του κυθηραϊκού λαού από τα άξια τέκνα του, ενώ ο Εκπρόσωπος του Ομίλου Κυθηρίων Πανεπιστημιακών Καθηγητής **Νίκος Πετρόχειλος**, ανταπαντώντας, περιέγραψε τα υφιστάμενα προβλήματα και ζήτησε τη σύμπνοια ολόκληρης της κυθηραϊκής κοινότητας για την επίτευξη των, πολιτιστικών ιδιαίτερα, στόχων της αγαπημένης μικρής πατρίδας όλων μας.

Την τελετή τίμησε με την παρουσία του και ο Σεβασμιότατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ. **Κύριλλος**, ο οποίος απηύθυνε σύντομο χαιρετισμό, παράλληλα με τις ευχές του για τις εορτές των Χριστουγέννων και του Νέου Έτους. Παρέστησαν πλήθος Κυθηριοί και, φυσικά, το μεγαλύτερο μέρος των μελών του Ομίλου των Κυθηρίων Πανεπιστημιακών Καθηγητών. Ακολούθησε δεξίωση με πλούσιο μπουφέ μέσα σε μια εορταστική ατμόσφαιρα φιλίας και αγάπης.

Ο Πρόεδρος του Κυθηραϊκού Συνδέσμου κ. **Καρύδης**, λαμβάνοντας το λόγο, είπε τα εξής:

“Σεβασμιότατε, αξιότιμοι κύριοι καθηγητές των Ανωτάτων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων, αγαπητοί συμπατριώτες και συμπατριώτισσες,

Όταν το Διοικητικό Συμβούλιο του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών αποφάσισε να οργανώσει τη σημερινή συνάντηση προς τιμήν των Καθηγητών των Α. Ε. Ι. της χώρας μας και τυχόν του εξωτερικού, που κατ’αρχήν από τα Κύθηρα ή έχουν ισχυρούς δεσμούς με αυτά, δεν είχα συνειδητοποιήσει επαρκώς τις δυσκολίες που θα παρουσιάζονταν στην πορεία. Η μεγαλύτερη απ’ αυτές βέβαια είναι η προσφώνηση, όταν κανείς απευθύνεται σε ένα ακροατήριο του δικού σας επιπέδου, της δικής σας πνευματικής στάθμης, θα ήταν έτσι φρόνιμο ένας απλός διπλωματούχος ηλεκτρολόγος μηχανικός να αποφεύγει τέτοιου είδους κακοτοπιές. Δεν το απέφυγα, όπως βλέπετε, και έτσι τώρα το ζητούμενο είναι να επικαλεστώ την επιείκεια σας.

Κατ’ αρχήν σας ευχαριστούμε θερμότατα που αποδεχτήκατε την πρόσκληση μας και παρευρίσκασθε απόψε εδώ, σ’ αυτό το χώρο που, αν μη τι άλλο, αποπνέει Κύθηρα. Το Διοικητικό Συμβούλιο του Συνδέσμου μας από καρό σχεδίαζε αυτή την εκδήλωση, επιθυμώντας να τιμήσει τους Κυθηρίους που ξεχώρισαν, που μας έκαναν υπερήφανους, που αποτελούν την πνευματική ηγεσία όχι μόνο της ιδιαίτερης πατρίδας μας αλλά και της χώρας ολόκληρης. Είναι δύσβατος ο δρόμος της διάκρισης στο στίβο της γνώσης και της επιστήμης, και ο δρόμος αυτός πρέπει βέβαια να συνοδεύεται από την ακεραιότητα του χαρακτήρα, γιατί τότε μόνο κανείς δικαιούται τον τίτλο του πνευματικού ανθρώπου, όταν με την επιστήμη του ανοίγει νέους δρόμους για το καλό της ανθρωπότητας.

Τα Κύθηρα, χωρίς αμφιβολία, γέννησαν πολλά φωτεινά μυαλά, και είναι όντως εκπληκτικός ο μεγάλος αναλογικός αριθμός Κυθηρίων πανεπιστημιακών δασκάλων. Είναι πιο εκπληκτική όμως η θέληση για μια πνευματική άνοδο και καταξίωση, όταν, τις περισσότερες φορές, χρειάστηκε να ξεπεραστούν μεγάλα εμπόδια και ανυπέρβλητες δυσκολίες.

Αφοσιωμένοι στο στόχο τους και με βαθύτερο πόθο να ακούγεται το αγαπημένο τους Τσιρίγο μέσω των πνευματικών τους επιτευγμάτων, μας κάνουν σήμερα όλους υπερήφανους. Καυχόμαστε για σας, γιατί είστε Κυθηριοί, άξια τέκνα αυτού του μικρού αλλά πανέμορφου και χλιτοτραγουδισμένου νησιού της Αφροδίτης. Τώρα γνωρίζετε γιατί αποφασίσαμε να σας τιμήσουμε. Το αξίζετε και γι’ αυτό είμαστε όλοι ευτυχείς που είστε Κυθηριοί. Το αξίζετε, γιατί η επιλογή σας να υπηρετήσετε κατά κύριο λόγο το πνεύμα, τη γνώση και την επιστήμη χαράζει δρόμους και για τους νεότερους, και μάλιστα σε μια εποχή υλιστική και απαξιωτική για ό,τι δεν είναι εξωτερικά λαμπρό, εύκολο και εφήμερο, αλλά απαιτεί αυτοπειθαρχία και αυταπάρνηση, με στόχο την προαγωγή του ηθικού και κοινωνικού βίου.

Πέραν τούτων, εξίσου σημαντική για μας είναι η συνάντησή μας αυτή και για έναν άλλο λόγο. Για τον Κυθηραϊκό Συνδεσμο Αθηνών είναι υψίστης σημασίας στόχος η ανταλλαγή απόψεων και η δρομολόγηση διαδικασιών, ώστε να επιτύχουμε μια “έκρηξη” της συμπαγούς αυτής πνευματικής μάζας, όπως είναι ο Όμιλος σας, για το καλό του νησιού μας, που όλοι εξίσου αγαπάμε και εξαιρετικά ενδιαφερόμαστε γι’ αυτό. Μεμονωμένες ισχυρές παρουσίες μελών του Ομίλου σας στα κυθηραϊκά δρώμενα είχαμε και έχουμε. Στο πρόσφατο π.χ. εκκλησιαστικό πρόβλημα ο σημερινός Πρόεδρος σας κ. **Νίκος Πετρόχειλος** σύρθηκε επανειλημμένως στα δικαστήρια είτε ως κατηγορούμενος (γνωρίζετε τους κατηγορούς) είτε ως μάρτυρας. Η τερπασία επίσης προσφορά στο Τριφύλλιο Ιδρυμα των κ. κ. **Γεωργίου Κασιμάτη** και **Ιωάννη Στρατηγού** είναι πασίγνωστη. Ενδεικτικώς αναφέρομαι ο’ αυτούς, καθώς ο χώρος και ο χρόνος δεν μου επιτρέπουν να αναφερθώ και σε άλλους ονομαστικά. Οι συμπατριώτες μας όμως τους γνωρίζουν και τους ευχαριστούν όλους θερμότατα.

Σήμερα το ζητούμενο είναι, κατά τη γνώμη μου, να ενεργοποιηθεί, ως ενιαία οντότητα, ο Όμιλος σας. Το έχει ανάγκη ο τόπος μας και πρέπει όλοι μαζί να φροντίσουμε, ώστε και τα παιδιά αλλά και τα εγγόνια μας να χαίρονται και να καυχούνται για το νησί μας. Έχουμε την εντύπωση ότι η ισχυρή και ενιαία φωνή σας μπορεί να ταραξεί αποφασιστικά τα κακώς κείμενα, και να δρομολογηθούν μ’ αυτόν

τον τρόπο διαδικασίες και έργα απαραίτητα για τη ζωή των κατοίκων του νησιού μας.

Τα Κύθηρα είναι, ως γνωστόν, τόπος της εγκατάλειψης. Το τρομερό εκείνο οικονομικό παιδομάζωμα στα τέλη της δεκαετίας του ‘40, και κυρίως του ‘50, ερήμωσε το νησί μας, και νιάτα με φωτεινά μυαλά - πολλοί θα ήταν ασφαλώς σήμερα ανάμεσα μας - σκόρπισαν στην ξενιτιά. Θλίβεται η ψυχή μας βλέποντας τα χαλάσματα που άφησε πίσω του αυτό το παιδομάζωμα. Κάτι όμως πρέπει να κάνουμε. Να φωνάξουμε σε όλους τους τόνους και να προσπαθήσουμε να γίνει κατανοητό ότι στους μικρούς τόπους, όπως είναι τα χωριά μας, κρίνεται το μέλλον της πατρίδας μας. Αν ερημώσουν περισσότερο ή αλλοτριωθούν οι μικροί αυτοί τόποι (γιατί υπάρχει κι αυτός ο κίνδυνος), θα χάσει η Ελλάδα την ανάσα της και την ψυχή της, και οι πόλεις θα βουλιάζουν. Αν όμως ανακάμψουν πληθυσμικά, οικονομικά και πολιτιστικά, τότε υπάρχει ελπίδα για όλους μας. Εκεί, στα θαλασσοδαρμένα βράχια, βρίσκεται η κιβωτός των αξιών του λαού μας. Πρέπει να φροντίσουμε να γίνει κατανοητό από όλους, ιδιαίτερα από αυτούς που διαθέτουν την πολιτική και οικονομική δύναμη, αλλά και το μεράκι για το καλύτερο.

Δεν τρέφω αυταπάτες. Ζω κι εγώ μέσα σ’ αυτό το κλίμα, σε μια μίσηρη πραγματικότητα, και γνωρίζω ότι είναι πάρα πολύ δύσκολο να μπορέσει κανείς να νικήσει τις δυνάμεις συνοχής που διαθέτει η γραφειοκρατία και ο “ωχαδερφισμός”. Δεν θα κάναμε όμως αυτή την προσπάθεια, αν δεν πιστεύαμε ότι κάτι μπορεί να γίνει, ότι υπάρχει ελπίδα να παρέμβουμε σε μικρά αλλά και σε μεγάλα προβλήματα του νησιού μας. Ιδού ένα μικρό, π. χ.: Πήγε ο άλλος (λέω “ο άλλος”, γιατί δεν μπορεί να είναι μεταξύ μας, μια και τέτοιους δεν τους αντέχει το δικό μας κλίμα) να χτίσει στο Μέσα Βούργο, πάνω στο τείχος. Και είχε και άδεια, παρακαλώ, από το Αρχαιολογικό Συμβούλιο! Φωνάξαμε τότε όλοι μας, και ο σημερινός Πρόεδρος του Ομίλου σας πήγε να καταθέσει και να διαμαρτυρηθεί στο Κεντρικό Αρχαιολογικό Συμβούλιο (Κ. Α. Σ.), και τελικά “ο άλλος” δεν έχτισε, γιατί το Κ. Α. Σ. πείστηκε ότι δεν έπρεπε να του το επιτρέψει (Είναι άραγε τελική αυτή η απόφαση; Μακάρι να είναι έτσι...). Στην οικονομική ζωή, κύριοι Καθηγητές, δεν μπορείτε ίσως να προσφέρετε πολλά, στην πολιτιστική όμως ζωή του τόπου μας μπορείτε. Συγκεκριμένα:

- Πρέπει να γίνει νέο Αρχαιολογικό Μουσείο στα Κύθηρα, γιατί το υπάρχον είναι τελείως ακατάλληλο και σπουδαία ευρήματα βρίσκονται στα χαρτοκούτια. Η εγγύριος περιουσία ασφαλώς θα εξασφαλίσει το χώρο. Από μας πρέπει να τεθεί το θέμα αρμοδίως, να συσταθεί μια επιτροπή, για να πιέζει συνεχώς. Γνωρίζω πως είναι πολύ δύσκολο να τους ευαισθητοποιήσουμε, πείζοντας όμως συνεχώς και δημοσιεύοντας στον τοπικό και αθηναϊκό τύπο την πρότασή μας, στο τέλος πολλά μπορούν να γίνουν. Δεν αρέσει σε κανέναν να τον ζωγραφίζουμε συχνά στον τύπο, είναι όμως και αυτό ένα όπλο.

Έφερα, παράδειγμα το Μουσείο. Υπάρχουν όμως και άλλα προβλήματα, που η αντιμετώπισή τους είναι άκρως επιτακτική. Αναφέρω επιγραμματικά:

- το Ιστορικό Αρχείο στο Κάστρο
- η συντήρηση αρχαιολογικών μνημείων
- οι ανασκαφές αρχαιολογικών χώρων (η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών έκανε και κάνει ό,τι μπορεί στον τομέα αυτόν, και έχει ήδη προσφέρει σημαντικό έργο)
- ο εμπλουτισμός των βιβλιοθηκών
- η έκθεση των έργων του **Βασίλη Χάρου**.

Το καλοκαίρι επισκέφθηκα το σπίτι του Φωτεινού, που ήταν ιδιοκτησία της τ. Κοινότητας Μυλοποτάμου, και τώρα τελευταία του Δήμου. Αισθάνθηκα αγανάκτηση και ντροπή. Αγανάκτηση, γιατί άφησαν αυτό το στολίδι να καταρρεύσει, και ντροπή, γιατί γι’ αυτή την κατάντια είμαι κι εγώ και όλοι μας συνένοχοι. Δεν φωνάξαμε εγκαίρως, δεν προσπαθήσαμε να ξυπνήσουμε συνειδήσεις.

Ας μπει μια ιεράρχηση σ’ όλα αυτά. Η προσπάθεια είναι ομαδική, επίμονη, μακροχρόνια και ψυχοφθόρα, όμως αξίζει τον κόπο. Αλλά και σε άλλα θέματα ο ενιαίος λόγος σας πρέπει να είναι σκληρός και απόλυτος. Ας μην αφήσουμε, π. χ. κανέναν να προσβάλει τη φυσιογνωμία του νησιού μας και να καταστρέψει το περιβάλλον. Να μην αφήσουμε να γίνουν τα Κύθηρα όπως τα ατμοπλοϊκά νησιά, που είναι παράδειγμα προς αποφυγήν. Η δική σας ενιαία φωνή ασφαλώς θα αποτρέψει τη βουλιμία ορισμένων ανάληπτων. Αυτονόητη είναι βέβαια και η δική μας συστράτευση.

Στο συγκοινωνιακό, εξάλλου, μια σκληρή διαμαρτυρία και δημοσίευση στον τύπο από τον Όμιλο σας (παράλληλα με τις δικές μας ενέργειες), που πάντα θα πρέπει να φαίνεται καθαρά τι εκπροσωπεί (φαρδιά πλατιά στο τέλος όλες οι υπογραφές), ασφαλώς θα προσφέρει στην όλη προσπάθεια.

Τέλος η παρουσία, η συμμετοχή αλλά και η δραστηριοποίηση σας στο Σύνδεσμό μας είναι επιθυμητή και αναγκαία. Όσοι δεν έχετε συμμετοχή παρακαλούμε να συμμετάσχετε, για να μπορείτε να λαμβάνετε γνώση των ενεργειών του αλλά και να συμμετέχετε σ’ αυτές, παίζοντας ενεργό ρόλο, αποφασιστικό θα έλεγα. Επίσης, η βιβλιοθήκη του Συνδέσμου μας, την οποία παρακολουθεί ο ακούραστος επίτιμος Πρόεδρος κ. **Δημήτρης Κόμης**, τον οποίον και πάλι ευχαριστούμε, πρέπει να εμπλουτιστεί με όλο το συγγραφικό σας έργο. Παρακαλούμε προσφέρετε το, και οι Κυθηριοί, ιδιαίτερα η σπουδάζουσα νεολαία, θα σας ευγνωμονούν. (συνέχεια στη σελ. 13)

Νέα διδάκτωρ

του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης

Η Άννα Θέμου, κόρη της αρχιτέκτονος Λίτσας Μαυροπούλου - Θέμου (κόρης της παιδιάτρου Άννας Στάθη - Μαυροπούλου) και του ηθοποιού Κώστα Θέμου, πτυχιούχος της Παιδαγωγικής Ακαδημίας και του Ιταλικού Τμήματος της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, πέτυχε στις εξετάσεις της για τη λήψη του διδακτορικού της και παμψηφεί αναγορεύθηκε διδάκτωρ του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης με το βαθμό “άριστα”.

Η διδακτορική διατριβή της κ. Θέμου αναφέρεται σε ένα εξαιρετικά ενδιαφέρον θέμα της ιταλικής λογοτεχνίας των αρχών του 20ου αιώνα. Ο τίτλος της διατριβής είναι “Ο Αλμπέρτο Σαβίνιο και ο σύγχρονός του Ελληνισμός”.

Τη νέα εκ μητρός Κυθήρια επιστήμονα συγχαίρουμε εγκάρδια και της ευχόμαστε να έχει μια άριστη ακαδημαϊκή σταδιοδρομία.

Η εφημερίδα “ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ”

και οι συνεργάτες της
σας εύχονται

*Χρόνια Πολλά και
Ευτυχισμένα το 2002*



ΑΝΤΩΝΗΣ ΠΡΙΝΕΑΣ

ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΚΑΙ ΟΛΑ
ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ ΤΗΛ.: 010.9937532

Αναλαμβάνω υπεύθυνα την προετοιμασία, την κάθε φορολογική - φοροτεχνική εργασία που έχει σχέση με αγορές - πωλήσεις - δωρεές.

Κατερίνα Παυλίνα

Φράτσια - Κόδινος

τηλ.: 07360-31443 & κιν.: 0977-849335

Ανταλλαγές ακινήτων, συστάσεις οριζοντίων και καθέτων ιδιοκτησιών, αποδοχή κληρονομιάς - διανομής καθώς και άλλης διορθωτικής συμπληρωματικής ή και ανακλητικής δήλωσης. Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες



ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΚΑΙ ΟΙ ΜΗΝΕΣ ΤΟΥ ΣΤΗΝ ΠΟΡΕΙΑ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ

Γράφει ο Εμμανουήλ Κ. Σάμιος

Κατά τα πρώτα χρόνια μετά την ίδρυση της Ρώμης στο 753 π.Χ. το Ρωμαϊκό έτος είχε μόνο 10 μήνες οι οποίοι στο σύνολό τους αριθμούσαν 304 ημέρες. Για να καλύψουν την διαφορά από το ηλιακό έτος αργότερα πρόσθεσαν δύο νέους μήνες μέσα στον Δεκέμβριο που ήταν ο τελευταίος μήνας, ο οποίος (Decem = δέκα) και στον Μάρτιο που ήταν ο πρώτος μήνας του έτους τους, φέρων το όνομα του θεού του πολέμου Mars (Αρης).

Οι δύο μήνες που προστέθηκαν μετά τον Δεκέμβριο ήταν ο Ιανουάριος και ο Φεβρουάριος που με αυτόν τον τρόπο έγινε ο τελευταίος μήνας του έτους. Η ονομασία του δεν είναι τυχαία, προέρχεται από την Λατινική λέξη Febris, februaire = καθαρίζω, καθαριότητα, και δηλώνει πως σαν τελευταίος μήνας του έτους εθεωρείτο μήνας καθαριού και εξαγνίσεως των Ρωμαίων από τις αμαρτίες τους.

Περίπου 400 χρόνια αργότερα γύρω στο 353 π.Χ. ο Φεβρουάριος μετατέθηκε μετά τον Ιανουάριο που φέρει το όνομα του θεού των Ρωμαίων, του Ιανού, που είχε καθιερώσει την Ρώμη ο Ρωμύλος, απεικονίζεται δε με δύο όμοια πρόσωπα που κοιτάζουν αντίθετα, το ένα το παρελθόν και το άλλο το μέλλον.

Από το 153 π.Χ. η πρώτη του Ιανουαρίου εορταζόταν ως ημέρα την ανάδειξη των υπάτων. Οι γιορτές είχαν πολυθρόνο οργανωτικό τόνο ακόμα και στα μετά Χριστόν χρόνια. Αυτό έγινε ώστε οι Χριστιανοί της εποχής εκείνης να μην αγνοούν την πρώτη Ιανουαρίου αλλά την 6η Ιανουαρίου, που θεωρούσαν ως την ημερομηνία βαπτίσεως του Χριστού μαζί της την πνευματική του γέννηση και την αρχή της αποστολής. Για πρώτη φορά το 354 μ.Χ. διεχώρισαν την Ρώμη την εορτή της γέννησής του από την ημέρα της βαπτίσεώς του. Τότε η 25η Δεκεμβρίου εορτάζετο ως γενέθλια του Περσικού θεού Μίθρα, του "αείτητου Ηλίου". Η 6η Ιανουαρίου λειπόν και από τους Χριστιανούς η 25η Δεκεμβρίου εορτάζετο ως γέννηση του Χριστού και συγχρόνως ως αρχή του έτους (εξ' αυτού και το γνωστό στιχούργημα "Χριστούγεννα Πρώτη Γιορτή του Χρόνου"). Με αυτόν τον τρόπο προέκυψε έντονα την αντίθεση του χριστιανικού θεού Μίθρα. Μάλιστα το 567 μ.Χ. η Σύνοδος των Τουνών χαρακτηρισε την γιορτή και τις εορταστικές της Πρωτοχρονιάς, δηλ. της 1ης Ιανουαρίου, σαν "επαισιόλογη". Ετσι χρειάστηκαν να περάσουν πολλά χρόνια να καθιερωθεί η "χριστιανικά" εορταζόμενη πρώτη ημέρα του έτους.

Οι αρχαίοι Έλληνες στην Αττική ονόμαζαν "Γαμιλιώνα" το αντίστοιχο του Ιανουαρίου χρονικό διάστημα. Τότε γίνοντο οι περισσότεροι γάμοι διότι ο μήνας αυτός θεωρείτο ο μήνας της θεάς Ηρας, προστάτιδας του γάμου και της γέννησης. Ο Γαμιλιών ήταν ο έβδομος μήνας στο ημερολόγιό τους. Το έτος τους άρχιζε από την θερινή τροπή τους ηλίου την 21 Ιουνίου τον μήνα Εκατομβαιώνα.

Ο Ιανουάριος, αν και βρίσκεται "μέσα στην καρδιά του έτους", όπως λέμε, ωστόσο παρουσιάζει και εξαιρετικές ημέρες

καλοκαιρίας που τις ονομάζουμε "Αλκυονίδες Ημέρες". Σύμφωνα με τον θρύλο, η κόρη του θεού των ανέμων Αίολου, η Αλκυόνη, υπερηφανεύθηκε ότι έμοιαζε με την Ηρα. Ο Δίας την ετιμώρησε μεταβάλλοντάς την σε πουλί. Από ευσπλαχνία όμως και για να ευκολύνει την Αλκυόνη στην ασφαλή εναπόθεση και το κλώσσημα των αυγών της ώρισε να μη πνέει άνεμος και να επικρατεί καλοκαιρία για 14 ημέρες. Δηλαδή 7 ημέρες πριν και 7 ημέρες μετά την χειμερινή τροπή του ηλίου (21 Δεκεμβρίου). Συνήθως όμως οι Αλκυονίδες ημέρες εμφανίζονται μέσα στον Ιανουάριο.

Στην αρχαία Ελλάδα το ημερολόγιο ήταν Σεληνιακό. Το έτος αποτελείτο από 12 μήνες, 6 είχαν από 29 ημέρες και 6 από 30 ημέρες - σύνολο στο έτος 354 ημέρες. Το 500 π.Χ. προστέθηκε ένας εμβόλιμος μήνας για κάθε 3 χρόνια και έμπαινε μετά τον 6ο μήνα τους τον Ποσειδεώνα (περίπου στον σημερινό Δεκέμβριο) και ονομάζετο "Ποσειδεών Δεύτερος".

Το Αιγυπτιακό ημερολόγιο είχε 12 μήνες X 30 ημ. = 360 ημ. Αργότερα προστέθηκαν 5 ημέρες έχοντας 365 ημ. Και πάλι όμως η περίοδος των 365 ημ. ήταν ελλειπής κατά περίπου 6 ώρες. Πάντως θεωρείται ένα από τα πιο ακριβή του αρχαίου κόσμου.

Το 46 π.Χ. ο Ιούλιος Καίσαρ εκάλεσε τον Έλληνα αστρονόμο Σωσιγένη από την Αλεξάνδρεια στη Ρώμη για να μελετήσουν την μεταρρύθμιση του ημερολογίου και να τακτοποιηθεί η διαφορά των 6 ωρών. Προς τούτο ο Σωσιγένης υπέδειξε και έγινε αποδεκτό από τον Ιούλιο Καίσαρα, ανά τρία συνεχή έτη των 365 ημερών να ακολουθεί ένα τέταρτο έτος με 366 ημέρες, το έτος αυτό έπρεπε να είναι ακριβώς διαιρετό από το 4. Η πρόσθετη ημέρα εδόθη στον Φεβρουάριο. Ετσι γεννήθηκε το Ιουλιανό ημερολόγιο που εφαρμόστηκε από την 1η Ιανουαρίου του 45 π.Χ. ονομάζοντας προς τιμήν του Καίσαρος τον μήνα που γεννήθηκε με το όνομά του ΙΟΥΛΙΟΣ με 31 ημέρες, παίρνοντας μία ημέρα από τον Φεβρουάριο που έμεινε από 30 σε 29 ημέρες. Αργότερα η σύγκλητος για να τιμήσει τον αυτοκράτορα Οκταβιανό του έδωσε τον τίτλο "Αύγουστος" δηλαδή "Σεβαστός" και ονόμασε τον επόμενο μήνα του Ιουλίου με το όνομα ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ, προσθέτοντας μία ημέρα σ' αυτόν, από 30 σε 31 ημ. (ώστε να τιμηθεί με τις ίδιες ημέρες που τιμήθηκε ο Ιούλιος Καίσαρ). Και αυτή την ημέρα την πήραν από τον Φεβρουάριο που κατέληξε με 28 ημέρες για 3 χρόνια, και με 29 ημέρες κάθε τέταρτο έτος (την ημέρα αυτή εορτάζεται ο Άγιος Κασσιανός). Η ημέρα αυτή που πρέπει κάπου να προστεθεί για να συντονισθεί το Ιουλιανό ημερολόγιο με το ηλιακό έτος ορίστηκε από τους Ρωμαίους να προστίθεται ανάμεσα στις 24 και 25 Φεβρουαρίου σαν "δεύτερη 25". Όμως οι Ρωμαίοι δεν μετρούσαν όπως εμείς σήμερα αλλά αντίστροφα, υπολογίζοντας με βάση τις καλένδες του Μαρτίου δηλαδή την 1η Μαρτίου που ήταν παλαιότερα η Πρωτοχρονιά τους, γι' αυτό η 25η Φεβρουαρίου λεγόταν έκτη ημέρα προ των καλενδών του Μαρτίου. Η δεύτερη λοιπόν επαναλαμβανόμενη 25 Φεβρουαρίου που προστέθηκε ήταν η "δix έκτη" ημέρα προ των καλενδών του Μαρτίου. Αυτό έδωσε αφορμή να ονομάζεται "δixεκτος" ο χρόνος που αυξάνεται κατά μία ημέρα, δηλαδή όταν ο Φεβρουάριος έχει 29 ημέρες και το έτος αντίστοιχα 366 ημέρες. (Από την λέξη "καλένδες" προέρχεται και η λέξη "κάλαντα" που λέμε σήμερα, διότι όπως τότε και

συνέχεια μέχρι τις μέρες μας οι εορταστικές εκδηλώσεις περιλαμβάνουν και μουσικά άσματα).

Η ονοματολογία των υπολοίπων μηνών του έτους προέρχεται:

Απρίλιος: Από την λατινική λέξη Aperire = ανοίγω, δηλαδή το άνοιγμα των σπόρων των φυτών την άνοιξη.

Μάιος: Maius Πιστεύεται ότι ονομάστηκε από τον Ρωμύλο. Υπάρχουν γνώμες ότι έχει σχέση με την αρχαία Ελληνική λέξη μαία, μαιευτική.

Ιούνιος: Junius Πιστεύεται ότι ήταν αφιερωμένος στην θεά Ηρα (Juno) φέρων το όνομά της.

Σεπτέμβριος: Εβδομος (Septem) μήνας του Ρωμαϊκού ημερολογίου.

Οκτώβριος: Ογδοος (Octo) μήνας του Ρωμαϊκού ημερολογίου.

Νοέμβριος: Ενατος (Novem) μήνας τους Ρωμαϊκού ημερολογίου.

Το Ιουλιανό ημερολόγιο ίσχυε από το 45 π.Χ. μέχρι το 1582 μ.Χ. όταν έγινε η νέα μεταρρύθμιση από τον Πάπα Γρηγόριο τον 13ο. Παραμένει όμως ακόμα σε χρήση σε μερικές Ορθόδοξες Εκκλησίες όπως στο Άγιον Όρος, και άλλου.

Το Ιουλιανό ημερολόγιο ήταν αναμειβήτο το τελευταίο από όλα τα άλλα πριν από αυτό. Όμως και αυτό ήταν ελλειπές διότι ο αληθινός ηλιακός χρόνος (μία πλήρης περιστροφή της Γης γύρω από τον ήλιο) μετράει 365 ημ. 5 ωρ., 48 λεπτά και 46 δευτέρα. Συνεπώς το "Ιουλιανό" ήταν κατά 11 λεπτά και 14 δευτέρα μεγαλύτερο από τον αληθινό χρόνο με αποτέλεσμα η προσθήκη μιας ημέρα κάθε τέταρτο έτος να δημιουργεί ένα προσθετικό λάθος 3 ημ. 2 ωρ. 53 λ. και 20 δ. κάθε 400 χρόνια. Εισ την πορεία των αιώνων οι εποχές σιγά-σιγά μετατοπιζόντο προς τα πίσω σε μία νωριότερη ημερομηνία. Ετσι κατά τον 16ο αιώνα μ.Χ. η εαρινή ισημερία (σήμερα η 21η Μαρτίου) είχε μετατοπισθεί ημερολογιακά στην 11η Μαρτίου. Αυτό απασχόλησε έντονα τους θρησκευτικούς και πολιτικούς ηγέτες της εποχής εκείνης.

Τελικά ο Πάπας Γρηγόριος ο 13ος αποφάσισε με την βοήθεια συμβουλίου επιστημόνων να σταθεροποιήσει το ημερολόγιο διορθώνοντας ως εξής:

Διατηρεί το "δixεκτος" για μία πρόσθετη ημέρα κάθε 4 χρόνια, όμως αυτό δεν θα ισχύει για τα χρόνια που τελειώνουν σε 2 μηδενικά εκτός αν είναι διαιρετά του 400. Ετσι το 1600, το 2000 και το 2400 παραμένουν δixεκτα χρόνια, ενώ οι χρονιές 1700, 1800 και 1900 δεν υπήρξαν δixεκτα χρόνια αλλά κανονικά των 365 ημ. Με αυτόν τον τρόπο εμείωσε την διαφορά των 3 ημερών που επροηγείτο το Ιουλιανό ημερολόγιο του Ηλιακού. Κατά συνέπεια η παράλειψη 3 ημερών κάθε 400 χρόνια ήταν η απλή μέθοδος που εφαρμόστηκε και έτσι απεσύρθη το Ιουλιανό ημερολόγιο.

Βέβαια και αυτό το σύστημα δεν είναι απόλυτα ακριβές διότι κάθε 10.000 χρόνια το Γρηγοριανό ημερολόγιο θεωρείται λανθασμένο κατά 2 ημ. 14 ωρ. και 24 λεπτά. Υποδεικνύει έχουν γίνει όπως το να μη ληφθούν υπ' όψιν δixεκτες ημέρες από τα χρόνια εκείνα που είναι διαιρετά από το 4000.

Μία άλλη υπόδειξη που έγινε στην περίοδο μεταξύ των δύο παγκοσμίων πολέμων ήταν η Δημιουργία του Παγκοσμίου Ημερολογίου. Αυτό θα επαναλαμβανόταν το ίδιο κάθε επόμενο χρόνο. Δηλαδή το έτος διαιρείται σε 4 ισόχρονα τμήματα των 13 εβδομάδων το καθένα. Κάθε τμήμα αρχίζει με Κυριακή και τελειώνει σε Σάββατο. Υπάρχουν 364 ημέρες στο χρόνο. Κάθε μήνας έχει 26 ημέρες χωρίς τις Κυριακές (αντί για 24 ή 25 ή 26 ή 27 ημέρες που έχουμε τώρα μέσα στον μήνα χωρίς τις Κυριακές). Η 365η ημέρα τοποθετείται μετά την 30 Δεκεμβρίου και ονομάζεται "Παγκόσμια Ημέρα" ("Π") που θα είναι αργία. Κατά τα δixεκτα χρόνια μία ημέρα θα προστίθεται μετά την 30η Ιουνίου και θα ονομάζεται "Ημέρα Δixεκτου Έτους" ("Δ"). Εισ την αρχή κάθε χρόνου ο ίδιος κύκλος θα επαναλαμβάνεται έτσι ώστε η 3 Ιουνίου λόγου χάριν θα είναι πάντοτε Κυριακή, η 25η Δεκεμβρίου θα είναι πάντοτε Δευτέρα κ.ο.κ., όπως φαίνεται στον κάτωθι πίνακα:

Βέβαια αυτές οι σκέψεις δεν είναι εύκολο να εφαρμοσθούν διότι πρέπει να ληφθούν υπ' όψιν οι ιδιαιτερότητες των

(συνέχεια στη σελ.23)

"RIGAS" Hotel Apts

KALOKERINES KATIKIES

Kapsali - Kythira, Tel: (07360) 31.265 - 31.365
Fax: (07360) 31.265 - 31.365
Athens, Tel: 010 80.62.641 - 80.69.494

Κάλεσε το 010.4599414

και αυτός ο χώρος μπορεί να γίνει δικός σας!

Ετσι θα σας μάθουν και θα σας βρискουν
ΚΑΘΕ ΣΤΙΓΜΗ
30.000 Απανταχού της γης
Κυθήριοι
FAX: (003) 010.4599415

Κυθηραϊκή Ιδέα:

23 ΧΡΟΝΙΑ Κυθηραϊκής Ενημέρωσης

Delagia Aphrodite Hotel
THEODOROS &

ELENI CHLAMBEAS

Proprietors

Directly on the beach in AGIA PELAGIA

Air-conditioned rooms with balcony,

telephone & T.V., Breakfast & Bar

(Elevator available)

Agia Pelagia 80200,

Kythira GREECE Phone: (07360) 33926-8,

Fax: 07360-34242, e-mail pelagia @otenet.gr

Τζωρτζόπουλος Χάρης

Τεχνολόγος Γεωπόνος

αρχιτεκτονική τοπίου, διαμόρφωση εξωτερικών χώρων, μελέτες αυτόματης άρδρευσης, συντήρηση κήπων

Καραβιάς Κυθήρων, TK 80200

Τηλ.: (07360) 33588, 010.4127618

Fax: (07360) 33465, e-mail: harrytz @izor.gr

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΩΝ ΔΩΜΑΤΙΩΝ

ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΕΙΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Κινητό τηλ: 0977-436508

Έκθεση - Εργαστήριο: Καρνάτιδος 5

Περιστέρι (Νέα Ζωή)

Τηλ: 010.5762963 - 5764121 Κυθήρων: (07360) 33606 - 34225

ΚΟΥΦΟΜΑΤΑ

ΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΑ



ΕΝΩΣΗ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΩΝ “Ο ΑΓΙΟΣ ΜΥΡΩΝ”

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Στη συνεδρίαση του Δ. Συμβουλίου την 1/12/2001 αποφασίστηκαν τα κάτωθι:

1. Να διατεθεί το ποσόν των 12.000δρχ. στον Ιερό Ναό Αγίου Διονυσίου Αντικυθίων εις μνήμην Διονυσίου Προγουλάκη.
2. Να διατεθεί το ποσόν των 35.000δρχ σε 2 άπορες Αντικυθηραϊκές οικογένειες λόγω των εορτών των Χριστουγέννων.
3. Να επισκεφθεί το Δ. Συμβούλιο τους ασθενείς Αντικυθηρίους σε νοσοκομεία ή άλλα ιδρύματα.
4. Αποφασίστηκε να πραγματοποιηθεί στις 23 Δεκεμβρίου η παιδική γιορτή στην Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς.
5. Το Δ. Συμβούλιο εύχεται προς τους Απανταχού Αντικυθηρίους Καλά Χριστούγεννα και ευτυχισμένος ο καινούργιος χρόνος.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Ιωάννης Γλυτσός
Ο Γεν. Γραμματέας
Γεώργιος Αιγοψυχάκης

Δωρεές προς την Ένωση Αντικυθηρίων

Διονύσιος Γαλανάκης από την Αμερική 100 δολάρια
Μαθίος Αγγελουδάκης 5.000 δρχ

Το Δ. Συμβούλιο τους ευχαριστεί θερμά.

Αναχώρηση

Ο Κωνσταντίνος Γαλανάκης αναχώρησε για το OLBOURY της Αυστραλίας.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ



Χειρουργός Οδοντίατρος
Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128,
2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Λαβάρη, δίπλα στην Εθν. Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου, Τηλ.: 010. 9567477

ΠΕΤΡΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Δικηγόρος
Αιδάκτορας Νομικής Σχολής
Α.Π.Θ.

Πειραιώς 226

Τηλ.: 010.34 69 459 - 010.34 52 055

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΠΛΩΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ
ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ
ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.



- Πάσης φύσεως Συμβόλαια - Μεταβιβάσεις
- Παροχές - Δωρεές - Διανομές
- Μελέτες οικοδομικών αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ 80200
(Πάροδος Αγ. Κωνσταντίνου)
Τηλ.: (07360) 33388



Μνημόσυνο ευεργετών και απανταχού αποθανόντων Αντικυθηρίων

Την Κυριακή 25 Νοεμβρίου η Ένωση των Απανταχού Αντικυθηρίων πραγματοποίησε το ετήσιο μνημόσυνο των ευεργετών, δωρητών και απανταχού αποθανόντων Αντικυθηρίων. στον Ιερό Ναό της Μυρτιδιωτίσσης του Νέου Φαλήρου. Την Θεία Λειτουργία και το μνημόσυνο ετέλεσε ο Σεβασμιότατος Μητροπολίτης Κυθήρων και Αντικυθήρων κ. κ Κύριλλος επιβοηθούμενος από τους ιερείς του Ναού. Παρευρέθησαν πολλοί Αντικυθηρίοι και φίλοι των Αντικυθηρίων. Ευχαριστούμε τον Σεβασμιότατο Μητροπολίτη για την παρουσία του.

Ιωάννης Γλυτσός

Αντιπροσωπία της Ένωσης στον Υπ. Εμπορικής Ναυτιλίας

Αντιπροσωπία της Ένωσης των Απανταχού Αντικυθηρίων επισκέφθηκε τον Υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας και την Διεύθυνση Θαλάσσιων Συγκοινωνιών. Αντάλλαξαν ευχές για την γιορτή των Χριστουγέννων και του νέου έτους. Με την ευκαιρία αυτή συζητήθηκε και το σοβαρό συγκοινωνιακό πρόβλημα που αντιμετωπίζουν τα Αντικύθηρα. Τόσο ο κ. Υπουργός όσο και οι αρμόδιοι φορείς υποσχέθηκαν ότι θα εξετάσουν το πρόβλημα.

Δωρεές για την κατασκευή οστεοφυλακίου Αγίου Χαραλάμπους Αντικυθήρων

Οικογένεια Μύρωνος Π. Αλεβιζάκη δρχ 25.000 εις μνήμην της Στέλλας Αλεβιζάκη.
Πέτρος και Δημήτριος Ανδρόνικος 1.000 δολάρια
Αυστραλίας εις μνήμην γονέων τους και αδελφού τους.

Η Επιτροπή τους ευχαριστεί θερμά.

Ιωάννης Γλυτσός

Γεώργιος Χαραλ. Γεωργιάς

Δικηγόρος

(Ειδικευση στο Ευρωπαϊκό Κοινοτικό Δίκαιο
στο Παν/μιο του EXETER, U.K.)

Γραφείο: Ηπειρώ 6, Αθήνα -
Τηλ.: 010.8256916, fax: 010.8256223
Οικία: Θεάτρον 87, Πειραιάς - Τηλ.: 010.4172305



Παραδοσιακός ξενόνας

ΠΟΡΦΥΡΑ

Θ.Σ. & Α. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.

Προσφέρεται για όλο το χρόνο
γιατί διαθέτει Κεντρική Θέρμανση

Ποταμός - Κύθηρα, Τηλ.: 07360-33329, 33924(fax)
Αθήνα, Τηλ.: 010 4134058 - 0109215278



Καλέστε το 010.4599414

και αυτός ο χώρος μπορεί να γίνει
δικός σας!



ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
“ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ”
FAX: (003) 010.4599415

Παιδική εορτή των Αντικυθηρίων

Η Ένωση των Απανταχού Αντικυθηρίων πραγματοποίησε την Κυριακή 23 Δεκεμβρίου στις 5 το απόγευμα στην αίθουσα της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά την γιορτή για τα παιδιά των Αντικυθηρίων. Σε σύντομο χαιρετισμό του ο Πρόεδρος της Ένωσης Ιωάννης Γλυτσός, αφού καλωσόρισε τα παιδιά, τους ευχήθηκε Χρόνια Πολλά, Καλή Χρονιά και καλή πρόοδο στα μαθήματά τους. Στους δε γονείς να τα χαίρονται και να τα καμαρώσουν όπως επιθυμούν. Τέλος ευχαρίστησε τον Πρόεδρο και το Δ.Σ. της Αδελφότητας για την παραχώρηση της αίθουσας. Στη συνέχεια τα παιδιά τραγούδησαν τα κάλαντα και χορεύσαν. Έπαιξαν βιολί ο Χρήστος Χαρχαλάκης και λαούτο ο Μανούσος Μπλιμάκης. Ακολούθως σερβιρίστηκαν τα διάφορα εδέσματα, αναψυκτικά και ποτά.

Ευχόμαστε και του χρόνου.
Ιωάννης Γλυτσός

ΕΝΩΣΗ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΩΝ

“Ο ΑΓΙΟΣ ΜΥΡΩΝ”

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ένωσης των Απανταχού Αντικυθηρίων, καλεί τα μέλη του Συλλόγου σε Ετήσια Τακτική Γενική Συνέλευση, την Κυριακή 27 Ιανουαρίου 2002, και ώρα 10 00, στα Γραφεία της αίθουσας Γαρυκιωτών στον Πειραιά, (οδός Γούναρη, αριθμός 21-23, εντός Στοάς Πολίτη), με τα παρακάτω θέματα ημερήσιας διάταξης:

1. Έγκριση πεπραγμένων Δ. Σ..
 2. Απολογισμός έργων της περιόδου 2000-2001.
 3. Απολογισμός χρηματικής διαχείρισης της ίδιας περιόδου.
 4. Έγκριση απολογισμών έργων και χρηματικής διαχείρισης.
 5. Εκλογή Εφορευτικής Επιτροπής.
 6. Εκλογή νέου Διοικητικού Συμβουλίου και Εξελεγκτικής Επιτροπής.
 7. Διάφορα θέματα.
- Θα ακολουθήσει η καθιερωμένη κοπή της Πρωτοχρονιάτικης πίτας του Συλλόγου.
Σημείωση: Όσοι από τα μέλη της Ένωσης επιθυμούν να θέσουν υποψηφιότητα για την εκλογή τους στο Διοικητικό Συμβούλιο, παρακαλούνται όπως παραδώσουν σχετική αίτηση στο Γραφείο της Ένωσης, μέχρι την 20η Ιανουαρίου 2002, προκειμένου να καταστεί δυνατή η έγκαιρη εκτύπωση των ψηφοδελτίων.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
Ιωάννης Γλυτσός
Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
Γεώργιος Αιγοψυχάκης

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC - SLP

Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

- ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΙΣ Η.Π.Α.
- ΜΕΛΟΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΠΑΘΟΛΟΓΩΝ ΛΟΓΟΥ ΚΑΙ ΟΜΙΛΙΑΣ (AMERICAN SPEECH - HEARING ASSOCIATION)
- Σωτήρος Διός 49 Πειραιάς - Τηλ.: 010.4133509
- ΜΕΛΟΣ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΕΙΔΙΚΩΝ ΣΤΙΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

Ενδονομικές εργασίες κάθε μορφής

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΛΥΤΣΟΣ

Πύλης 2, Πειραιάς, Τηλ.: 010.4111678,
Οικία 010.4112529

ENGLISH SECTION

HUMANITY SUFFERS FROM OUR INTOLERANCE

By Jim Fouras

(continued from page 1)



Jim Fouras

Greece. In the early morning, I am awakened by German soldiers shining a torch in my eyes. My father is taken away at gunpoint. Another memory. I am sitting on the toilet in the back yard of my house and bombs begin to fall. The house across the road is destroyed. A bomb falls in our back yard, but does not explode.

My mother, panic-stricken, rushes me off to a hut in the mountains, I am five years old. On returning to my village, after the war, there was not one chicken, sheep or goat. Even our donkey had been eaten by the Germans. People literally had nothing to eat. As a consequence, another horror engulfed my village - civil war. My father, having noted the barbarism of the communists while with them and other partisans in the mountains, volunteered to oppose their takeover of Greece. My village was taken over by the communists and my father came in with a platoon of soldiers to take our family to the nearby town of Patras. In this climate, he decided to send his oldest two sons my brother Theo and myself, to his uncle, Michael Theodore, who had a cafe in the main street of Southport. I lived through the era of assimilation which ended in the late 1970s. Because I wanted to contribute, to be accepted and to belong, I gladly became Jim, forsaking my Greek name, Demetrios. I discovered that one's culture is shaped by one's environment, and that cultural differences are skin deep only. Cultures simply derive from different life experiences. One could argue that Australia was never monocultural. From the earliest days the Scots were celebrating Burns Night, the Irish St Patrick's Day parades, and the Italians the blessing of the fleet. There have been a number of migratory waves. None has happened with the approval of most Australians. When the Italians and Greeks arrived in their tens of thousands during the 1950s and 1960s surveys indicated that only about one-third of Australians approved. A bipartisan

immigration policy ensured that this European migration and the subsequent in-takes from the Middle East and Asia did not become political issues at election time. This was until Pauline Hanson arrived. The late 1970s saw the policy of assimilation replaced by that of integration. This beginning of multiculturalism was premised on addressing the questions of settlement, cultural diversity and social cohesion. Multiculturalism is about increasing social harmony and a sense of belonging. Today, Australia is a society whose culture is still in the making, and which is being substantially haped by the 6.5 million post-World War II immigrants - two-thirds of them from countries where English is not spoken. This massive immigration has fundamentally changed us, not only demographically but also by feting new values and new cultural beliefs. It has greatly expanded our horizon. If our society is to continue to work and become great, we must respect each other's ideas, cultures and lifestyles.

I joined the Labor Party after its defeat at the 1966 federal election because of its principled position on the Vietnam War. I have never felt more emotionally upset, nor a greater sense of shame than at the Howard Government's current attack on refugees, as well as at Labor's timid compliance. At the federal election, my children, aged 32, 30 and 28, phoned me and told me

they had had a meeting and for the first time would not be voting Labor. They voted for the Greens. Australia as a nation has a right to feel confident in our This victory of the fear that our prosperity is fragile is a victory for xenophobia hard-won prosperity. However, the overwhelming endorsement of Howard's expensive and self-defeating "Pacific Solution" on refugees indicates that we do not want outsiders sharing this wealth. This victory of the fear that our prosperity is fragile is a victory for xenophobia. Australia's treatment of refugees is ugly and lacking in compassion and charity. n attempting to discuss the morality of sending refugees to our less-resourced neighbours, I am struck by the realisation that many people do not want to know, they are totally indifferent r dismissive of those they see as life's losers and, as Aldous Huxley has written, "indifference is the essence of inhumanity".

I have come to understand my mother's grief at the loss of her two sons, albeit to a safe and secure haven. Consequently, I can understand Afghan families selling all their assets so their children can flee the Taliban. The 600,000 refugees that have already come to Australia have helped make our country stronger, richer and more interesting than it would otherwise be. More than ever, political leadership is vital to encourage tolerance and acceptance. I am distressed at the treatment of an aged man of Indian extraction I witnessed in the City recently at the hands of a group of well-dressed youths. I have been told about the stoning of Muslim School uses' and the harassment of Muslims. Socrates believed that happiness is the result of good deeds. If this is so why do we want to make ourselves so miserable?

Jim Fouras is Labor MLA for Ashgrove and former Speaker of the Queensland Parliament

Call 003-010-4599414

and get
your advertisement place



So every Kytherian could find you
everywhere in the world.

FAX: (003) 010.4599415

ΔΡΑΚΑΚΗΣ TOURS

ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΠΟΥΑΜΑΝ - ΤΑΞΙ

ΕΚΑΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ - ΔΩΜΑΤΙΩΝ

Λιβάδι, Κύθηρα, τηλ.: (07360)31160-31860, fax:(07360) 31760

Αθήνα, τηλ.: 010.2137237, 0932415266, 0944746246, 0944840497

e-mail: drakakis@otenet.gr



Ακτινολογικό - Υπέρηχοι

Triplex

ΕΛΙΝΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Ιατρός Ακτινολόγος

Ιατρείο: Περικλέους 1 & Ελ.Βενιζέλου 29

Αγ. Βαρθάρα Τ.Κ. 123 51

Τηλ.: 010.5442532 - Κιν.: 0944 325031

• Peter J. Comino & Co.

• Leo Comino

Chartered Accountants

203 Caslereagh Street Sydney SOUTH NSW 2000

Telephone: 26 41468 Fax: 26 18 967

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ

Η πείρα μας πάνω στην
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ
έφερε τώρα και την
ΤΑΧΥΤΗΤΑ

Φέρτε μας την παλιά σας
φωτογραφία, ΕΓΧΡΩΜΗ ή
ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ να σας
τυπώσουμε μια καινούρια
ή το slide σας να το κάνουμε
φωτογραφία.

ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

ΕΜΦΑΝΙΣΤΕ
τα φιλμ σας σε μας,
και ΓΡΗΓΟΡΑ
και ΠΟΙΟΤΙΚΑ

ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.: 31226 - 31633



ΧΡΥΣΟΥΛΑ Α. ΖΑΧΟΥ

Δικηγόρος στον Άρειο Πάγο

Κύθηρα - Κάλαμος Τηλ.: 07360-31802-31812

Αθήνα: Ανδρούτσου 13 Αγ. Παρασκευή

Τηλ.: 010.6010343-010.2523527



Eurobank

Νικόλαος Φατσέας

Platform Manager

Η ΤΡΑΠΕΖΑ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΤΕΙΡΕΣΤΕΣ

EFG Eurobank S.A.

Λεωφόρος Ηρώων Πολυτεχνείου 77-79, 185-36 Πειραιάς

Τηλ: 010.4287425, 4287080-1, Fax: 010.4287083

"Newspaper
Kyrherian Idea"
The unique Kytherian
newspaper with
a Section of two
English pages

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΥΛΙΚΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΧΕΛΟΠΛΑΚΕΣ -
ΚΟΚΚΙΝΗ ΠΙΕΤΡΑ
ΑΜΥΓΔΑΛΟΠΕΤΡΑ ΓΙΑ ΚΤΙΡΙΑ
ΚΑΙ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ ΧΩΜ/ΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΕΜΜΑΝ. Α. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΑΣ)

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ.: (07360)33470
ΚΙΝ.:0972-166216

Dr. EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

Μέλος του International College of Surgeons

Με ευλάβει και σιγαρή
απάντησι στη ζωή

Βασ. Σοφίας και Ξενίας 1

Τηλ. Ιατρ.: 010.7781144, Οικίας: 010.6014965

Κινητό: 0944-333742, Μαιευτήριο ΙΑΣΩ: 010.6184000



ENGLISH SECTION



Kytherian Social Golf Club

Here are the results from the last two games:

Penrith Golf Course

1st Peter Calopedis 37 pts
2nd John Psaltis 33 pts
3rd Scott Andrews 33 pts
Front Nine P. Conomos 18 pts
Back Nine T. Kotsonis 16 pts
Nearest to Pin
C. Tzannes 7th hole
J. Cassimatis 15th hole
Longest Drive C. Tzannes
Bradman J. Conomos

Muirfild Golf Course

1st Peter Calopedis 38 pts
2nd Peter Kallinikos 38 pts
3rd G. Brummer 37 pts
Front Nine P. Cominos 19 pts
Back Nine P. Conomos 20 pts
Nearest to Pin
P. Kallinikos 3rd hole
P. Kallinikos 9th hole
Longest Drive M. Muralore
Bradman George Poulos

Melbourne Cup Luncheon

A very successful Melbourne Cup Fashion Luncheon was held at the Swiss Grand Hotel, with 140 ladies in attendance. The fashion parade, hosted by Jenny's Boutique, consisted of clothing from some of the finest Houses in Europe. I hope ladies will take the opportunity to visit one her stores at Chatswood, Neutral Bay and Wahroonga. The day was filled with a lot of fun and excitement with the raffle and ongoing prizes, as well as watching the big race. Thank you to the dedication of the committee for their tireless support.

Catherine Economos

80th Anniversary Ball

25 May, 2002

DEADLINE FOR DEBUTANTES

Any young lady wishing to make her debut should contact Esther Calligeros on 93440298 by 30 January, 2002

Στέλλα Χ. Καϊδετσή - Φάρου

Σομβολαιογράφος

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00 - ΤΗΛ./FAX: 07360-34227

FRUTEX AUSTRALIA P/L

94-94 Beamish Street, Campsie NSW 2194
PH: (02) 7895100
URL: <http://www.frutex.com.au>

Chris' Cafe

RESTAURANT

Chris' has been serving this area since the 1960's. We would like to express our sincerest gratitude to our customers who have made this business successful. The new Chris' Cafe & Restaurant goal is to please and satisfy our customers, and we promise to keep this as our priority in the years to come

Please inquire about Celebrating a Party, Anniversary or any Occasion in our Facility (After 7:00pm)

7506 3RD AVENUE BROOKLYN, NY 11209
Tel. (718) 238.7102 - Fax: (718) 765.1721

CONGRATULATIONS!

GEORGE ANTHONY STELLIOS

To George Anthony Stellios who graduated from any Australian National University and received the Bachelor of Economics. George is the son of Anthony and Katina Stellios

John Frilingos
Canberra.



To John Plumidis who received the Nickolas Aroney Award at the Family Dance in Sydney 2001, for his excellent



achievement. John scored the highest VIA RESULT 9905 from all the Kytherians all over Australia. John is the son of Chris and Katie Plumidis (nee Kalokerinos from Alexandrades)

John Frilingos
Canberra

Letters to the Editor's

Dear Mr. Marsellos

Thank you for the reminder that my subscription to Kytherian Idea has ended. The issues received over the past twelve months were chock full of articles pertaining to present - day Kythera and Kytherians. But, I must say, there is a repetitious motif echoed from year to year in your issues with recurrent articles trumpeting Kythera as a splendid tourist site.

Yes, Kythera is quaint: but it cannot provide the wherewithal for a viable tourist trade. First of all, the two - month season is too short. Then, with boat and air schedules to and from the island becoming ever more tenuous makes many devoted locals, let alone outsiders, dread to venture there. Then, sad to say, rampant price gouging by hotels and restaurants that took place on the island this past season is a terrible detriment to overcome. Now there is a Πρόταση του Μήνα for K. I. or even a series of sober articles toward betterment.

Nowadays my work schedule is quite demanding, and I find little time for outside reading. Therefore, I am canceling my subscription and have enclosed herewith the \$50 owing for the past twelve issues.

Best wishes to you in your endeavors.

Sincerely
N. H. Cominos

1945 Lake View Place
Martinez, California

Η "Κυθηραϊκή Ιδέα" στο Διαδίκτυο: "KYTHERIAN IDEA" WEB SITE

- 1) <http://www.angelfire.com/me4/kytheraismos>
- 2) <http://www.geocities.com/Athens/Delphi/3728/cerigo.htm>
- 3) <http://www.kythira.com>

Kytherian Ladies Auxiliary

invites you to a
Harbour Lunch Cruise

With Seafood Buffet and exceptional Commentary
On the 34 metre Catamaran

"Magistic Two"

Tuesday 19 February, 2002

Departing King St Wharf, Darling Harbour
Pontoon 5 The boat leaves at 12.15 pm SO

PLEASE

be there by 11.30 am (It will return at 2.15 pm)

Cost: \$50 per person

Phone:

Anne Prineas 96654104
Mary Moutzouris 93100420

Bookings are essential as tickets
have to be prepaid 3 weeks in advance.

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΔΗΜ. ΜΑΛΑΝΟΣ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Αγ. Ιωάννου 32, πλατεία Βούλας τηλ.: 010.8993853 & 0944 295218



High Performance Hair Salon
Bessie Vlantis - Kalimera Hara

816 Horseblock Rd. Farmingville, NY 11738
Tel. (631) 736-2304 - Fax: (631) 451-3478



"Newspaper"
Kytherian Idea
The unique Kytherian
newspaper with
a Section of two
English pages

Westside lounge & ASTRA Lounge

Wedding, Engagements
Functions

265-273 Illawarra Rd., Marrickville 2204

Tel. 5589111

Manager: Miranda Hatziplis



Κυκλοφόρησε ο νέος “Οδηγός των Απανταχού Κυθηρίων”

ΟΔΗΓΟΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ



Μία έκδοση της εφημερίδας ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ

Κυκλοφόρησε πριν από λίγο διάστημα ο νέος “Οδηγός των Απανταχού Κυθηρίων” από την εφημερίδα “Κυθηραϊκή Ιδέα”. Ο νέος Οδηγός, που αποτελεί το δεύτερο μεγάλο βήμα της εφημερίδας προς την παγκυθηραϊκή απογραφή και την κωδικοποίηση του κυθηραϊσμού, περιέχει καταχωρήσεις κυθηραϊκών επιχειρήσεων και αριθμούς τηλεφώνων των απανταχού της γης Κυθηρίων.

Ανάμεσα στις καινοτομίες του νέου Οδηγού είναι οι συμπεριλήψεις τους συμπατριώτες της λοιπής Ελλάδας, τους Κυθηρίους της λοιπής Αυστραλίας (εκτός του NSW και της Κουινσλάνδης που, ως γνωστόν, είχαμε στον προηγούμενο) και ακόμη τα τηλέφωνα του νησιού μας κατά συνδρομητή, κατά αύξοντα αριθμό τηλεφώνου, κατά χωριό και κατά επαγγελμα, ενώ προστέθηκαν και λοιπές χώρες του κόσμου. Πού θα τον βρείτε: Στα Κύθηρα πωλείται στα καταστήματα του νησιού μας, επίσης στα γραφεία της εφημερίδας, στο Τριφύλλιο Ίδρυμα (Θεμιστοκλέους 5), ενώ αποστέλλεται και με αντικαταβολή.

Τιμή Αρχ. 4.000

ΚΑΙΝΕΣΥΛ Α.Ε.
ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ
ΚΟΜΜΕΝΕΣ ΣΤΑ ΜΕΤΡΑ ΣΑΣ
(μελαμίνες, κόντρα πλακέ, νοβοπαν, ΜΟΡ, πάγκοι, πορτάκια κουζίνας)
ΕΠΙΠΛΟΠΟΙΙΑΣ
ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΜΟΣ
ΝΑΥΠΗΓΗΣΙΜΟΣ
Α.Ο. ΣΚΥΛΙΤΣΗ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ,
Τηλ.: 010.4173023 - 4134172 FAX: 010.4227437

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ
ΑΓΙΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 2, ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΘΗΝΑ
4ος ΟΡΟΦΟΣ, ΤΗΛ.: 010.52.49.973

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΑΘΗΝΑ ΤΗΛ. 010.42.20.591, 010.69.12.611
ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. 07360-31.862, 07360-31.364

Τιμή από τον Κυθηραϊκό Συνδεσμο Αθηνών στον Όμιλο Κυθηρίων Πανεπιστημιακών

(συνέχεια από σελ. 8)

Παρουσίασα πρόχειρα μερικές ιδέες. Με την επικοινωνία και τη στενή συνεργασία με όλους πολλά μπορούμε να επιτύχουμε. Σας τιμούμε σήμερα και όλοι μαζί αξιολογούμε τη γη που μας γέννησε. Μπορούμε και το αξίζει.”

Στη συνέχεια κλήθηκε ο Πρόεδρος της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών και Εκπρόσωπος του Ομίλου Κυθηρίων Πανεπιστημιακών Καθηγητής Νίκος Πετρόχειλος, για να λάβει το λόγο. Ο κ. Πετρόχειλος ανέβηκε στο βήμα και είπε τα εξής:

“Σεβασμιότητα, αγαπητότατε κ. Πρόεδρε του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών και φίλοι μας μέλη του Δ. Σ. του Συνδέσμου, αγαπητοί συνάδελφοι, συμπατριώτες μας κυρίες και κύριοι.

Είναι μεγάλη αληθινή χαρά, ευτυχία θα έλεγα, να έχουμε την ευκαιρία να συναντιόμαστε, να συνομιλούμε, να συνδιασκεδάσουμε, να συμπροβληματιζόμαστε πάνω ατά ζέοντα προβλήματα της μικρής μας πατρίδας. Είναι επίσης ευτυχία και συγκίνηση βαθιά να παίρνει την απόφαση να μας τιμήσει, να τιμήσει εμάς, τον Όμιλο των Κυθηρίων Πανεπιστημιακών Καθηγητών, που καταγόμαστε από τα Κύθηρα, αλλά και όσους άλλους συναδέλφους έχουν “ισχυρούς δεσμούς με αυτά” -κατά την απόφαση του Δ. Σ. του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών- ένας φορέας αξιότιμος, με μεγάλη προσφορά στην ιδιαίτερη πατρίδα μας” κινούσα δύναμη του οποίου είναι ένας Πρόεδρος ικανός, δραστήριος, έντιμος και αγαπητός σε όλους, τη δεχόμαστε με χαρά αυτή την τιμή, έτσι όπως εκφράστηκε ενθουσιωδώς. Ίσως να έχει μεγαλύτερη αξία για μας από πολλές άλλες τιμητικές διακρίσεις που κατά καιρούς απολαύσαμε.

Ο Τζώρτζης έθιξε πολλά ενδιαφέροντα θέματα, τα οποία όμως κατατείνουν προς ένα κυρίως στόχο, εύλογο στόχο: τη “δημιουργική έκρηξη της συμπαγούς πνευματικής μάζας”, που εκφράζεται με τον Όμιλο μας (για να χρησιμοποιήσω) τα ίδια τα λόγια του Προέδρου), ώστε να είμαστε πολλαπλώς αποδοτικοί για το νησί μας. Πρέπει να επιστρατεύσουμε, είτε πολύ σωστά, μια ισχυρή και ενιαία φωνή, η οποία θα μπορέσει, κατά την αισιόδοξη άποψη του, “να ταράξει αποφασιστικά τα κακώς κείμενα, ώστε να δρομολογηθούν διαδικασίες και έργα απαραίτητα για τη ζωή των κατοίκων του νησιού μας”. Και προχώρησε αναφέροντας συγκεκριμένα παραδείγματα επιθυμητών στόχων δραστηριοποίησης μας, το συγκοινωνιακό, το πολιτιστικό - ιδιαίτερα αυτό- και ξεχώρισε βέβαια το ιστορικό αρχείο Κυθήρων, τη συντήρηση των αρχαιολογικών μνημείων, τις ανασκαφές των αρχαιολογικών χώρων, τον εμπλουτισμό των βιβλιοθηκών, το Μουσείο Βασίλη Χάρου.

Είναι γεγονός αναμφισβήτητο ότι ο φίλος μου ο Τζώρτζης έχει δίκιο. Έχει δίκιο να τα επισημαίνει και να τα προβάλλει εμφατικά. Δεν θα είχε δίκιο, αν πίστευε ότι αυτά δεν μας απασχολούν ως Όμιλο, αλλά και ως Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών (και οι δύο πολιτιστικοί φορείς είναι, και οι δύο άμεση σχέση με τα Κύθηρα έχουν, ενώ δεν υπάρχουν και δεν επιτρέπεται να υπάρχουν σινικά τείχη) έντονα και επί καθημερινής βάσεως, θα έλεγα

βασανιστικά. Η διάσωση του Ιστορικού Αρχείου Κυθήρων, η δημιουργία του Μουσείου Χαρακτικής Βασίλη Χάρου είναι δύο μόνο, αλλά κεφαλαιώδη, θέματα που εμποδίζουν κάθε βράδυ τον ήρεμο ύπνο μας, θέλουμε και μπορούμε και προσπαθούμε και αγωνιζόμαστε να παρέμβουμε αποτελεσματικά στη ζωή των κατοίκων του νησιού μας, ακριβώς όπως το ζήτησε, Πρόεδρε.

Μόνο που για να έχει μια τέτοια παρέμβαση το άριστο δυνατό αποτέλεσμα δεν αρκεί απλώς η βούληση των μελών του Ομίλου και η ικανότητα τους να επέμβουν, απαιτείται επίσης και η γενική συμπαράσταση των φορέων του τόπου και του ίδιου του λαού, όπως πολύ καλά το ξέρεις, όταν αναφέρεσαι σε “μίζερη πραγματικότητα”, καθώς και στις “δυνάμεις συνοχής που διαθέτει η γραφειοκρατία” και “ο ωχαδελφισμός”. Πώς να προσφέρει, για παράδειγμα, τη βοήθεια σου σε κάποιο τομέα, δαπανώντας πολύτιμες ώρες από το συγγραφικό και διδακτικό σου έργο (αυτή δεν είναι η κύρια δουλειά μας, αυτή δεν μας ανέδειξε, ώστε να είμαστε άξιοι της αποψινής τιμής που μας κάνει;), δαπανώντας ώρες ατελείωτες, αν η προσφορά σου κάποτε όχι μόνο δεν γίνεται ασμένως αποδεκτή αλλά και απορρίπτεται ή παραγνωρίζεται ή υποσκάπτεται ή ενίοτε και αγνοείται παντελώς; Με ποιες δυνάμεις θα καταφέρεις να νικήσεις την αναληγσία των δημοσίων υπηρεσιών; Πώς θα ξεκουνήσεις τη φθαρτική αδιαφορία, που ορθώνεται μπροστά σου σε κάθε σου βήμα, χωρίς ντόπιες δυνάμεις που να σε συντρέχουν αποφασιστικά;

Και όμως, συμφωνώ μαζί σου, όλα αυτά μπορούμε να τα νικήσουμε, μπορούμε ν’ υπερπηδήσουμε τα εμπόδια, μπορούμε να έχουμε συγκεκριμένα θετικά αποτελέσματα, αν ενεργούμε όλοι μαζί, εμείς, απέξω από το νησί και σεις (απευθύνομαι προς τους μόνιμους κατοίκους) μέσα στο νησί, όλοι μαζί, όλοι ενωμένοι, όλοι μας δυνατοί, χωρίς μίζερους διαχωρισμούς και μικρόψυχες προκαταλήψεις (εμείς και εκείνοι, οι πάνω και οι κάτω ..., πώς να έχεις έτσι αποτέλεσμα;)

Έχω δυστυχώς υπόψη μου παραδείγματα του παρελθόντος, όταν το συγκεκριμένο επιτυχές έργο παρακωνίστηκε αναιμία και αγνοήθηκε ανεξήγητα. Δεν χρειάζεται να προχωρήσω απόψε λεπτομερέστερα στις περιπτώσεις αυτές. Είναι μέρα γιορτής. Με τι καρδιά όμως να εξακολουθήσεις να αγωνίζεσαι, πολύ περισσότερο όταν βλέπεις ότι οι προσπάθειες σου πέφτουν από κενό και τελικά αποτυγχάνουν; Γιατί και τα μέλη του Ομίλου υπεράνθρωπα δεν είναι.

Ύστερα από συζητήσεις ενός ολόκληρου καλοκαιριού, το Μουσείο Βασίλη Χάρου έχει πάρει ένα δρόμο τώρα. Ο Όμιλος (αλλά και η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών) θα κάνουν ό,τι μπορούν, για να το φέρουν εις πέρας και τα δημιουργήματα του μεγάλου καλλιτέχνη να ανήκουν πια οριστικά στο νησί και στους ανθρώπους του, θα ευδοθεί όμως τελικά η όλη προσπάθεια ή θα προκύψουν την τελευταία στιγμή ανυπέρβλητα εμπόδια, που θα δυναμτίσουν το έργο; Θέλω να πιστεύω, με νύχια και με δόντια που λένε, ότι η προσπάθεια θα ευδοθεί. Ο συνάδελφος Γιώργος Λεοντσίνης, ως υπεύθυνος του πολιτιστικού τμήματος του Δήμου Κυθήρων, με διαβεβαίωσε ότι ο Δήμος θα σταθεί στο πλευρό μας. Το Ιστορικό Αρχείο Κυθήρων, εξάλλου, θα σωθεί άραγε από τους σκώληκες που το κατατρώγουν και θα παραδοθεί ανέπαφο στις μελλοντικές γενιές, αψεγδές δείγμα της αξιομνημόνευτης ιστορίας του τόπου μας, ή θα χαθεί τελικά; Θέλω να πιστεύω ότι θα το σώσουμε, θα σώσουμε και το Κάστρο της Χώρας από την κατάρρευση, θα κάνουμε ό,τι μπορούμε με τις παρεμβάσεις μας, ώστε το θλιβερό θέαμα των καμένων Μυρτιδιών ποτέ πια να μην αποτελέσει εμπειρία του μέλλοντος. Ήδη έχουμε παρέμβει επ’ αυτού. Αρκεί μόνο να έχουμε τις απαντήσεις της δημιουργικής δράσης των τοπικών μας αρχόντων επί του συγκεκριμένου θέματος. Το να αγνοείται η παρέμβαση μας αποτελεί, νομίζουμε, μέγα σφάλμα. Και θα δώσουμε επίσης δείγματα της πνευματικής και πολιτιστικής μας παρουσίας στον ελληνικό χώρο. Αλλά στα έργα αυτά θα προχωρήσουμε όλοι μαζί, Κυθηριοί της πρωτεύουσας και Κυθηριοί ντόπιοι, λαός και δημοτικοί άρχοντες. Όλοι μαζί πολλά μπορούμε να κάνουμε, όχι μόνο όσα τόνισε -πολύ σωστά- ο Πρόεδρος Γιώργος Καρύδης. Με τον Όμιλο στο πλευρό των Κυθηρίων, εμπνευστή τους και εμπνεόμενο από αυτούς. Μόνο έτσι τα πράγματα προχωρούν, ποτέ αλλιώς.

Θα ήθελα, εκ μέρους όλων των μελών του Ομίλου μας, να ευχαριστήσω από καρδιάς τον Κυθηραϊκό Συνδεσμο Αθηνών για την αποψινή τιμή που μας κάνει και να τον διαβεβαιώσω ότι θα εξακολουθήσουμε να δραστηριοποιούμαστε όλο και περισσότερο. Αλλά, σας εξορκίζω, μην τα περιμένετε όλα από εμάς. Κινείστε και σεις όλοι όλες τις υγιείς δυνάμεις του τόπου μας. Και έχουμε πολλές τέτοιες. Μην επιτρέψετε σε κανένα να ντροπιάσει το ήθος του τόπου. Η πρόσφατη ιστορία έδειξε ότι είναι ευαίσθητο αυτό το ήθος, και δεν δέχεται ισχυρούς κλυδωνισμούς. Από τον Όμιλο Κυθηρίων Πανεπιστημιακών έχετε όλοι σας τις πιο θερμές, τις πιο αληθινές, τις πιο εγκάρδιες ευχές όλων μας για προσωπική και οικογενειακή ευτυχία και χαρά στις αγίες μέρες των Χριστουγέννων και στον καινούριο χρόνο που έρχεται. κρύβοντας στα θυλάκια του ποιος ξέρει ποιες καινούριες δυσκολίες, ποιες καινούριες συμφορές της ανθρωπότητας.

Χρόνια σας πολλά!”

Η “Κυθηραϊκή Ιδέα” στο Διαδίκτυο:

- 1) <http://www.angelfire.com/me4/kytheraismos>
- 2) <http://www.geocities.com/Athens/Delphi/3728/cerigo.htm>
- 3) <http://www.kythira.com>

Κυθηραϊκή Ιδέα: Η Συσπείρωση των Κυθηραϊκών Ιδεών

ΧΡΗΣΤΟΣ Δ. ΤΡΑΚΑΛΑΣ Πολιτικός Μηχανικός Α.Π.Θ.

Μπουμπουλίνας 17
173 43
Αγ. Δημήτριος

Τηλ./ΦΑΞ: 010.9714722
0944-664 959
email: ctrak@tee.gr

Η προσοχή μας επιβάλλεται και την Χειμερινή Περίοδο

**ΠΡΟΣΟΧΗ!!!
ΣΤΙΣ ΦΩΤΙΕΣ**





ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ



ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ



Γράφει ο οικονομολόγος κ. Μηνάς Κ. Παυλάκης

Θεωρίες και πραγματικότητα. Μία προσέγγιση...

Βρίσκομαι σε σύγχυση το τελευταίο διάστημα, φίλοι αναγνώστες, από το πλήθος των αναλύσεων που δημοσιεύονται από διάσημους οικονομολόγους, οι οποίοι σχολιάζουν αλλά και προτρέπουν τα οικονομικά επιτελεία των κυβερνήσεων τι πολιτική οφείλουν να εφαρμόσουν έπειτα από την ύφεση στην οποία έχει εισέλθει η παγκόσμια οικονομία και η οποία επιταχύνθηκε μετά το τρομοκρατικό κτύπημα της 11^{ης} Σεπτεμβρίου 2001 στη Νέα Υόρκη. Πόσες από τις ενδιαφέρουσες αυτές απόψεις θα εισακουσθούν και θα εφαρμοσθούν είναι άγνωστο, αλλά πράγματι θα είναι ενδιαφέρον να συγκρατήσουμε τις απόψεις τους για να δούμε πόσες απ' αυτές θα επαληθευθούν.

Πρωτόγνωρη η εποχή που ζούμε αφού η παγκόσμια οικονομία μετά τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο πορεύεται συγχρονισμένα σε ύφεση. Οι ΗΠΑ, η Ιαπωνία, η Γερμανία, η Λατινική Αμερική παρουσιάζουν αύξηση ανεργίας, πτώση ποσοστού ανάπτυξης, αύξηση ελλειμμάτων ενώ είναι η πρώτη φορά στα τελευταία 20 χρόνια που οι κεντρικοί τραπεζίτες παραμελούν τον πληθωρισμό και μειώνουν τα επιτόκια για να ανακάμψει η ζήτηση και η κατανάλωση και να επανέλθει η βεβαιότητα στις καταναλωτικές συνήθειες των πολιτών που έχει κλονισθεί. Και πώς να μην έχει κλονισθεί όταν σε καθημερινή βάση αναγγέλλονται χιλιάδες απολύσεις υπαλλήλων διότι τα οικονομικά των εταιρειών τους δεν μπορούν να αντέξουν τη μείωση της ζήτησης, τον μεγάλο ανταγωνισμό μεταξύ των αλλά και τα τεράστια έξοδα και χρέη που συσσωρεύθηκαν εδώ και δυο χρόνια από την μεγάλη άνοδο της τιμής του πετρελαίου και τα πάγια και λειτουργικά κόστη που έχει μια εταιρεία για να δραστηριοποιηθεί.

Ας δούμε συνοπτικά τις κυρίαρχες απόψεις που παροτρύνουν τις κυβερνήσεις για να ξεφύγουν από την παγκόσμια ύφεση.

Μέσα σ' αυτόν τον οικονομικό κύκλο λοιπόν που βιώνουμε έκαναν την επανεμφάνισή τους οικονομολόγοι που πιστεύουν στην παρέμβαση του κράτους επηρεασμένοι από την θεωρία του J. M. Keynes (1883 - 1946) ο οποίος βιώνοντας την Μεγάλη Ύφεση και εξαθλίωση των δεκαετιών 1920 και 1930 έγραψε ότι το κράτος πρέπει να παρέμβει μειώνοντας τα επιτόκια αυξάνοντας ακόμη και το δημόσιο χρέος παρέχοντας ρευστότητα στο σύστημα με το να γίνουν επενδύσεις είτε από το κράτος είτε από ιδιώτες έτσι ώστε να μειωθεί η ανεργία, να ενδυναμωθεί η ζήτηση και η ανάπτυξη. Προβληματικές εταιρείες πρέπει να επιχορηγηθούν έτσι ώστε να μην διαταραχθεί η οικονομία έστω κι αν ο πληθωρισμός σημειώνει άνοδο. Υποστηρίζουν ότι η παρούσα κατάσταση βοηθά στην εφαρμογή της πιο πάνω θεωρίας για να βγουν οι οικονομίες από το τέλμα.

Από την άλλη μεριά υπάρχει η άποψη αυτών που προσβέβει ο Milton Friedman (1912 - ...) νόμπελ οικονομίας το 1976, οι οποίοι υποστηρίζουν ότι το κράτος εάν αυξήσει τις δημόσιες δαπάνες του για ενίσχυση της οικονομίας θ' αποφέρει αντίθετα από τα ποθητά αποτελέσματα. Είναι κατά των επιδοτήσεων και κρατικών παρεμβάσεων σε προβληματικές εταιρείες όπως βρίσκονται σε αυτήν την κατάσταση αεροπορικές και ασφαλιστικές εταιρείες. Υποστηρίζουν την άποψη ότι οι εταιρείες πρέπει να αφεθούν στο έλεος της αγοράς ακόμη και εάν κλείσουν και ότι στη θέση τους θα αναδυθούν νέες εταιρείες κάνοντας καλύτερη διαχείριση από τις προηγούμενες διοικήσεις που φάνηκαν και καθόλου προνοητικές για να αντιμετωπίσουν κινδύνους και προβλήματα. Επιπλέον, όσο πιο αδύναμη είναι μια κυβέρνηση τόσο το καλύτερο, διότι δεν θα υποκύπτει στις πιέσεις και στους εκβιασμούς των μεγάλων επιχειρήσεων και επιπλέον οι πολιτικοί δεν θα μπορούν να τις υποστηρίξουν ή να τις ενισχύουν. Οι πολιτικοί απλά δαπανούν τα χρήματα άλλων για δικό τους όφελος.

Αυτή η θεωρία ακούγεται μάλλον ευχάριστα στην Ελλάδα όπου το κράτος παραμένει ισχυρό και υπό την σκέπη του έχει εταιρείες κυριολεκτικά τρωκτικά που κατασπαράζουν τους πόρους απ' ενός του Έλληνα και απ' ετέρου των εισερχομένων από την Ευρωπαϊκή Ένωση (Ε. Ε.). Αναφέρω χαρακτηριστικά την Ολυμπιακή Αεροπορία, τον ΟΣΕ, τις κρατικές τράπεζες με πλήθος θαλασσοδανείων, τις αστικές συγκοινωνίες και δεκάδες άλλες μικρότερες δημόσιες εταιρείες. Από την άλλη μεριά όμως αυτή η θεωρία δεν ακούγεται καθόλου στο εξωτερικό από τους ανθρώπους που πρόσφατα απολύθηκαν (αν παρακολουθείτε το CNN σίγουρα θα διαβάζετε στους υπότιτλους πόσες χιλιάδες υπαλλήλων απολύονται καθημερινά σε Ευρώπη, ΗΠΑ, Ιαπωνία). Αυτοί οι άνθρωποι σ' ένα τέτοιο δυσόικο κλίμα πότε θα ξαναβρουν απασχόληση όταν μάλιστα απ' όσο διαβάζουμε είναι υπερδανεισμένοι και οι επιχειρήσεις συνεχίζουν να συρρικνώνονται;

Όπως γίνεται κατανοητό ο κάθε πολίτης αντιλαμβάνεται ανάλογα με τις αδυναμίες του τις πιο πάνω θεωρίες και αναλύσεις. Διάσημοι οικονομολόγοι αλλά και κεντρικοί τραπεζίτες έπασαν έξω στις εκτιμήσεις τους. Ακόμη και αυτός ο Alan Greenspan πρόεδρος της Αμερικανικής Κεντρικής Τράπεζας FED, από το 1996 έλεγε ότι η Αμερικανική

κεφαλαιαγορά ήταν μια "παράλογη διαστολή" υποστηρίζοντας ότι είχε αυξηθεί πάρα πολύ, αλλά απεναντίας η αγορά το κατάλαβε μόλις το 2000 σημειώνοντας μέχρι τότε το ένα ρεκόρ ανόδου μετά το άλλο. Επιπλέον ο πολύς J. K. Galbraith (1908 - ...) που είναι γνωστός για τα συγγράματά του για το κραθ το 1929, ο οποίος εδώ και 20 περίπου χρόνια υποστηρίζει ότι ο καπιταλισμός θα υποπέσει σε κρίση. Πιθανόν, αλλά οι κρίσεις που έχει διέλθει ο καπιταλισμός τις αντιμετώπισε με επιτυχία, ήταν σχετικά μικρού χρονικού διαστήματος και σίγουρα κάθε κρίση κάνει τους οικονομολόγους και αυτούς που ασκούν την οικονομική πολιτική πιο έμπειρους για να μην κάνουν τα ίδια σφάλματα. Θα μπορούσα να αναφέρω και άλλα παραδείγματα οικονομολόγων που έθεσαν εύστοχα θεωρητικά ζητήματα αλλά στην πράξη έπασαν παντελώς έξω.

Απ' όλες ωστόσο τις αναλύσεις και εκτιμήσεις που έχουν κατακλείσει τις εφημερίδες και τα περιοδικά δεν μπορώ να μην αναφέρω τις θέσεις του διάσημου καθηγητή του Πανεπιστημίου MIT των ΗΠΑ Paul Krugman ο οποίος τηρεί μια πιο ορθολογική και ρεαλιστική στάση. Υιοθετεί απόψεις όπως γιατί λόγω χάρη να επιδοτηθούν με κρατικά κονδύλια προβληματικές εταιρείες όπως οι ασφαλιστικές και αεροπορικές για να μην φθάσουν στην πτώχευση και να μην βοηθηθούν οι υπάλληλοι οι οποίοι απολύθηκαν και έχουν άμεση ανάγκη πόρων; Μείωση φόρων; Ναι, αλλά περισσότερο σ' αυτούς που τους έχουν ανάγκη. Οι κερδοφόρες επιχειρήσεις θα εγκαταλείψουν περισσότερο απ' αυτές ενώ αυτοί που τις έχουν πράγματι ανάγκη θα εισπράξουν ψίχουλα. Ουσιαστικά επιδοτούνται και με το παραπάνω οι επιχειρήσεις οι οποίες από μόνες τους δεν μπορούν να αυξήσουν την παραγωγή τους χωρίς να υπάρχει ζήτηση από τους καταναλωτές. Εφόσον υπάρχει ύφεση πρέπει να εφαρμοσθούν κάποια μέτρα, έτσι ώστε να αναζωπυρωθεί η ζήτηση. Δεν μπορείς να αφήσεις την οικονομία να βαλτώνει. Ακόμη όσα μέτρα και εάν έχεις πάρει και δεν βρήκαν αποτέλεσμα πρέπει να σκεφθείς να βρεις και άλλα. Η Ιαπωνία διανύει την 4^η ύφεση σε 10 χρόνια. Οι οικονομικοί της εγκέφαλοι δεν εφάρμοσαν όλες τις παραμέτρους. Ακόμη και μερική αναζωπύρωση του πληθωρισμού έτσι όπως έχουν φθάσει οι καταστάσεις θα ήταν ωφέλιμο παρά βλαβερό για τις οικονομίες. Ο Alan Greenspan στις ΗΠΑ κάνει καλά τη δουλειά του, ενώ ο δικός μας κεντρικός τραπεζίτης Wim Duisenberg επηρεασμένος από το δόγμα των τελευταίων δύο δεκαετιών περί μείωσης του πληθωρισμού με άνοδο των επιτοκίων, δεν μειώνει αρκετά τα επιτόκια για να ανακάμψει η Ε. Ε. και δυστυχώς βρίσκεται και αυτή στα πρόθυρα ύφεσης άνευ λόγου και αιτίας. Οι καιροί αλλάζουν πιο γρήγορα απ' ό, τι πολλοί εκτιμούσαν. Πρέπει να προσαρμόζουμε τις πολιτικές ανάλογα με τις ανάγκες των καιρών και να μην είμαστε προσκολλημένοι σε μια θεωρία.

Νομίζω ότι η άποψη του Paul Krugman ακούγεται περισσότερο ευχάριστα. Δεν ζητάμε περισσότερο κράτος αλλά πιο ορθές και ευέλικτες πολιτικές που να εμπεριέχουν κράματα από πολλές θεωρίες πλασμένες για να εφαρμοσθούν άμεσα.

Αλλά πιθανόν να σας κούρασα με τις θεωρίες οι οποίες δεν έχουν τελειωμό. Απλά εδώ αναφερθήκαμε επιγραμματικά στις επικρατούσες τάσεις. Ωστόσο το βρίσκω ενδιαφέρον και εφιστώ την προσοχή όταν ύστερα από μερικά χρόνια επαναπροσεγγίσουμε ήρεμα και με πλήρη πληροφόρηση την παρούσα κατάσταση να δούμε πράγματι ποια άποψη εκτίμησε σωστά. Διότι πράγματι είναι ωραίο να κάθεται κάποιος πίσω από ένα γραφείο και να γράφει για τις πολιτικές που πρέπει να εφαρμοσθούν αλλά ας έρθουν πίσω από τα πραγματικά προβλήματα του κόσμου που τον βασανίζουν σε καθημερινή βάση. Ο Ιάπωνας έχει 5% ανεργία, μηδενικά επιτόκια, αύξηση πτώχευσης επιχειρήσεων και διανύει την 4^η ύφεση την τελευταία δεκαετία, ο Έλληνας έχει 11% ανεργία, πάνω από 30% παραοικονομία και μεγάλο αναποτελεσματικό κράτος, ο Αμερικανός έχει 5,5% ανεργία, χαμηλά επιτόκια που είχε να δει από το 1961, είναι υπερχρεωμένος, αλλά η δυναμική της οικονομίας του είναι πράγματι εντυπωσιακή.

Οι οικονομίες των χωρών για έναν Αμερικανό, Αυστραλό, Βρετανό, Έλληνα, Ιάπωνά πιθανόν να αντιμετωπίζουν μεγάλα προβλήματα αλλά ο τρόπος που τα βιώνει ο κάθε πολίτης είναι τελείως διαφορετικός από χώρα σε χώρα καθώς και ο τρόπος που οι κυβερνήσεις οφείλουν να τα αντιμετωπίσουν.

ΠΗΓΕΣ

- *The Return of Depression Economics: Paul Krugman*
- *New ideas from dead economists: Todd G. Buchholz*
- *Milton Friedman A guide to his economic thought: Edmond Butler*
- *Καθημερινή 2 Δεκεμβρίου 2001*
- *Economist 22 Δεκεμβρίου 2001*

ΜΗΝΑΣ ΠΑΥΛΑΚΗΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ

Ευρωπαϊκά Κύθηρα

Γράφει ο Ηλίας Μαρσέλλος

Προς μια νέα συναλλακτική σχέση της Ελλάδας στην περιοχή της

Είναι πλέον φανερό ότι το ΕΥΡΩ πρόκειται να παίξει σημαντικό ρόλο στη ζωή μας. Πρόκειται να είναι το μοναδικό μέσο συναλλαγής και στο εσωτερικό και το εξωτερικό της χώρας μας. Εκτός της ζώνης του ΕΥΡΩ για την οποία χωρίς συζήτηση είναι γνωστό πως θα αποτελέσει το μοναδικό μέσο συναλλαγής υπάρχουν και τρίτες χώρες όπως είναι οι λοιπές χώρες της Βαλκανικής, συμπεριλαμβανομένης και της Τουρκίας, οι οποίες ενδιαφέρονται να έχουν ένα ισχυρό νόμισμα βάσει του οποίου να συναλλάσσονται πέρα από το δικό τους και είναι βεβαίως και η Κύπρος.

Όσο αφορά τις χώρες της Βαλκανικής πλην της Τουρκίας η διοίκηση της Τράπεζας της Ελλάδος έκανε πρόσφατα ένα μεγάλο άνοιγμα προς αυτές και σύνταξε διμερείς συμφωνίες για τον εφοδιασμό τους σε ΕΥΡΩ. Αυτό έγινε με την Αλβανία και την Βουλγαρία, ενώ αυτές τις μέρες γίνονται συζητήσεις με την Ρουμανία. Η συμφωνία με τα Σκόπια δεν λειτουργήσει λόγω ενός μικρού επεισοδίου στα σύνορα σε βάρος του Σκοπιανού Διοικητή της Τράπεζας των Σκοπίων, του οποίου το αυτοκίνητο καταστράφηκε.

Η Τουρκία έχει υπογράψει με την Κεντρική Τράπεζα της Γερμανίας για τον εφοδιασμό της σε ΕΥΡΩ, έτσι σύντομα τα περίπου 30 δις μάρκα που κυκλοφορούν εκεί θα μετατραπούν σε ΕΥΡΩ. Κάτι ανάλογο έχει κάνει η Ελλάδα και με την Κύπρο. Έτσι, σήμερα η Ελλάδα μαζί με τις Βαλκανικές χώρες και την Κύπρο έχουν ήδη διαμορφώσει μια ζώνη ΕΥΡΩ συναλλαγών αρκετά υπολογίσιμη στην υπόλοιπη Ευρώπη.

Υπολογίζεται ότι αυτή τη στιγμή κυκλοφορούν στις Βαλκανικές χώρες μαζί με την Τουρκία πάνω από 40 δις μάρκα τα οποία αυτόματα έγιναν ΕΥΡΩ. Αν υπολογίσουμε τα εξής:

α. οι χώρες που εφοδιάστηκαν από την κεντρική μας τράπεζα με ΕΥΡΩ έδωσαν εγγυήσεις, μετρητά, ομόλογα κλπ.

β. δόθηκε η δυνατότητα από την ελληνική πλευρά να ανοίγονται λογαριασμοί σε μάρκα (δηλ. σε ΕΥΡΩ τώρα) από όλους τους γείτονες σε νόμιμους λογαριασμούς.

γ. τα τεράστια ποσά συναλλάγματος που ήδη κυκλοφορούν και θα μετατραπούν σε ΕΥΡΩ (όσα γίνεται).

δ. η νέα δυνατότητα ανοίγματος λογαριασμού συναλλάγματος σε ΕΥΡΩ από ξένους υπηκόους μέχρι ποσού 20.000 ΕΥΡΩ σύμφωνα με την οποία δεν υπόκεινται σε έλεγχο, ενώ για μεγαλύτερα ποσά θα απαιτούνται στοιχεία και παραστατικά προέλευσης. Αυτά τα δεδομένα μας δίνουν με βεβαιότητα την προέλευση. Αυτά τα δεδομένα μας δίνουν με βεβαιότητα την αίσθηση πως η Ελλάδα πλέον προβάλλει ως ένας μεγάλος χώρος διεθνών εμπορικοοικονομικών συναλλαγών, διότι:

Ευρισκόμενη σε μια δεύτερη ζώνη εκτός του ΕΥΡΩ, σαν μόνη νομισματική δύναμη του ΕΥΡΩ, μπορεί να παίξει ένα σπουδαίο ρόλο στις αγορές της Βαλκανικής, στη Μέση Ανατολή, στις παρευξείνιες χώρες (γύρω από τον Εύξεινο Πόντο και βέβαια σε αρκετές χώρες της πρώην Σοβιετικής Ένωσης που πάντα διατηρεί παραδοσιακούς δεσμούς όπως το Αζερμπαϊτζάν, το Ουζμπεκιστάν, η Αρμενία κλπ)

Αυτή η νομισματική διεύθυνση δίνει την δυνατότητα στις ελληνικές επιχειρήσεις να γίνουν ανταγωνιστικές και έναντι των τοπικών επιχειρήσεων κάθε χώρας, που σε μερικές απ' αυτές είναι ήδη ανύπαρκτες και έναντι των επιχειρήσεων των μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης αφού πλέον θα συναλλάσσεται σε κοινό νόμισμα.

Έτσι, μια μεγάλη πρόκληση αρχίζει στις συναλλαγές, στις εξαγωγές, στις εγκαταστάσεις ελληνικών επιχειρήσεων σε τρίτες χώρες αλλά και μια καλή αρχή για τη δημιουργία μεγάλης ευκαιρίας αλλά και πρόκληση για την ελληνική επιχειρηματικότητα μετά την κατάρρευση της Σοβιετικής υπερδύναμης στη δεκαετία του '90. Τότε δυστυχώς ήρθαμε δεύτεροι, τώρα μπορούμε να είμαστε πρώτοι και με διαφορά. Τα πλεονεκτήματά μας είναι και απόλυτα και συγκεκριμένα και πολύ δύσκολα να ανατραπούν. Γιατί καμιά χώρα δεν μπορεί να υποκαταστήσει πλέον τη γεωπολιτική θέση της Ελλάδας, την εδραιωμένη οικονομική - συναλλακτική της σχέση και τους άριστους και άρρηκτους δεσμούς με τις αραβικές, τις βαλκανικές και τις παρευξείνιες χώρες. Σε μας απομένει να βελτιώσουμε αυτή μας τη σχέση και τη θέση.



Επί γης Ειρήνη εν ανθρώποις ευδοκία

Της Ντίνας Παπαδοπούλου

Όταν θα τυπώνονται αυτές οι γραμμές ο νέος χρόνος θα έχει σταλεί. Δελά – δελά θα έχει διανύσει τα πρώτα βήματα της ζωής του. Ένας χρόνος φορτωμένος με τις ελπίδες και τα όνειρα των ανθρώπων όλου του κόσμου για κάτι καλύτερο.

“Επί γης ευδοκία εφάνη σώσαι το γένος ημών...” αναφωνεί ο άγγελος της μεγάλης Βουλής, ο Αρχοντας της Ειρήνης, της αγάπης και χορηγός της ζωής αποφάσισε να γεννηθεί σ’ ένα ανήλιαστο της Βηθλεέμ και “ντυμένος” την ανθρώπινη σάρκα να προσφέρει στο γένος των ανθρώπων τη λύση που ευαγγελίζεται δυο χιλιάδες χρόνια ο ερχομός Του και παρουσία Του. Ένας ερχομός στον οποίο όλοι – κάθε χρόνο προσβλέπουμε και ευελπιστούμε για κάποια αλλαγή στον κόσμο μας και στην ψυχή του καθενός εξ ημών.

Ο κόσμος επηρεμένος από τα τεχνικά επιτεύγματα του αιχμηρού και της παγκοσμιοποίησης αλλά και τρομαγμένος από την καταστροφή των όπλων και των παγκοσμίων συρράξεων ζητάει και παρακαλεί επίμονα την Ειρήνη χωρίς ν’ απλώνει το χέρι να τη λάβει από Εκείνον που την προσφέρει.

Απορροφημένος από την αγωνία της προσωπικής επιτυχίας και επιβεβαίωσης, από την πρόσκαιρη εγωπαθή του και τον άκρατο εγωισμό του, συνεπαρμένος από τις σειρήνες της σύγχρονης τεχνολογικής και ηθικής παρακμής σπρώχνει τα’ αυτιά του στο άκουσμα του ύμνου των αγγέλων “επί γης Ειρήνη εν ανθρώποις ευδοκία” και εξαπατά τον εαυτό του πιστεύοντας πως η γιορτή των Χριστουγέννων είναι μια μοναδική εμπειρία για ξεφάντωμα, απολαύσεις και ευχές που συνήθως λέγονται χωρίς κανένα νόημα και χωρίς καμία σημασία και απ’ αυτόν που τις προσφέρει και από εκείνον που τις δέχεται.

Γιατί συνήθως η πολυπόθητη Ειρήνη επί γης, όπως και οι περισσότερες ευχές, αποτελούν αντικείμενο φτηνής προπαγάνδας στα χείλη τυράννων και αδιάτακτης καπηλείας στην πένα δημαγωγών και στους λόγους λαοπλάνων που έχουν να γίνει βίωμα μας χωρίς οι ίδιοι να την επιζητούν για την ανθρωπότητα, αντιθέτως για να εξυπηρετήσουν στενή προσωπικά τους οφέλη πυροδοτούν – με λόγια και έργα

– την Ειρήνη για να κερδίσουν από την ανυπαξία και την ελπίδα της προσμονής της.

Όμως η ελπίδα που γεννιέται δύο χιλιάδες χρόνια τώρα στο μικρό σπήλαιο της Βηθλεέμ, αποτελεί εμπόδιο στα σχέδια και τις επιδιώξεις όλων εκείνων που ζητούν την επικράτηση της ειρήνης μέσω των πολέμων, των συρράξεων, της παγκόσμιας αναταραχής, του ηθικού ξεπεσμού, γιατί αυτή συνοδεύει τις ψυχές των ανθρώπων και τους ξεσταίνει τα όνειρα που κάνουν για ένα καλύτερο αύριο.

Ένα αύριο που στις μέρες μας υπονομεύεται από το χθες, αναιρείται από το σήμερα και υποθάλπεται από ό, τι πιο αβέβαιο, εξευτελιστικό και αρκούτσικο φθινό συνοδεύει τη ζωή μας.

Η έκπτωση της ανθρώπινης ύπαρξης από το θρόνο της καταξίωσης και της καθ’ ομοίωσης έχει την ευκαιρία κάθε τέτοια εποχή να ανακάμψει και ν’ αναζητήσει την ολισθηρότητα και την κατρακύλα που εμείς οι ίδιοι έχουμε υποβάλει τους εαυτούς μας.

Μας δίνεται μιας πρώτης τάξεως ευκαιρία να κάνουμε πραγματικότητα όλα αυτά που η Γέννηση του Θεανθρώπου Χριστού ευαγγελίζεται και προσδοκά. Ν’ αντιληφθούμε τον αληθινό λόγο της ύπαρξης μας και να προσπαθήσουμε να γίνουμε καλύτεροι, χρησιμότεροι, δικαιοέστεροι και ασφαλέστεροι για να προσφέρουμε στο Νεογέννητο βρέφος αυτά που κι Εκείνος προσδοκά από εμάς.

Ας ενστερνιστούμε το αληθινό νόημα της γιορτής των Χριστουγέννων κι ας αφήσουμε – για πρώτη ίσως φορά αληθινά – το αστέρι της Βηθλεέμ να φωτίσει το δρόμο όλων μας, να ζεστάνει τις καρδιές μας, να γλυκάνει τον πόνο μας, ν’ απαλύνει την πίκρα μας, να εξαφανίσει τα λάθη μας, να δώσει χαρά, ελπίδα, προσμονή στους εαυτούς μας για να μπορέσουμε να γίνουμε μικροί Άγγελοι που θα δοξάζουν και θα υμνολογούν τον Νεογέννητο Χριστό μας, αποδεικνύοντας Του πως όσο χαμηλά κι αν έχει πέσει στις μέρες μας ο άνθρωπος δεν έχει χάσει αυτό το μοναδικό πλεονέκτημα που τον χαρακτηρίζει και τον ξεχωρίζει. Είναι το εκλεκτότερο δημιούργημα του Θεού – Δημιουργού.

Η “Πορφυρίς” και η γιορτή της στην Αθήνα

Πολλοί παλιοί αλλά και νέοι φίλοι της “Πορφυρίς” βρέθηκαν μαζί μας εκείνη τη βραδιά. Τα καλά λόγια των ανθρώπων που γνώρισαν για πρώτη φορά την παρτίδα μας, ήταν για μια ακόμα φορά η καλύτερη ανταμοιβή για τις προσπάθειές μας και τους μικρούς καθημερινούς “αγώνες” μας.

Το πρόγραμμα της γιορτής μας περιλάμβανε πολύ μουσική και άφθονο κρασί. Ο Παναγιώτης Μπαχτής (λαούτο), ο Γιάννης Πρινέας (λαούτο) και ο Στέφανος Πρωτοψάλτης (βιολί), άνοιξαν τη βραδιά μας με παραδοσιακούς ρυθμούς και αυθεντικό νησιώτικο τραγούδι. Η μουσική όμως δεν τελείωσε εδώ. Ο Παναγιώτης Παπαμικρούλας (κιθάρα – φωνή), η Ελένη Παπαμικρούλας (κιθάρα – φωνή), η Φύλη Λαζαρίδου (ακορντεόν) και ο Ιωσήφ Γεμενιτόγλου (φλάουτο) έκαναν τη νύχτα μας αισθαντική με απαλές ροκ μελωδίες και μοναδικές μπαλάντες. Αμέσως μετά τη μουσική σκυτάλη παρέλαβαν ο Φίλιππος Καρόπουλος (ακουστική και ηλεκτρική κιθάρα) και ο Παναγιώτης Λαζαρίδης (πιάνο) που γέμισαν το χώρο του

Πνευματικού Κέντρου Κυθηρίων με σκληρές νότες και δυνατούς ρυθμούς.

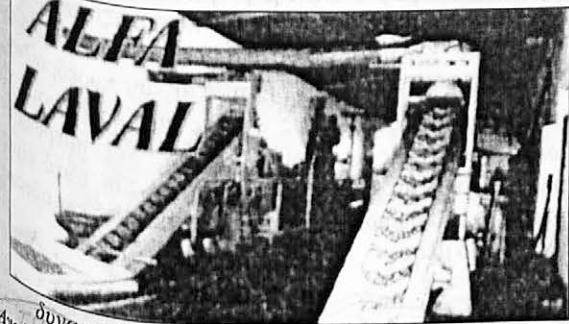
Θέλουμε να ευχαριστήσουμε όλο τον κόσμο που ήταν εκεί μαζί μας, το βράδυ της 16ης Δεκεμβρίου και να υποσχεθούμε πως οι προσπάθειές μας θα συνεχιστούν και στο μέλλον, ώστε να προσφέρουμε πάντα στους φίλους μας και τους καλεσμένους μας το καλύτερο. Όλοι μαζί μπορούμε τα πάντα.

Πολύ σύντομα μέσα από τη photo gallery του Rrhyris.com θα μπορείς να δεις φωτογραφίες από την εκδήλωσή μας. Σύντομα και video.

Η κοπή της πίτας της νεολαίας

Την Παρασκευή 18 Ιανουαρίου 2002 ώρα 22.00 ο Σύλλογος “Πορφυρίς” θα πραγματοποιήσει την κοπή της πίτας του Συλλόγου στο Πνευματικό Κέντρο Κυθηρίων (Θεμιστοκλέους 5, στον 7ο όροφο).

ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ



δυναμικότητας 3.000 κιλά ελαιοκαρπού ωριαίως. Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου. Τώρα και όλα τα Γεωργικά Εφόδια σε πολύ χαμηλές τιμές. Πληροφορίες / τηλ.: 07360-31287

ΛΕΟΝΤΑΣ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΒΛΑΚΕΤΤΗ

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ - ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ
έτοιμα γυναικεία ενδύματα
εφθνητικά - εισαγωγής

Σας περιμένουμε στα δύο ιδιόκτητα καταστήματά μας:
1ο-Ισόγειο (Πωλήσεις Λιανικής)
2ο-ΝΕΟ! (Πωλήσεις Χονδρικής-Λιανικής)

Σερίφου 9 (Πλατεία Κολιάτσου) Τηλ.: 010.8628169, 8653800

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Και φέτος οι περιβαλλοντικές ομάδες του Γυμνασίου Κυθήρων, όπως και πέρυσι, ασχολούνται με ενδιαφέροντα θέματα. Τα θέματα αυτά είναι:

1) “Η ελιά στο οικοσύστημα και την αγροτική ζωή των Κυθήρων”, και

2) “Η ελιά στην παράδοση, την ιστορία και την οικονομία των Κυθήρων”. Γι’ αυτό σας παρακαλούμε να βοηθήσετε συμπληρώνοντας το ερωτηματολόγιο που σύντομα θα κυκλοφορήσει.

Οι περιβαλλοντικές ομάδες
Γυμνασίου Κυθήρων.

Συγχαρητήρια

Θερμά συγχαρητήρια στον ανιψιό και εγγονό μας Θεόδωρο Φυρό από τα Μητάτα, του οποίου οι κόποι ανταμείφθηκαν καθώς πήρε το πτυχίο του από το Τμήμα Διοίκησης Επιχειρήσεων του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών.

Ο θεός του Παναγιώτης Φυρός
Ο παππούς, η γιαγιά του

Συγχαρητήρια

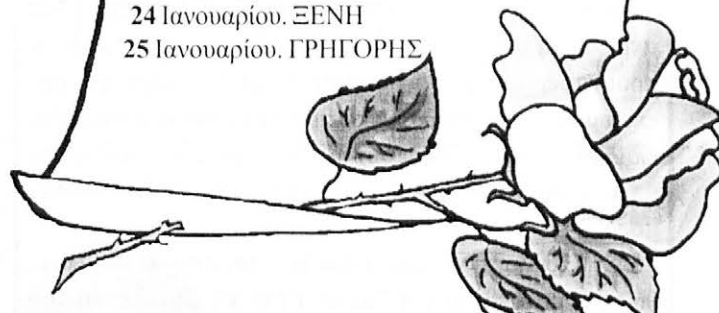
Ο Κώστας Μαζαράκης, γιος του Μανώλη και της Πόπης, το γένος Καλλιγέρου (Γεωπόνου), ολοκλήρωσε με επιτυχία τις σπουδές του στο τμήμα Γεωλογίας της Σχολής Θετικών Επιστημών του Πανεπιστημίου Αθηνών και έλαβε το πτυχίο του.

Ιανουάριος 2001

Μην ξεχάσετε αυτόν το μήνα να ευχηθείτε στους:

- 1 Ιανουαρίου. ΒΑΣΙΛΗΣ
- 6 Ιανουαρίου. ΦΩΤΗΣ, ΦΑΝΗΣ, ΘΕΑΝΩ, ΦΩΤΕΙΝΗ
- 7 Ιανουαρίου. ΓΙΑΝΝΗΣ
- 11 Ιανουαρίου. ΘΕΟΔΟΣΗΣ
- 17 Ιανουαρίου. ΑΝΤΩΝΗΣ
- 18 Ιανουαρίου. ΘΑΝΑΣΗΣ
- 20 Ιανουαρίου. ΕΥΘΥΜΙΟΣ
- 24 Ιανουαρίου. ΞΕΝΗ
- 25 Ιανουαρίου. ΓΡΗΓΟΡΗΣ

Χρόνια
Πορτά



Αγροτικός Μελισσοκομικός Συνεταιρισμός Κυθήρων

Ομάδα Παραγωγών Μελιού Ειδικού Τύπου (Θυμαρίσιο)

Λειτουργεί πρατήριο
συγκέντρωσης &
προώθησης στα
Αρωινάδικα Κυθήρων
Τηλ.: 34370



«ΚΥΘΗΡΟΙ ΔΕ ΟΥΔΕ ΤΥΠΟΣ ΧΡΕΝΤΑΙ ΚΑΙ ΣΥΓΚΙΣΙ ΦΥΡΕΙ
ΓΑΡ Η ΝΗΣΟΣ ΤΑΛΑ ΚΑΙ ΜΕΛΙ ΚΑΙ ΟΙΝΟΝ...»
- ΠΡΑΚΤΙΚΟΙΣ Ο ΤΡΩΤΙΚΟΣ ... 405 ΑΠΟΛΟΓΟΣ Π.Χ.

Θυμαρίσιο ΜΕΛΙ Κυθήρων
ΣΥΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ
ΑΠΟ ΤΟΝ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΟ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
e-mail: melikyth@otenet.gr



ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2001

Το Διοικητικό Συμβούλιο του **Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών** σας ανακοινώνει:

1. Στις 11 Ιανουαρίου 2002 ημέρα Παρασκευή και ώρα 20.00 θα πραγματοποιηθεί η καθιερωμένη κοπή της Πρωτοχρονιάτικης πίτας του Συνδέσμου μας στην αίθουσα του Τριφυλλείου Ιδρύματος, ευγενώς προσφερθείσης θα υπάρξει πλήρης μπουφές και θα επακολουθήσει χορός.

Είσοδος 5.000 δραχ. ή 14,67 ΕΥΡΩ.

Πληροφορίες στα τηλέφωνα του Συνδέσμου μας 38.39.480, 38.20.293

2. Στις 8 Μαρτίου 2002 ημέρα Παρασκευή (προπαραμονή της Αποκριάς), και ώρα 21.00 μ. μ. θα πραγματοποιηθεί ο ετήσιος αποκριάτικος χορός του Συνδέσμου μας στο Ξενοδοχείο **ΠΑΡΚ** (Λεωφόρος Αλεξάνδρας 10) στην αίθουσα "**ΠΑΝΔΩΡΑ**". Ελπίζουμε ότι θα σας προσφέρουμε μια χαρούμενη αποκριάτικη βραδιά με φαγητό, κεφάτη ορχήστρα και πλουσιότατη λαχειοφόρο αγορά.

Είσοδος 27 ΕΥΡΩ.

Πληροφορίες και κρατήσεις θέσεων στα τηλέφωνα του Συνδέσμου μας.

3. Στις εορτές των Χριστουγέννων μέλη του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών θα επισκεφθούν, όπως κάθε χρόνο, το Δημόσιο Ψυχιατρείο Αθηνών προσφέροντας δώρα και μικρά χρηματικά ποσά προς τους εκεί νοσηλευόμενους συμπατριώτες μας. Όσοι επιθυμούν να έχουν συμμετοχή, με οποιονδήποτε τρόπο, σ' αυτήν την προσπάθεια του Συνδέσμου μας, παρακαλούμε να επικοινωνήσουν μαζί μας.

4. Για το Μουσικό Αρχείο της Ακαδημίας Αθηνών ηχογραφήθηκαν την 1η Φεβρουαρίου 1956 τσιριγώτικα τραγούδια παίζοντας βιολί ο γνωστός στους παλαιότερους αείμνηστος **Κώστας Μαλάνος** ή Λεουσάκης από την Χώρα.

Ήδη ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος πραγματοποίησε μαζική ηχογράφιση και βρίσκονται στο γραφείο του προς διάθεση 00, όπως και άλλοτε σας έχουμε ενημερώσει.

Επίσης ο Σύνδεσμος μας μερίμνησε, ώστε τα τραγούδια αυτά να αποτυπωθούν σε νότες, από το Μουσικό Λαογραφικό Αρχείο. Όλα τα τραγούδια κατεγράφησαν, όπως ακριβώς τα τραγουδάνε και τα παίζουν οι συντελεστές στην προαναφερόμενη ηχογράφιση. Όσοι συμπατριώτες μας επιθυμούν να τα ακούσουν σε αυθεντική εκτέλεση και όσο, επιθυμούν να τα διδάξουν ή να τα παίζουν σωστά, ας απευθυνθούν στα γραφεία ή τα τηλέφωνα του Συνδέσμου μας.

5. Στις 20 Μαρτίου 2002 ημέρα Τετάρτη και ώρα 18.30 μ. μ. θα πραγματοποιηθεί η Τακτική Γενική Συνέλευση του Συνδέσμου στην αίθουσα του Τριφυλλείου Ιδρύματος, πάλι ευγενώς προσφερθείσης, σύμφωνα με το άρθρο 20 του Καταστατικού του.

Σε περίπτωση που δεν επιτευχθεί απαρτία (το πιθανότερο), τότε θα επαναληφθεί οποσδήποτε στις 27 Μαρτίου 2002 ημέρα Τετάρτη την ίδια ώρα και στον ίδιο τόπο.

6. Ο Σύνδεσμός μας κυκλοφόρησε ημερολόγιο για το 2002 εις μνήμην του **Βασίλη Χάρου**.

Το ημερολόγιο αυτό, περιέχοντας διαλεγμένα έργα του καλλιτέχνη, στην απλή του έκδοση στοιχίζει **2000 δραχ. ή 6 ΕΥΡΩ** και το συλλεκτικό (αριθμημένο) **5000 δραχ. ή 14,5 ΕΥΡΩ**. Το ημερολόγιο διατίθεται στα γραφεία του Συνδέσμου μας.

Για τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΡΥΔΗΣ
Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΧΑΡΟΣ

ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ
ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ
ΑΛΙΜΟΥ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Με ιδιαίτερη χαρά σας προσκαλούμε στο εορταστικό τσάι που θα γίνει στην αίθουσα εκδηλώσεων του Ναού μας, την **Κυριακή 17 Φεβρουαρίου 2002** στις 7 το βράδυ.

Τιμή κατ' άτομο: 10 ευρώ.

Οι εισπράξεις θα διατεθούν υπέρ ανεγέρσεως του Ι. Ν.

Τηλέφωνα επικοινωνίας:

99.58.357 - 99.29.909 - 99.54.563

Η ΕΡΑΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Η πίτα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών

Στις 11 Ιανουαρίου ο Κ. Σ. Α. πραγματοποίησε την εκδήλωση της πρωτοχρονιάτικης πίτας όπως είχε προγραμματισθεί στην αίθουσα του Τριφυλλείου Ιδρύματος.

Την πίτα έκοψε ο Σεβασμιότατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ. κ. Κύριλλος ο οποίος δι' ολίγων ευχήθηκε στο Σύνδεσμο και στους πολλούς παρευρισκόμενους.

Την εκδήλωση τίμησαν οι επίτιμοι Πρόεδροι του Κ. Σ. Α. κ. κ. Δ. Κόμης και Ν. Φατσέας, ο Πρόεδρος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας κ. Βρεττός Κυπριώτης, ο Νομαρχιακός Σύμβουλος κ. Μανώλης Λουράντος, ο Πρόεδρος της Εγχωρίου Περιουσίας κ. Κώστας Καλλίγερος και ο Πρόεδρος της Τοπικής Εφορίας του Γηροκομείου Κυθήρων κ. Εμμ. Σάμιος.

Το Τριφύλλειο εκπροσώπησε ο κ. Δ. Κόμης και την Εταιρεία Κυθ. Μελετών ο Αντιπρόεδρος της κ. Μανώλης Καλλίγερος.

Το φλουρί έπεσε στη σύζυγο του οδοντιάτρου κ. Κυριάκου Μαλάνου.

Επακολούθησε δείπνο με άφθονο καλό κρασί προσφορά του Ανδρέα και της Σούλας Ράικου, οι οποίοι παρευρέθησαν.

Η έκπληξη της βραδιάς ήταν η εμφάνιση του Κώστα Νικολόπουλου με την κιθάρα του.

Ο Κώστας Νικολόπουλος, γιος της Έλλης Πετροχειλίου από τη Χώρα, μαζί με την κόρη του (βιολοντσέλο) χάρισαν αξέχαστες στιγμές στους παρευρισκόμενους. Παρά τις υποχρεώσεις του στη Λυρική Σκηνή (Φίδρο του Λεβάντε) και στο κέντρο που εμφανίζεται ο Βοσκόπουλος ξέκλεψε μία ώρα και ήρθε αφιλοκερδώς να προσφέρει αυτό που μπορούσε. Όλοι καταχειροκρότησαν τον Κώστα Νικολόπουλο και την κόρη του Φωτεινή και εξέφρασαν την ελπίδα σύντομα να τους απολαύσουν και πάλι.

ALFA SOFTWARE APPLICATIONS ΒΛΑΝΤΗΣ Π. ΣΠΥΡΟΣ

SOFTWARE - COMPUTERS - PERIPHERALS

- ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ
- ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΕΣ
- ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΕΙΣ
- ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ
- ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ
- ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΜΕ INTERNET
- ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΔΙΚΤΥΩΝ
- ΣΥΜΒΟΛΑΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Μ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ 108 - Τ.Κ. 123 51 - ΑΓ. ΒΑΡΒΑΡΑ
ΤΗΛ.: 010.5447749 & 0944-589689 FAX: 010.5450914
e-mail: vlaspi@asda.gr

ΙΑΤΡΕΙΟ

ΕΝΔΟΚΡΙΝΟΛΟΓΙΑΣ ΔΙΑΒΗΤΟΛΟΓΙΑΣ
ΜΕΤΑΒΟΛΙΣΜΟΥ

Δρ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Π. ΑΝΔΡΙΑΝΟΣ

ΕΝΔΟΚΡΙΝΟΛΟΓΟΣ - ΔΙΑΒΗΤΟΛΟΓΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ

ΙΑΤΡΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΟΥ 153
4ος όροφος, ΠΕΙΡΑΙΑΣ (έναντι Δημοτικού Θεάτρου)
Ραντεβού στο Τηλ.: 010.4126115

Μ. ΔΑΠΟΝΤΕΣ

Πληρεξούσιος Ιδιοκτήτης Νηπιαγωγείου Χώρας Κυθήρων

Κοινοποιείται στους αποδέκτες της επιστολής

Σχετικά με τις ανακρίβειες και συκοφαντίες που διάβασα σε επιστολή με πολλούς αποδέκτες και αποστολές 17 από τους 70 (35 νήπια) γονείς του Νηπιαγωγείου Χώρας Κυθήρων, σας γνωρίζω τα παρακάτω:

Το κτίριο ανακατασκευάστηκε πλήρως και επεκτάθηκε το 1951-53. Μελετήθηκε για εργοστάσιο και γι' αυτό είναι βαρεία κατασκευή. Η μελέτη ή υποδομή και ο σκελετός φτιάχτηκαν για να σηκώσουν συνολικά τρεις ορόφους τελικά έγινε ένας. Το ισόγειο που σήμερα χρησιμοποιείται από το Νηπιαγωγείο καθαρού εμβαδού 154 τ. μ. διαθέτει παράθυρα 40 συνολικά τ.μ. και δύο πόρτες.

Έχει άριστο-ιδανικό ανατολικομεσημβρινό προσανατολισμό έτσι που τις ηλιόλουστες μέρες του χειμώνα ο ήλιος είναι συνέχεια μέσα. Επειδή τα παράθυρα του κατανέμονται στις δύο πλευρές- ΝΑ και ΒΔ έχει άριστες δυνατότητες αερισμού άλλωστε αυτό ήταν απαραίτητο για ένα εργοστάσιο.

Λόγω της βαρείας του κατασκευής το επέλεξε η ΔΕΗ για να στεγάσει τον Τοπικό Σταθμό παραγωγής από την 1/3/1963 μέχρι το 1983 οπότε το νησί συνεδέθη με υποβρύχιο καλώδιο με το Εθνικό δίκτυο.

Το 1984 μας εξητήθη ολόκληρο 310 τ. μ. καθαρή επιφάνεια 4 αίθουσες από την Δ/ση Κοινωνικών Υπηρεσιών του Νομού Πειραιά για να στεγάσει τον Κρατικό Παιδικό Σταθμό. Αφού πραγματοποιήσαμε δι' εξόδων μας τις υποδειχθείσες εργασίες προσαρμογής (μας κόστισαν τότε 2.600.000) το παρέλαβαν κανονικά και εγκατέστησαν την πιο πάνω υπηρεσία (1.9.1984).

Το κτίριο διαθέτει και 400 τ. μ. ακάλυπτους χώρους εκ των οποίων 106 τ.μ. μας υπέδειξαν να περιφραχθεί χωριστά για να χρησιμοποιηθεί σαν Παιδική Χαρά. Αυτή είναι στο πιο υπήνεμο και ηλιόλουστο μέρος του όλου συγκροτήματος. Μέσα σ' αυτήν τότε ο Κρατικός Παιδικός Σταθμός έφερε και εγκατέστησε διάφορα όργανα, κούνιες, τσουλήθρα, τραμπάλες κ. ά.

Το 1988 (14/6) η Δ/ση πρωτοβάθμιας εκπ/σης του Ν. Πειραιά διέταξε χωρίς να μας ρωτήσει να εγκατασταθεί- συστεγασθεί το νηοδιδυμείο τότε Νηπιαγωγείο Χώρας πράγμα που και έγινε. Πρόσφατα, εξήτησε ο Δήμος Κυθήρων από την Τ. Υ. Δ. Κ. να το ελέγξει ως προς την στατική του επάρκεια εργασία που έγινε και εξεδόθη η κατάλληλη έκθεση ελέγχου. Το κτίριο που σήμερα βρίσκεται σε άριστη κατάσταση το μοίρασαν στα δύο οι αναφερθείσες υπηρεσίες, ο Δημοτικός πια Π/Σ με το Νηπιαγωγείο από 1.1.2001 και κάθε μία πήρε από δύο αίθουσες (εκάστη εμβαδού 154 τ. μ.). Βέβαια ο χαρακτηρισμός από τους υπογράφοντες 17 ως "ημιυπόγειο" είναι αναληθής, απαράδεκτος και συκοφαντικός (οι λόγοι; ανάξιοι συζήτησης). Το κτίριο διατηρείται σε άριστη κατάσταση και είναι απολύτως άξιον πως επιτράπη να εισβάλουν αυτά τα τρία εξοντωθέντα ποντίκια. Δεν φταίμε εμείς ούτε το κτίριο γι' αυτό, ούτε και γιατί την άμμο με την οποία έστρωσαν τη παιδική Χαρά την λερώνουν γιατί. Σε οποιοδήποτε υπαίθριο χώρο στρώσεις άμμο το ίδιο θα συμβεί νομίζω.

Την απομάκρυνση των ακρήστων οργάνων από την παιδική Χαρά-εργασία μισής ώρας- μπορούσαν κάλλιστα δύο μπαμπάδες να την πραγματοποιήσουν. Αν δεν μπορούσαν ας ζητούσαν να την κάνουμε ευχαρίστως εμείς.

Αυτά για την αποκατάσταση της αλήθειας.

Με εκτίμηση
Για τον ιδιοκτήτη
Μαν. Δαπόντες

Υ, Γ, Τελικά θα ήθελα να διαμαρτυρηθώ έντονα γιατί ενώ προ ολίγων ημερών ζήτησα από τη Δ/τρια να συγκεντρώσει τους γονείς για να κάνουμε μια συζήτηση γύρω από ότι έχει σχέση με τους προβληματισμούς τους αυτή αρνήθηκε αξιολογούμενη "δεν έχω χρόνο". Και μόλις έφυγα από τα Κύθηρα μάζεψε όσους αυτή μπορούσε να ελέγξει, ερήμην και του προέδρου της Σχολικής επιτροπής και τους ζήτησε να υπογράψουν το λιβελογράφημα χωρίς αρκετοί απ' αυτούς να ενημερωθούν σχετικά με το περιεχόμενο του. Ύστερα απ' αυτά είμαι υποχρεωμένος να διεκδικήσω την άρση της προς εμέ αδικίας με κάθε νόμιμο μέσο.

Κυθηραϊκή Ιδέα:

"Μία ιδέα για όλους τους Τσιριγώτες"



Απόδημος Κυθηραϊσμός

Τσιριγωτόπουλα

που διαπρέπουν στην Αυστραλία

Θα θέλαμε και από τις στήλες της "Κ. Ι." να εκφράσουμε τα συγχαρητήρια μας στον αγαπητό μας Γιάννη Πλουμίδη (γιό



του Κρις και της Καίτης Πλουμίδη, το γένος Καλοκαιρινού από τις Αλεξανδράδες) ο οποίος έλαβε το βραβείο Νικολάου στην Family Dance του Sydney 2001 για τις εξαιρετικές απόδοσές του με το υψηλότερο σκορ των 9905 βαθμών δηλ. πάνω από όλους τους Κυθήριους που συμμετείχαν σ' ολόκληρη την Αυστραλία. Τον συγχαίρουμε και οι γονείς του να τον πάνε και να τον καμαρώνουν.

Τζων Φριλίγκος
Καμπέρα

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

Μέσω VIKKI LONDY..... (HARRY LONDY - BRISBANE)
λάβανε από τους:
COMINOS JACK AND BETTY
MILLIOTIS RIGISSA
BAVEASIRENE

Μέσω John Frilingos (HARRY LONDY - BRISBANE)
λάβανε από τους:
STEVE STATHIS
GEORGE PETROHILOS
PANAGIOTA SAMIOU
ANTONY LEVANTIS
PAUL LEVANTIS
ANTHINOTARAS
SOFIA PITTAS
HELLENIC CLUB
STELIOS SOFOULIS
THEO NOTARAS
POLIXENI PENTES

Επίσης ευχαριστούμε πολύ που μέσω αλληλογραφίας λάβαμε από τους:
ANTHONY VENARDOS
GREGORIA MARENTI

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Νέος Επιστήμων

Θα ήθελα να συγχαρώ τον αγαπητό μας Γεώργιο Στελλίου ο οποίος αποφοίτησε από το Εθνικό Αυστραλιανό Παν/μιο και έλαβε το πτυχίο του Bachelor στα οικονομικά. Ο αγαπητός Γιώργος είναι γιος του Αντωνίου και της Κατίνας Στελλίου. Ευχόμαστε στους γονείς του να τον χαίρονται.
Τζων Φριλίγκος
Καμπέρα



Καταστροφικές φωτιές στο Sydney

Μεγάλες φωτιές μαίνονται στην Αυστραλία ακόμη και αυτές τις στιγμές που η εφημερίδα βρίσκεται στο τυπογραφείο. Οι φωτιές που οι τοπικές αρχές πιστεύουν ότι οφείλονται σε εμπρησμούς, έχουν φέρει τεράστια καταστροφή κυρίως στη Νέα Νότια Ουαλία (N. S. W.) και μάλιστα στα Βόρεια Προάστια του Sydney και στην Καμπέρα. Πολλά σπίτια καταστράφηκαν ή δεν έχουν ηλεκτρισμό και χιλιάδες Αυστραλοί έμειναν άστεγοι. Υπεράνθρωπες προσπάθειες των πυροσβεστών δεν έφεραν θετικά αποτελέσματα για το σβήσιμο των πολλών εστιών. Ευτυχώς στις αρχές Ιανουαρίου 4-5/1 έβρεξε στη γύρω περιοχή, κάτι που βοήθησε πολύ στον αγώνα για την κατάσβεση της πυρκαγιάς.

ΑΡΤΟΠΟΙΙΑ - ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ
Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - Ι. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ: 38154
ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΜΟΝΟ ΣΤΙΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ
Πωλούνται παξιμάδια στον
Βασιλόπουλος
και του πουλιού το γαλάι
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ: Μυτιλιώτισσας 21 Ν. Φάληρο & Παξιμάδι με λάδι Τσιριγωτό, κουραμπιέδες, αρτοί, αρτάκια με μέλι. Δεχόμαστε παραγγελίες από 7 Κατάστημα Ψηρών καρπών Μαυρομάτη, (όλα με Τσιριγωτότα υλικά)
Εθνικής Αντιστάσεως 18, Τηλ: 010.4171592-010.4132183.

Κυριακή Γ. Στάθη
Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής
και Αποκατάστασης
ΙΑΤΡΕΙΟ
ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ - ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ
και ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ
Ζωσιμαδών 15 Πειραιάς 185 31
Τηλ.: 010.4173272

"ΒΑΡΔΑ"
ΚΑΥΣΙΜΑ - ΟΡΥΚΤΕΛΑΙΑ
ΑΝΤΑΛΑΚΤΙΚΑ
ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ - ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ.: 0977-979861,
0736-38270

Οδοντιατρική Κλινική
Δρ. Κοσμάς Μαρέντης Ms
Λώρα Μαρέντη - Ντάκου
Αισθητική Οδοντιατρική
συνηρητική οδοντιατρική
παιδοδοντία - εμφυτεύματα
Γρηγ. Λαμπράκη 36, Κηφισιά,
Τηλ.: 010.8084001, 010.8082515, 0977 210470

ΧΑΡΑΛ. Ι. ΜΕΛΙΤΑΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Κολοκοτρώνη 92 Πειραιάς
Τηλ.: 010.4112728
Fax.: 010.4223277

Δικηγορικό Γραφείο
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ
Αριστοτέλους 1-3 και Σωτήρος (1ος Όροφος)
Πειραιάς 185 35 (όπισθεν Δημαρχείου)
Τηλ.: 010.41 27646, 010.41 26230

Ζητήσατε ΥΔΡΑΥΛΙΚΟ;
"ΑΜΠΡΑΜΗΣ"
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΣΚΛΑΒΟΣ
ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ
ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ
ΠΑΙΔΙΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ
Μητάτα - Κύθηρα
Τηλ.: 07360 - 34207 (fax)
Κιν.: 0972 - 019931

www.kythira.com
από την 1/1/1999 τα ΚΥΘΗΡΑ
"ζουν" στο INTERNET
www.kythira.com
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ - ΝΕΑ
πληροφορίες καταχωρήσεων - διαφημίσεων
κ. Γιαννιώτη, τηλ.: 0944-290863,
e-mail: pan-gian@otenet.gr

SUBSCRIPTION FORM

Fullname: _____ Zip Code: _____
Address: _____ Country: _____
City: _____ Fax: _____
Telephone: _____ Signature: _____
e-mail: _____
I hereby enclose 60\$ Australian Dollars for Australia (50 USD for the rest of the world),
or 4,000 dr., for Greece. (Credit cards are not accepted) money order for my annual subscription to
"Kytherian Idea".

Our CORRESPONDENTS
SYDNEY: Mr. Minas Raisis: Tel: 0419-205457, 0297-554886
BRISBANE: Mr. Harry Londy: Tel: 00617/33977260, 33999444
CANBERRA: Mr. John Frilingos: Tel: 00612/62489134

Please, tear at the perforated line and send form to:

"Απόβαση" στη μαγεία των Κυθέρων
Κύθηρα, ένα νησί μαγεία, πρόκληση...
ένα νησί που αιφνιδιάζει με την ομορφιά του, τις παραλίες, τη γραφικότητά του.
Απολαύστε τις διακοπές σας στα Κύθηρα με "οδηγό" την ANEN LINES.
Ταξιδέψτε άνετα και οικονομικά με το πλοίο "Μυρτιδιώτισσα" της ANEN LINES που σας δίνει τη δυνατότητα να τα προσεγγίσετε από τον Πειραιά, την Καλαμάτα, το Γύθειο και την Κίσαμο, με το δικό σας μεταφορικό μέσο!
Τα Κύθηρα σας περιμένουν... Η ANEN LINES σας υπόσχεται ότι το ταξίδι σας θα είναι όνειρο!

ANEN LINES
Δρομολογεί τις αποδράσεις σας

Πελοπόννησος - Κύθηρα - Δ. Κρήτη
Πειραιάς - Κύθηρα - Αντικύθηρα - Δ. Κρήτη
Δ. Κρήτη - Κύθηρα - Πελοπόννησος
ANEN LINES: Ν. ΠΛΑΣΤΗΡΑ 4 & ΑΠΟΚΟΡΩΝΟΥ ΧΑΝΙΑ-ΤΗΛ. (0821) 28200-Κρητικές θέσεων & έκδοσης εισιτηρίων:
ΑΝΕΚ LINES-ΑΚΤΗ ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ & ΛΕΩΧΑΡΟΥΣ, ΤΗΛ. 010 4197420
ΑΝΕΚ LINES-ΑΚΤΗ ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ 30α, ΤΗΛ. 010 4274099 ΚΥΘΗΡΑ: PORFYRA TRAVEL - ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. (07360) 31888 και στον ταξιδιωτικό σας πράκτορα -
www.anen.gr



Κοινωνικά



ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Θα ήθελα και από τις στήλες της "Κ.Ι." να ευχαριστήσω το Επαρχείο Κυθήρων, την Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς - Αθηνών που έχει δημιουργήσει τράπεζα αίματος, καθώς και το Δήμο Κυθήρων για το ενδιαφέρον και τη φροντίδα τους για το αίμα που προσφέρθηκε κατά τη διάρκεια της εγχείρησης που έγινε για την αποκατάσταση της υγείας μου στο Σισμανόγλειο Νοσοκομείο Αθηνών. Τους ευγνωμονώ και θα τους θυμάμαι πάντα.

Γεωργία Βρεττού Μαυρομμάτη
από Πιτσινάδες

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Ο Τζων Βενετούλης (γιος του Νικ. και της Βίκης Βενετούλη) από το Bellevue Hill και η Μαρίνα Μάλλος (κόρη του Μιχάλη και της Κάρολ Μάλλος) αρραβωνιάστηκαν στο Sydney. Ευχόμαστε καλά στέφανα.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ

Στις 9/11 βάφτισαν στα Φριλιγκιάνικα οι Αντώνης και Βάσω Λαχανά το αγοράκι τους. Ο νεοφώτιστος πήρε το όνομα Αναστάσιος.

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Κοριτσάκι

Η Ευφροσύνη Κασιμάτη Καλλιγέρου, σύζυγος Εμμανουήλ Καλλιγέρου από τα Πιτσινιάνικα, γέννησε στις 21 Νοεμβρίου 2001 στο μαιευτήριο "Ιασώ" κοριτσάκι.

Αγοράκι

Στις 15 Ιανουαρίου 2002 η Ιωάννα σύζυγος Γεωργίου Κουλεντιανού, Πολιτικού Μηχανικού, γέννησε στον Πειραιά ένα χαριτωμένο αγοράκι. Είναι το τρίτο τους παιδί μετά από δυο όμορφα κοριτσάκια. Τους εύχομαι να τους ζήσει, να το χαίρονται, ενώ και οι παππούδες και οι γιαγιάδες να είναι καλά να τον καμαρώνουν. Επίσης και ο προπάππος Γεώργιος Α. Κονόμος να είναι καλά και να δει πολλά ακόμα δισέγγονα.

Ιωάννα Πετροχείλου

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ



Ευχαριστούμε όλους όσους με οποιονδήποτε τρόπο μας συμπαράσταν-θηκαν στο βαρύ πένθος από την απώλεια των αγαπημένων μας γονέων:

Δημητρίου και Μαρίας Καλλιγέρου.

Τα παιδιά:

Γιάννης-Πιπίτσα, Γιώργος-Ελένη,
Κοσμάς-Φωτεινή, Θανάσης-Σοφία,
Αρτέμης-Μαρία.

ΘΑΝΑΤΟΙ/ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Σταματίνα Κασιμάτη

Πέθανε στις 5/12 στην Καμπέρα της Αυστραλίας η Σταματίνα Κασιμάτη σε ηλικία 86 ετών. Ήταν Μητέρα



του παλαιότερα ανταποκριτή της "Κ.Ι." και αγαπητού φίλου Βικ. Κασιμάτη που διαμένει οικογενειακώς στην Καμπέρα.

Στον υιό της αγαπητό φίλο Βικ Κασιμάτη οικογενειακώς τον γαμπρό της Ηλία Αθανασίου και τα δύο του παιδιά ειλικρινά συλλυπούμεθα.

Μαρία Εμ. Προγουλάκη

Στις 9 Ιανουαρίου πέθανε στην Αθήνα η Μαρία Προγουλάκη το γένος Γλυτσού από τα Αντικύθηρα ετών 98. Εψάλη στον Ιερό Ναό Αγίου Γερασίμου Ζωγράφου και ετάφη στο νεκροταφείο Ζωγράφου. Στις οικογένειες των παιδιών της θερμά συλλυπητήρια.

Ιωάννης Γλυτσός

Ελένη Ι. Λεοντσίνη

Στις 23 Δεκεμβρίου πέθανε στις Καρβουνάδες η Ελένη Ι. Λεοντσίνη σε ηλικία 70 ετών. Το σύζυγό της Ιωάννη και τα παιδιά της Μανώλη και Γιώργο οικογενειακώς ειλικρινά συλλυπούμαστε.

Ελένη Γεωρ. Κασιμάτη

Στις 22/12 πέθανε στον Πειραιά η Ελένη Γεωρ. Κασιμάτη σε ηλικία 89 ετών. Συλλυπούμαστε τους οικείους της.

Κωνσταντίνος Καστρινάκης

Την 1/12 πέθανε στην Αθήνα ο Κωνσταντίνος Καστρινάκης σε ηλικία 69 ετών. Ο εκλιπών ήταν ιδιοκτήτης του ξενοδοχείου MAROU στην Αγία Πελαγία. Στη σύζυγό του Μαρία και την κόρη του εκφράζουμε τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

Κυθηραϊκή Ιδέα:

Μία Τσιριγκώτικη επίσκεψη κάθε μήνα σε κάθε Κυθηραϊκή οικογένεια"

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχαν/κος Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ, (3ος Όροφος) Πειραιάς
ΤΗΛ.: 010.41.22.348 - 010.41.14.009

ΓΑΜΟΙ

ΛΕΥΤΕΡΗΣ-ΕΙΡΗΝΗ

Στις 20/1 έγιναν στο Δημαρχείο Πειραιώς οι γάμοι του Λευτέρη Κυριακάκη και της Ειρήνης Κοβογλανίδου. Στους νεόνυμφους ευχόμαστε να ζήσουν και να ευτυχίσουν. Ο Λευτέρης είναι γιος των αγαπητών συμπατριωτών μας Ιωάννη και Τασίας Κυριακάκη.

ΘΑΝΑΤΟΙ

Βασιλική Μιχ. Τσιτσιλία

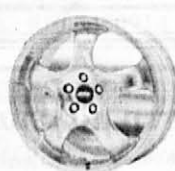
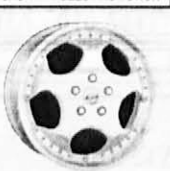
Στις 22 Δεκεμβρίου πέθανε στην Αθήνα η Βασιλική Μιχ. Τσιτσιλία σε ηλικία 61 ετών. Τα παιδιά της Γιάννα και Αικατερίνη συλλυπούμαστε.

Γεώργιος Παστός

Στις 18/12 πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 88 ετών ο Γεώργιος Παστός. Η εφημερίδα μας εκφράζει στα παιδιά του και τους λοιπούς συγγενείς τα ειλικρινή συλλυπητήριά της.

Η Εφημερίδα Κυθηραϊκή Ιδέα στο Ιντερνετ

- 1) <http://www.angelfire.com/me4/kytheraismos>
- 2) <http://www.geocities.com/Athens/Delphi/3728/cerigo.htm>
- 3) <http://www.kythira.com>



TIGER SPORT WHEEL

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ

Χ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ Ε.Π.Ε.

- ▲ ΖΑΝΤΕΣ ΣΙΔΕΡΕΝΙΕΣ & ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ
- ▲ ΕΠΙΒΑΤΙΚΩΝ & ΗΜΙΦΟΡΤΗΓΩΝ ΑΥΤ/ΤΩΝ
- ▲ ΑΣΠΡΕΣ & ΧΡΩΜΙΟΥ

Ιερά Οδός 54 - 10447 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 010.3422138 - 3422268



ΔΕΛΤΙΟ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ



Ονοματεπώνυμο:

Διεύθυνση:

Πόλη:

Τηλέφωνο:

Με το παρόν ζητώ επίσημα εγγραφή στην εφημερίδα "Κυθηραϊκή Ιδέα". Εσυνάξιμο ταχυδρομική επιταγή ή εντολή πληρωμής (money order) αξίας 13 Ευρώ για την Ελλάδα, 60\$ (δολάρια) Αυστραλίας για την Αυστραλία και 50 \$ USD για τον υπόλοιπο κόσμο.

Καταθέσεις στην ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑ αρ. λογ/σμού: 189/94662825

Παρωμές μέσω πιστωτικών καρτών δεν γίνονται αποδεκτές.

Κόντε αυτό το απόκομμα και στείλτε το, συμπληρωμένο, στην παρακάτω διεύθυνση:

"Κυθηραϊκή Ιδέα"

Ηρώων Πολυτεχνείου 81, Πειραιάς, Ελλάδα, Τ.Κ. 185 36

e-mail: kythiriana-idea@hotmail.com - τηλ.: 010.4599414, fax: 010.4599415



Κυθηραϊκοί Φορείς

ΕΓΚΑΡΔΙΑ ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΑΝΤ. ΚΟΝΟΜΟΥ

Καθήκον μου είναι να συγχαρώ και να ευχαριστήσω τον ανιψιό μου Αντώνιο Θεοδώρου Κονόμο και την αδελφή του και ανιψιά μου Μαρία σύζυγο Δημητρίου Πετρόχειλου, το γένος Θεοδώρου Κονόμου, για την πρωτοβουλία τους που αφορά την μεγάλη επισκευή του Ιερού Ναού Παναγίας Ελεούσας Αραιών.

Επίσης, ευχαριστώ τον Σεβασμιότατο Μητροπολίτη Κυθήρων κ.κ. Κύριλλο, τον αρμόδιο Αρχαιολόγο και Πολιτικό Μηχανικό και όσους άλλους βοήθησαν δωρεάν για το θεάρεστο αυτό έργο.

Ευχαριστώ, τέλος, όλους τους συμπατριώτες μας εσωτερικού και εξωτερικού (Αυστραλίας και Αμερικής) που το συνδράμανε οικονομικά και ηθικά.

Τον ανιψιό μου Αντώνιο Θεοδώρου Κονόμο ευχαριστώ για την δωρεά προσφορά του για τον καθαρισμό και χρωματισμό του Νεκροταφείου Αραιών και περιπτέρων Μυλοποτάμου και Δοκάνων.

Παράλληλα, συγχαίρω τον χωριανό μου Αγγελή Μπελέση για την πρωτοβουλία επισκευής του Ιερού Ναού Αγ. Τριάδας Αραιών.

Εύχομαι η Παναγία Ελεούσα και η Αγία Τριάδα να χαρίζει υγεία σ' αυτούς και στις οικογένειές τους.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΝΤ. ΚΟΝΟΜΟΣ Τρόφιμος
Γηροκομείου Κυθήρων από 26/5/1993.

ΩΡΕΕΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΕΛΕΟΥΣΑΣ ΑΡΑΙΩΝ

Γεώργιος Κονόμος εις μνήμην της συζύγου του Γρηγορίας και υιών του	ΔΡΧ. 600.000
Αντώνιος και Ιωάννου (εξακόσιες χιλιάδες)	
Εξ ανήμην Χαράλαμπος Εμμ. Ταμβάκη	
Δημήτρης Παν. Στρατηγός (Πάρορος)	30.000
Παίτιτσα Εμμ. Ταμβάκη	30.000
Αντρώ Ζαχουλίτου	20.000
Μαρία Π. Ταμβάκη	10.000
Ανώνυμος	10.000
Εξ ανήμην Τάσου και Μαριέττας Ζερβού	
Μαρία Παν. Ταμβάκη	20.000
Ανώνυμος	40.000
Εξ ανήμην Σταύρου Θ. Κονόμου	20.000
Ανώνυμος	
Εξ ανήμην Μαρίας Πέτρου Κασσιμάτη	
Μαρία Λαυρεντίου Κασσιμάτη	25.000
Μαρούλα Ζαγραφού	25.000
Διονύσιος - Τούλα Κουλεντιανού εις μνήμην της μητέρας τους και αδελφών τους	75.000
Οικογένεια Δημητρίου - Μαρίας Πετροχειλίου	300.000
Ανώνυμος	100.000
Ανώνυμος	100.000
Ανώνυμος	150.000
Τζαβάρας	120.000
Μάνος	100.000
Οικογένεια Αντωνίου Θεοδώρου Κονόμου	100.000
Θεοδώρα Στρατηγού	100.000
Οικογένεια Βασ. Ταμβάκης	100.000
Οικογένεια Σταύρου - Τούλας Ταμβάκη εις μνήμην Καλλιόπης και	
Παναγιώτου Ταμβάκη	100.000
Ανώνυμος	50.000
Ανώνυμος	5.000
Δημήτρης Βασ. Πετρόχειλος	10.000
Μαίρη Χατζή Κωνσταντίνου	20.000
Ανώνυμος - Άννα Λεοντίνη	30.000
Ανώνυμος	20.000
Αννα Παπαζωγράφου	20.000
Μαρία Παν. Ταμβάκη	80.000
Χαράλαμπος - Μαρία Ταμβάκη	25.000
Βασίλειος Ταμβάκης	25.000
Θεοδώρας - Καίτη Μεγαλοκονόμου εις μνήμην των γονέων	20.000
Ανώνυμος	15.000
Ελένη Αντωνίου Κονόμου	50.000
Ελένης Βασιλογίου	20.000
Μανώλης Μαρέντης	5.000
Νίκος Γ. Καλλίγερος	20.000
Οικογένεια Εμμανουήλ Καλοκαιρινού (ιατρού)	50.000
Ευφύλας Ραμαντάνης	10.000
Θεοδώρα - Αντζολέττας Κονόμου	30.000
Ελένη Ν. Ταμβάκης	30.000
Κωνσταντίνος Τζαβάρας 2η δόση	60.000
Αννα Καπριώτου	300 δολ. Αυστραλίας
Ελένη Μαυρομάτη	300
Καίτη Ι. Βενέρης	150
750 X 196=	ΔΡΧ. 147.000

ΔΗΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Αγαπητοί μου συμπατριώτες και συμπατριώτισσες,
Η είσοδος του νέου χρόνου και το γεγονός της Θείας Γέννησης που αποτελεί το κέντρο της ανθρώπινης ιστορίας, προβάλλουν κάθε φορά ελπιδοφόρα δίνοντας το κουράγιο και την ευλογία στη συνέχιση της ζωής.

Σήμερα όμως ο μικρός μας πλανήτης στενάζει κάτω από το φάσμα βαρυσανιστικών προβλημάτων κάνοντας καθημερινά ορατή την εικόνα της καταστροφής του.

Χιλιάδες ζωές σβήνουν κάτω από τα βλέμματα του δέθεν πολιτισμένου κόσμου.

Οι ανταγωνισμοί οξείζ σε κάθε επίπεδο αποδεικνύονται καταστρεπτικοί για όλους.

Τα ανθρώπινα δικαιώματα καταπατώνται και οι πόλεμοι δεν σταματούν ποτέ.

Αλλά κάθε φορά, δυο χιλιάδες και ένα χρόνια τώρα, η γέννηση του Θεανθρώπου και η προσδοκία του νέου χρόνου εισέρχονται ελπιδοφόρα για να θυμίσουν ότι το όνειρο δεν έσβησε και οι ελπίδες δεν είναι ουτοπίες που δεν θα μπορέσουν να φέρουν μια άλλη πραγματικότητα που ποθεί και έχει ανάγκη ο κόσμος μας.

Συμπατριώτες και συμπατριώτισσες

Τα διαχρονικά μηνύματα των Χριστουγέννων και οι καινούριες ελπίδες που ζωντανεύουν στο λυκαυγές του νέου χρόνου, ας φέρουν το χαμόγελο στα χείλη όλων μας και το φως και τη λάμψη στα πρόσωπα μας πέρα από κάθε πίκρα και πόνο.

Ας δώσουμε όλοι μας σήμερα την υπόσχεση στον εαυτό μας πως εργαζόμενοι έντιμα και ειρηνικά για την πρόοδο και την ανάπτυξη του Νησιού μας, θα κληροδοτήσουμε στα παιδιά μας ένα καλύτερο μέλλον για το οποίο θα είμαστε περήφανοι.

Με τις σκέψεις αυτές εύχομαι ολόψυχα σε όλους τους κατοίκους του Νησιού μας, τους Κυθήριους της Ελλάδας, της Αυστραλίας, της Αμερικής αλλά και απανταχού της Γης Χρόνια Πολλά, Υγεία, Ειρήνη, Ευτυχία και Πρόοδο.

Ο Δήμαρχος Κυθήρων
Αρτέμης Καλλίγερος

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Εγκύκλιος διά τον έρανον της Αγάπης
Προς τον Ιερόν κλήρο, τον ευσεβή λαό και τους
απανταχού της γης αδελφούς Κυθηρίους

Αγαπητοί μου αδελφοί,

Όπως γνωρίζουμε όλοι, οι άγιες αυτές ημέρες των Χριστουγέννων και της Πρωτοχρονιάς υπαγορεύουν σ' όλους μας το καθήκον της έμπρακτης αγάπης και της συμπαράστασης προς τους αδελφούς μας που έχουν ανάγκη από την ηθική και υλική βοήθειά μας.

Τόσο ο Θεάνθρωπος Κύριός μας που από άπειρη αγάπη προς τον άνθρωπο έγινε άνθρωπος και ήλθε στη γη κάτω από τόσο ταπεινωτικές συνθήκες "γενόμενος υπήκοος μέχρι θανάτου, θανάτου δε σταυρού" όσο και ο Μέγας Βασίλειος που ήταν πλούσιος και έγινε φτωχός για να μείνει στην ιστορία με το τεράστιο φιλανθρωπικό και κοινωνικό του έργο, την περίφημη "Βασιλειάδα" προτρέπουν και μας να δείχνουμε το ενδιαφέρον μας και την συμπαράστασή μας στο φιλανθρωπικό έργο της εκκλησίας, άλλος από το περίσσευμά του και άλλος από το υστέρημά του.

Καθ' όλη τη διάρκεια του έτους είναι πολλοί εκείνοι που η τοπική μας Εκκλησία ταπεινά και αθόρυβα ενισχύει και έρχεται αρωγός, γεγονός που οφείλεται στα φιλάνθρωπα αισθήματα όλων σας οι οποίοι συνειδητοποιείτε ότι με πράξεις αγάπης και φιλανθρωπίας ο άνθρωπος γίνεται αδελφός και φίλος του Κυρίου.

Γι' αυτό σας παρακαλούμε να συνδράμετε την κάθε μας προσπάθεια για τον πάσχοντα και έχοντα ανάγκη συνάνθρωπό μας, που εκδηλώνεται μέσω του Φιλόπτωχου Ταμείου της Ιεράς Μητροπόλεως μας αλλά και της ομάδας Εθελοντών Κοινωνικής Φροντίδας.

Με την διαβεβαίωση ότι η κάθε σας συνδρομή θα "πιάσει τόπο" εύχομαι σ' όλους να έχετε πλούσιες τις ευλογίες του Θεού στη ζωή και τα έργα σας.

Αριθμός Λογαριασμού: ΑΤΕ Κυθήρων, 352. 0300. 2012 - 57, αρμόδιος Πέτρος Τσολάκος.

Με εγκάρδιες ευχές
και την αγάπη του Χριστού μας

Ο ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΥΡΙΑΛΟΣ

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΔΕΛΤΙΟΝ ΤΥΠΟΥ

1) Η Ιερά Μητρόπολις Κυθήρων διοργάνωσε Συναυλία στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Χώρας στις 8 Ιουνίου 2001 με την συμμετοχή του Δημοτικού Ωδείου Καρδίτσας και την τοπική Ορχήστρα Κυθήρων.

2) Στις 23 Ιουνίου 2001 ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. ΚΥΡΙΑΛΟΣ ετέλεσε τα εγκαίνια του νεόδμητου Ιερού Ναού του Αγ. Νικολάου - Αγ. Πελαγίας.

3) Με πρωτοβουλία και πρόσκληση της Ιεράς Μητροπόλεως το εσπέρας της 21ης Ιουλίου 2001 και στο υπαίθριο θέατρο Ποταμού ο Μορφωτικός Σύλλογος Σοφάδων παρουσίασε πρόγραμμα με παραδοσιακούς χορούς και τραγούδια.

4) Με λαμπρότητα και θρησκευτική κατάνυξη εορτάστηκε την 1η Αυγούστου η μνήμη της Αγίας μάρτυρος Ελέσσης της εν Κυθήροις αθλησάσης, στο ομώνυμο ιερό προσκύνημα της με την συμμετοχή του Σεβασμ. Μητροπολίτου Ντάρ έλ Σαλάμ (Τανζανίας)κ. Προτερίου, του θεοφιλέστατου Επισκόπου Ηλιουπόλεως κ. Θεοκλήτου και του Σεβασμ. Μητροπολίτου Κυθήρων κ. Κυρίλλου.

5) Προσκεκλημένος του Σεβασμιωτάτου κ. Κυρίλλου ήλθαν στα Κύθηρα κατά τον 15Αύγουστο προκειμένου να βοηθήσουν στο έργο του ι. κηρύγματος και της εξομολογήσεως τόσο οι Αρχιεπίσκοποι Αθηνών και ο π. Μελέτιος Κουρακλής της Στρατ. Σχολής Ευελπίδων, όσο και ο Καθηγητής του Πανεπιστημίου Πατρών κ. Κων/νος Γρηγοριάδης.

6) Ο Σεβασμ. Μητροπολίτης Κυθήρων κ. Κύριλλος με τον Σεβασμ. Μητροπολίτη Κερκύρας κ. Τιμόθεο και άλλους εκπροσώπους Ιερών Μητροπόλεων επεσκέφθησαν το Ευρωκοινοβούλιο στις Βρυξέλλες κατόπιν προσκλήσεως του ευρωβουλευτού κ. Αντ. Τρακατέλλη από 17-20 Σεπτεμβρίου.

7) Με βυζαντινή μεγαλοπρέπεια και θρησκευτική κατάνυξη έλαβαν χώρα θρησκευτικές τελετές κατά την εορτή της Παναγίας της Μυρτιδιωτίσσης στο προσκύνημα της στα Κύθηρα με την συμμετοχή των Σεβασμ. Μητροπολιτών Σπάρτης κ. Ευσταθίου, Ελασσόνας κ. Βασιλείου, Αυλώνος κ. Χριστοδούλου και Κυθήρων κ. Κυρίλλου.

8) Τα εγκαίνια του νεόδμητου ναυδρίου επ' ονόματι του Αγίου Γερασίμου ετέλεσε ο Σεβασμ. κ. Κύριλλος στην περιοχή Ποταμού στις 27 Οκτωβρίου.

9) Κατόπιν προσκλήσεως της Ιεράς Μητροπόλεως ο Λογοτέχνης και Συγγραφέας κ. Ιωάννης Χατζηφώτης έδωσε διάλεξη στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου με θέμα: "Η προσφορά της Εκκλησίας στον πόλεμο του 40" με τη συμμετοχή της τοπικής χορωδίας στις 27 Οκτωβρίου.

10) Κατόπιν προσκλήσεως του Σεβασμ. Επισκόπου κ. Τιμοκίου κ. Ιουστίνου

ο Σεβασμιώτατος κ. Κύριλλος στις 15 Νοεμβρίου επεσκέφθη την Σερβία διά ένα 5ήμερο όπου είχε την ευκαιρία να επισκεφθεί τον Μακαριώτατο Πατριάρχη Σερβίας κ. Παύλο και να συλλειτουργήσει στο NOVISAAL μετά του Σεβασμιωτάτου Αγίου Μπάτσκας κ. Ειρηναίου και στο Zajiat μετά του Σεβασμ. Αγίου Τιμοκίου κ. Ιουστίνου.

11) Δείπνο τιμής και αγάπης παρέθεσε ο Σεβασμ. κ. Κύριλλος στους Ιερείς των Κυθήρων με τις οικογένειές τους και τους συνεργάτες της Ιεράς Μητροπόλεως στο οικογενειακό Κέντρο "Καρυδιές" στις 2 Δεκεμβρίου με τη συμπλήρωση 3 ετών από της ενθρονίσεώς του.

12) Επισκέψεις πραγματοποίησε ο Σεβασμ. Μητροπολίτης κ. Κύριλλος κατά παραμονές των Χριστουγέννων σ' όλα τα Σχολεία της νήσου και μίλησε επικαίρως.

13) Χριστουγεννιάτικη εορταστική εκδήλωση διοργάνωσε η Ιερά Μητρόπολη στις 22 Δεκεμβρίου στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου με ομιλία από τον Σεβασμ. ιώτατο κ. Κύριλλο και με θέμα: "Τα Χριστούγεννα στην υμνογραφία και εικονογραφία της Εκκλησίας μας" και με τη συμμετοχή της Παιδικής Χορωδίας υπό την Δ/ση του Καθηγητού της Μουσικής κ. Νικολάου Πετρίδη.

ΕΚ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ

Φ. ΔΡΕΒΕΝΙΤΣΟΥ-ΚΑΛΑΪΤΖΑΚΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ-ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

Επιστημονικός συνεργάτης

Οφθ/κής Κλινικής Πανεπιστημίου Αθηνών (Κ.Ο.Φ.Κ.Α.)

Ακτίνες Laser - Φακοί επαφής

Ιατρείο: Πλατεία Βάσω Κατράκη 6

(3ος όροφος) Γλυφάδα

τηλ. Ιατρείου: 010.9681477

Τηλ. Οικίας: 010.96.28.093

(πάνω από την τράπεζα Πειραιώς)

κιν.: 0945.396290

Δίνεται με ραντίβο καθημερινά

Οι προσφορές των Κυθηρίων



ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ ΧΩΡΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ Προς: Δ/νση Πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης

Αγαπητοί κύριοι

Με την επικοινωνία μας αυτή θέλουμε να σας κάνουμε γνωστά κάποια προβλήματα ιδιαίτερα έντονα που μας απασχολούν.

Είμαστε γονείς που τα παιδιά μας πηγαίνουν στο ολοήμερο νηπιαγωγείο Κυθήρων.

Το ιδιωτικό κτίριο στο οποίο στεγάζεται το νηπιαγωγείο μας είναι ένα παλιό ημιυπόγειο οίκημα στο οποίο πριν 15 περίπου χρόνια λειτουργούσε ο σταθμός της Δ.Ε.Η.

Τα τελευταία χρόνια έχει 'ανακαινισθεί' και συστεγάζονται σε αυτό:

1^ο Ο Δημοτικός παιδικός σταθμός και

2^ο Το ολοήμερο νηπιαγωγείο Κυθήρων

Επειδή εδώ και αρκετό καιρό (2-3 χρόνια) υπάρχουν σοβαρές αμφιβολίες που αφορούν στη στατικότητα του κτιρίου εμείς σαν γονείς έχουμε κάνει στο παρελθόν πολλές ενέργειες προκειμένου να βρεθεί ένας άλλος χώρος δημόσιος, Δημοτικός ή ιδιωτικός για να στεγάσει τα παιδιά μας. Όμως οι μέχρι τώρα ενέργειες έχουν αποβεί άκαρπες.

Από την αρχή καταφύγαμε στον Δήμαρχο Κυθήρων ζητώντας τη βοήθεια του, προκειμένου να μας παραχωρηθεί ένα κτίριο, είτε από δημοτικό σχολείο που λόγω συνένωσης έχει κλείσει και δεν λειτουργεί, είτε κάποιο άλλο κτίριο που ανήκει στην δικαιοδοσία του Δήμου και μπορεί να μας δεχθεί.

"Παραδόξως" κανένα τέτοιο κτίριο δεν βρέθηκε.

Οι λόγοι πολλοί!! Ο βασικότερος;

Τέτοιο κτίριο "μέσα" στην Χώρα, την πρωτεύουσα του νησιού "δεν" υπάρχει.

Και βέβαια σε καμία περίπτωση το νηπιαγωγείο δεν "μπορεί" να φύγει από τη Χώρα. Ο λόγος που μας αναγκάζει να επανέλθουμε πάλι στο ίδιο θέμα είναι γιατί δεν αντέχουμε άλλο την αδιαφορία και την ελαφρότητα που μας αντιμετωπίζουν οι τοπικές αρχές, η Νομαρχία, και όχι μόνο!

Φτάσαμε λοιπόν σήμερα στο σημείο τα παιδιά μας να κάνουν μάθημα σίγουρα με ένα ίσως και με περισσότερα ποντίκια. Και όχι μόνο να κάνουν μάθημα αλλά και να τρώνε, να παίζουν και να περνάνε 8 ώρες της ημέρας σε έναν χώρο φαινομενικά καθαρό, με περιττώματα από ποντίκια όμως.

Στο χώρο του νηπιαγωγείου, εδώ και ένα χρόνο υπήρχαν μέχρι προ λίγων ημερών αφημένα πράγματα (ντουλάπες, στρώματα, γραφείο κ.α.) του παιδικού σταθμού που αφ' ενός καταλάμβαναν μεγάλο χώρο από τον χώρο του νηπιαγωγείου, (που πληροφοριακά φιλοξενεί 35 παιδιά) και αφ' ετέρου δημιουργούσαν τεράστιο πρόβλημα στο να καθαριστεί σωστά ο χώρος που στεγάζονται τα παιδιά (πράγμα που δυστυχώς αποδείχθηκε καθώς τα στρώματα ήταν μια πολύ καλή φωλιά για τα ποντίκια που ήταν τελικώς 3 στον αριθμό).

Ένα άλλο θέμα ιδιαίτερα σημαντικό για την ασφάλεια των παιδιών μας είναι η παιδική χαρά του σχολείου της οποίας την ευθύνη αποποιείται ο Δήμος και την προσάπτει στον ιδιοκτήτη, και ο ιδιοκτήτης στο Δήμο. Τελικά δεν έχουμε καταλάβει ακόμα που ανήκει.

Εκείνο που σίγουρα έχουμε καταλάβει είναι πως μόνο παιδική χαρά δεν μπορεί να πει κανείς πως είναι... Επικίνδυνη παγίδα για τα μικρά παιδιά μας, ναι.

Επανειλημμένως κι εδώ έχουν γίνει εκκλήσεις προκειμένου να βγουν τα παιχνίδια από μέσα που μόνο παιχνίδια δεν

Εκτός αυτού ο χώρος είναι γεμάτος ακαθαρσίες και περιττώματα από γατιά και σκυλιά με αποτέλεσμα πολλές φορές τα παιδιά στο παιχνίδι να λερώνονται και να έρχονται σε επαφή με τέτοιες ακαθαρσίες. Εν κατακλείδι τα προβλήματα είναι πολλά. Η αδράνεια και η αδιαφορία δεν μπορεί να συνεχισθεί άλλο.

Με την επιστολή μας αυτή θέλουμε να κάνουμε τα αιτήματά μας και εγγράφως γνωστά, προκειμένου να ευαισθητοποιηθούν οι αρμόδιοι και να βρεθεί άμεσα μια λύση στο πρόβλημα.

Είναι κρίμα μικρά παιδάκια 3 και 5 ετών να περνούν τον περισσότερο χρόνο της ημέρας τους σε ένα χώρο σαν αυτόν που σας περιγράψαμε πιο πάνω.

Ζητούμε την βοήθεια σας ώστε να βρεθεί τρόπος τα παιδιά μας να πάψουν να ζουν σ' αυτό το περιβάλλον και να πηγαίνουν σ' ένα σχολείο ευάερο, ευήλιο αλλά πάνω απ' όλα ασφαλές και καθαρό.

Εκείνο που θέλουμε να επισημάνουμε τέλος είναι ότι ως γνωστόν τα Κύθηρα βρίσκονται σε μια σεισμογενή περιοχή που κατά καιρούς δίνει σεισμούς μεγάλους και καταστροφικούς (η ιστορία το έχει δείξει αυτό).

Θέλουμε λοιπόν να ξέρουμε πόσο ασφαλή μπορεί να είναι τα παιδιά μας σε αυτό το κτίριο σε έναν

ενδεχόμενο σεισμό, (κάτι που ευχόμαστε να μην γίνει ποτέ) αλλά και να ξέρουμε πώς να συμπεριφερθούμε κατά την διάρκεια που τα παιδιά μας βρίσκονται στο σχολείο.

Για το κτίριο έχει γίνει βέβαια μια επιτόπια αυτοψία η οποία αναφέρει ότι αυτή τη στιγμή δεν έχει ζημιές και ότι είναι κατάλληλο για τον σκοπό που χρησιμοποιείται. Μόνο που δεν γίνεται σαφές κατά πόσο μπορεί το κτίριο να αντέξει ένα μεγάλο σεισμό.

Άραγε δεν μπορεί κάποια υπηρεσία να μας το διευκρινίσει αυτό;

Εμείς σαν γονείς ζητούμε άμεση επίλυση των προβλημάτων που έχει να κάνει με την ασφάλεια και την υγιεινή των παιδιών μας σ' αυτό το χώρο που στεγάζει το νηπιαγωγείο Κυθήρων.

Ζητούμε οι ενέργειες να είναι άμεσες και δραστικές. Σε αντίθετη περίπτωση θα θέλαμε να σας κάνουμε γνωστό ότι θα χρησιμοποιήσουμε όποιο μέσο μπορούμε και διαθέτουμε ώστε να καταφέρουμε το καλύτερο δυνατό για την υγεία και την ασφάλεια των παιδιών μας.

Τελειώνοντας θα θέλαμε να θέσουμε το εξής ερώτημα: Είναι δυνατόν εν έτει 2001 και με δεδομένη την επίσημη ένταξη της Ελλάδας στην ευρωπαϊκή ένωση, τα παιδιά μας να θεωρούνται ευρωπαίοι πολίτες κι εμείς οι γονείς, οι τοπικές αρχές και όλοι οι αρμόδιοι τέλος πάντων να αγνοούμε και να αδιαφορούμε για τις βασικές αρχές και δικαιώματα της διακήρυξης της ίδιας της ευρωπαϊκής ένωσης για την ασφάλεια, την υγεία και την εκπαίδευση των ίδιων των παιδιών μας;

Μετά Τιμής
Οι γονείς του Ολοήμερου Νηπιαγωγείου
Χώρας Κυθήρων (ακολουθούν οι

υπογραφές των γονέων)

Δρακάκη Ερωφίλη

Ζηϊόλτον Ευρυδίκη

Κασιμάτη Παναγιώτα

Λουράντων Μαρία

Πανταζίδου Ειρήνη

Καλλιγέρου Μαρία

Παυλάκη Αθηνά

Ακτέν Τζίτζο

Μπάμπης Χριστόφορος

Κασιμάτη Φωτεινή

Ντινοδήμου Άννα

Κασιμάτη Γρηγορία

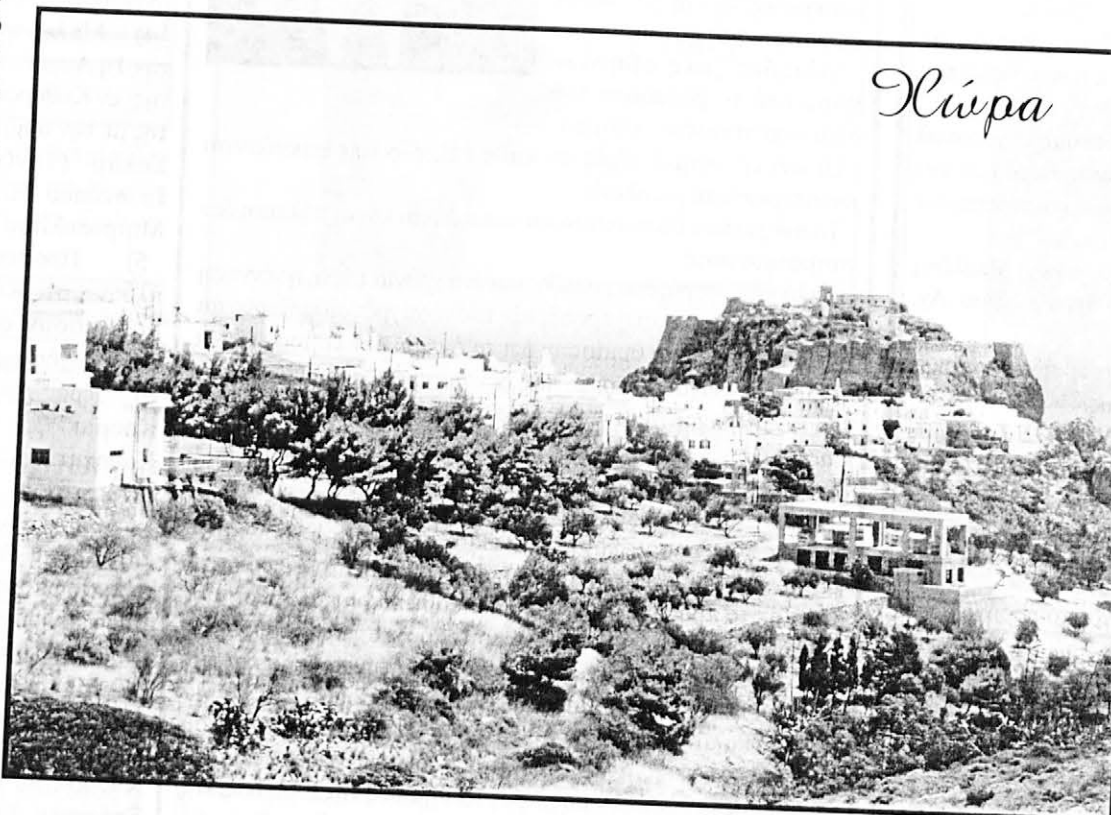
Πετρόχειλος Χαράλαμπος

Γιαννιώτη Άννα

Σκλάβου Μαργαρίτα

Σούγιαννης Παναγιώτης

Γιαννιώτη Μαρία



Χώρα

είναι και να μείνει έστω ένας χώρος κενός ώστε να παίζουν ακίνδυνα τα παιδιά, μέχρις ότου να ευαισθητοποιηθεί κάποιος φορέας και να τα αντικαταστήσει με νέα παιχνίδια ακίνδυνα για τα παιδιά μας.

Τα παιχνίδια που υπάρχουν σήμερα στην παιδική χαρά είναι σιδερένια τα οποία μάλιστα έχουν σκουριάσει από την πολυκαιρία και έχουν φύγει από την θέση στην οποία θα έπρεπε να είναι με αποτέλεσμα όχι μόνο να μην μπορούν να παίζουν τα παιδιά αλλά να είναι και ιδιαίτερα επικίνδυνα για αυτά. Δεν είναι πολλές μέρες που ένα παιδάκι τραυματίστηκε επειδή όπως καθόταν πάνω σε ένα παιχνίδι έχασε την ισορροπία του και έπεσε με αποτέλεσμα να χτυπήσει το κεφάλι του και μα μεταφερθεί και να διανυκτερεύσει στο νοσοκομείο εκείνη την νύχτα.

Και σκεφτείτε πως το παιδί ούτε έτρεχε, ούτε έπαιζε, απλώς καθόταν. Οι βάσεις των παιχνιδιών είναι τσιμεντένιες που πάνω τους έχουν "φυτέψει" τα παιχνίδια και οι οποίες προεξέχουν από το υπόλοιπο επίπεδο τουλάχιστον 5 πόντους.

Είναι αυτό ασφαλές για παιδιά 3-5 ετών που βγαίνουν στον αύλειο χώρο με σκοπό να παίζουν, να ξεδώσουν;

ΑΦΟΙ Γ. & Ζ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ FILOXENIA APPARTMENTS ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ



<http://www.kythira.com> - email: filoxenia@kythira.com

Γνωρίστε την Τσιριγώτικη φιλοξενία μέσα από το άνετο και παραδοσιακό περιβάλλον του Filoxenia Apartments Αγία Πελαγία, Κύθηρα.

Πληροφορίες: Τηλ.: Κρατήσεων
(07360) 33800-2, 33100, 33610fax
010.4173542-010.4133573, Fax: 010.4133548

ROMANTICA
HOTEL - APARTMENTS

Επιπλωμένα διαμερίσματα και studios πλήρως εξοπλισμένα για όλο τον χρόνο.

Διαθέτει σύστημα κλιματισμού (ψύξη - θέρμανση) & πισίνα.

Αγ. Πελαγία - Κύθηρα, Τηλ: (07360) 33834-5
Fax: (07360) 33915
Romantica@Kythira.com

Οι Κυθηραϊκοί Φορείς

Γεώργιος Δ. Χατζηπλής

Άνθρωποι του καιρού μας που βοήθησαν και βοηθούν τα Κύθηρα.

Ο μετανάστης, ο επιχειρηματίας, ο άνθρωπος, ο οικογενειάρχης, ο φίλος, ο Τσιριγώτης

Εμπνευστικά σχόλια

Όλοι πλέον γνωρίζουμε τον Γεώργιο Χατζηπλή σαν ευεργέτη του νησιού μας και κυρίως ως τον άνθρωπο που βοήθησε το νησί να μην μόνον να διατηρήσει τα περιουσιακά του στοιχεία στην Αυστραλία αλλά και να τα διασφαλίσει και να τα επεκτείνει. Κατά συνέπεια δεν υπάρχουν άνθρωποι που αγνοούν αυτό το επίσημο. Αυτήν την αίσθηση της αναγνώρισης την ένιωσαν κυρίως οι τρόφιμοι του Γηροκομείου μας και οι συγγενείς που είδαν την πιθανότητα της λειτουργίας του Γηροκομείου να λήγους οικονομικούς να απομακρύνονται.

Οι λοιποί η "Κ. Ι." ανέλαβε από το μερικό φύλλο να αρχίσει την παρουσία και μάλιστα εν αγνοία του (αφού το υλικό αντλείται από το Γηροκομείο μας) του ανθρώπου που αντιμετώπισε περισσότερες από 3000 αιτήσεις από τον κάθε μετανάστη, που κατάφερε παρά τις πολλές της ξενιτιές να επιβιώσει, να διατηρήσει την ελληνική του εθνικότητα, να δημιουργήσει, να ξεπεράσει και τα συμβατά όρια της επιχειρηματικότητας και να διατηρήσει τα σύνορα του φαινομένου στο είδος, να αναγνωριστεί ως υπηρεσίες που προσέφερε προς κάθε κατεύθυνση στο νησί της ομογένειας στη μακρινή και φιλόξενη χώρα της Αυστραλίας, να αποτελεί συνεχώς τον αδιαφιλονίκητο, ανεξάρτητο συζητητή και αποδεκτό από όλες τις περιόδους εντάσεων της παροικίας. Να αποτελεί τον άνθρωπο για κάθε συνάντησή του, τον στις περισσότερες περιπτώσεις ανώνυμο φίλο-άνθρωπο, που συνεχώς πληροφορούμαστε από τρίτους για προσφορές που έχει κάνει χωρίς να τις έχει αναφέρει ποτέ. Τον υποστηρικτικό οικογενειάρχη, τον πιστό, καρδιακό και μπεσαλή φίλο και πάνω απ' όλα για μας τους Τσιριγώτες, τον ευεργέτη, τον φιλοτιμιώδη και γιατί όχι πλέον ... τον πραγματικό μετανάστη.

Ο μετανάστης Χατζηπλής

Ο Γεώργιος Χατζηπλής γεννήθηκε στα Φάρσαλα της Θεσσαλίας από μεγάλη και σχετικά εύπορη οικογένεια στις 28 Σεπτεμβρίου του 1928. Από μικρός ήθελε να σπουδάσει μηχανολόγος αλλά, αφού τελείωσε την εγκύκλιο μόρφωση και έκανε τα προκαταρκτικά στάδια στη Μηχανολογία, αποφάσισε πως ο χαρακτήρας του ταίριαζε σε κάτι διαφορετικό,

κάτι που δημιουργεί και αποδίδει άμεσα σε ανθρώπους με ανήσυχο πνεύμα. Η διαπίστωση αυτή έγινε απόφαση και η απόφαση υλοποιήθηκε με το μακρύ ταξίδι που αποτόλμησε στη μακρινή Αυστραλία.

Έτσι στις 29 Ιουλίου του 1954 αποβιβαζόταν, ύστερα από ένα μακρύ ταξίδι 40 ημερών με το πλοίο "Κυρήνεια" ανάμεσα σε 1200 επιβάτες, στη Μελβούρνη της Αυστραλίας.

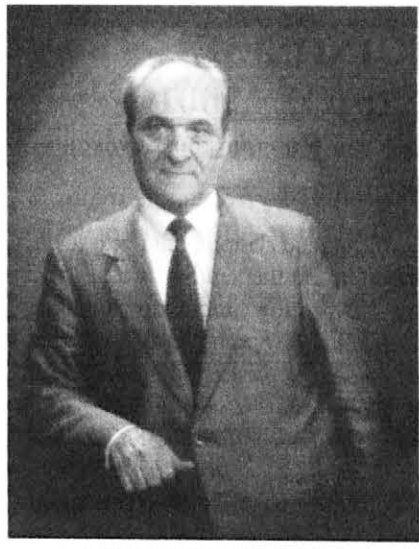
Από το λιμάνι της Μελβούρνης αναχωρεί με το τρένο για την Μπενγκκίλα. Ύστερα από μια σύντομη παραμονή εκεί (μόλις τρεις μέρες) τον στέλνουν να κόβει ζαχαροκάλαμο στο Κουήνσλαντ. Κάθε ένας που πήγαινε εκεί υπέγραφε συμβόλαιο ότι θα δούλευε για δυο χρόνια στην Γεωργία. Η δουλειά αυτή όμως ήταν πολύ σκληρή και απάνθρωπη και ο καθένας που δούλευε εκεί μόλις μάζευε τα χρήματα για τα εισιτήριά του έφευγε για ν' αποφύγει αυτήν την αθλιότητα.

Ο Γεώργιος Χατζηπλής έβαλε στόχο τη φυγή για το Sydney αλλά για να συγκεντρώσει τα χρήματα του εισιτηρίου έπρεπε να δουλέψει για δύο

συνεχείς εβδομάδες υπό αυτές τις άθλιες συνθήκες. Μόλις κατάφερε να συγκεντρώσει 30 μόλις λίρες για τα εισιτήριά του πήρε τρένο για το Sydney. Ο ίδιος εξιστορεί την κατάσταση πολύ αργότερα (1968) σ' ένα φίλο του λέγοντας πως: "τις λίγες μέρες που δούλεψα στο "καλάμι" τα ρούχα που φορούσα είχαν γίνει σκέτη "γλίτζα" με αποτέλεσμα να τα πετάξω και το χειρότερο ήταν ότι είχαν ήδη, από τις απροειδοποίητες μετακινήσεις μας, χαθεί όλα μου τα πράγματα και τα ρούχα, ώστε ταξίδεψα από το Κουήνσλαντ στο Sydney (τέσσερα ολόκληρα μερόνυχτα) έχοντας για πλήρη ενδυμασία μου ένα τσουβάλι!! Μάλιστα, ένα τσουβάλι. Το είχα τρυπήσει στις δύο άκρες του και πέρασα τα χέρια μου και στη μέση όπου πέρασα το κεφάλι μου".

Με αυτήν την ενδυμασία ο Γεώργιος Χατζηπλής και δύο ακόμα φίλοι του βγήκαν από το τρένο που είχε σταματήσει στο TOWNSVILLE για αλλαγή γραμμής. Περιφερόμενοι στους δρόμους του TOWNSVILLE βλέπουν εμπρός τους μια Ελληνορθόδοξη Εκκλησία που συμπτωματικά έκανε εγκαίνια εκείνη την ημέρα. Μπαίνουν μέσα ν' ανάψουν κερί και διαπιστώνουν ότι η Εκκλησία δεν είχε ψάλλη ή μάλλον υπήρχε κάποιος αλλά ο παπάς υποχρεωνόταν να φεύγει από το Ιερό να του δείχνει τι πρέπει να ψάλλει.

Ο Γεώργιος Χατζηπλής υποχρεώνει τον ένα από τους φίλους του που ήξερε να ψάλλει να κάνει αυτήν τη δουλειά γιατί αυτός λόγω της ενδυμασίας του ντρεπόταν. Έτσι, μαζί με το Γεώργο άρχισαν να ψάλλουν. Όλοι αρχίζουν να τους προσέχουν με θαυμασμό και ο παπάς ενθουσιασμένος έκανε έρανο γι' αυτούς και τους κράτησε και για φαγητό το μεσημέρι. Ο έρανος απέφερε



ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΠΛΗΣ

3 λίρες που ο παπάς τις έδωσε στο Γεώργο να συνεχίσει το ταξίδι του.

Έφθασε τελικά στο Sydney τελείως χαμένος, δεν ήξερε αν είναι σε πόλεμο ή σε πανηγύρι, έρημος και μόνος μέσα στο πλήθος. Δεν ήξερε από πού να ξεκινήσει και τι να κάνει. Βρήκε άμεσα όχι μία αλλά δύο δουλειές

ταυτόχρονα στο "GLASS FACTORY" και στο "FRESH FOOD MILK FACTORY" και πήγε και σ' ένα ελληνικό σπίτι και νοίκιασε ένα δωμάτιο.

Εργαζόταν 18 περίπου ώρες την ημέρα και αυτό κράτησε αρχικά τρεις συνεχείς μήνες χωρίς ύπνο σχεδόν καθόλου. Τα χρήματα που έπαιρνε ήταν 13 λίρες από την κάθε δουλειά. Στο διάστημα των τριών μηνών μάζεψε περίπου 117 λίρες (234 δολάρια).

Αυτή η ταλαιπωρημένη είσοδος στη ζωή της Αυστραλίας δεν είναι μόνο του Γεώργιου Χατζηπλή. Είναι του κάθε Έλληνα σ' εκείνα τα δύσκολα χρόνια μετά την κατοχή είτε του κάθε Τσιριγώτη θα λέγαμε, γιατί στο πρόσωπό του βλέπουμε τις πρώτες μέρες στην Αυστραλία κάθε συμπατριώτη μας. Ο δρόμος προς τη θετή πατρίδα δεν ήταν στολισμένος με ροδοπέταλα. Όσοι γνωρίζουν από ξενιτιά καταλαβαίνουν, ιδίως τη συγκεκριμένη περίοδο που είχαν ανοίξει οι πόρτες της μετανάστευσης από την Ελλάδα.

Ο ίδιος ο Γεώργιος Χατζηπλής θέλοντας να δείξει τι ανθρώπινο δυναμικό έφυγε από την Ελλάδα την περίοδο εκείνη, σε μια προσφώνησή του στο Πανεπιστήμιο Αθηνών και απευθυνόμενος ύστερα από χρόνια (1998) στον τότε Υπουργό Εξωτερικών Θεόδωρο Πάγκαλο, ως εκπρόσωπος των Ελλήνων επιχειρηματιών της Αυστραλίας, παρομοίαζε την Ελλάδα με βοσκό που δεν είχε τροφή να ταΐσει τα πρόβατά του λόγω της βαρυχειμωνιάς και τους Έλληνες με πρόβατα λέγοντας επί λέξει τα εξής:

"Ένας βοσκός λόγω της βαρυχειμωνιάς δεν έχει τροφή για τα πρόβατά του, ζητάει από τον έμπορο χρήματα για να αγοράσει και για πληρωμή ανοίγει στον έμπορο την πόρτα της μάνδρας να πάρει όσα και όποια ζωντανά θέλει έναντι αυτού του χρέους. Μπαίνει μέσα ο έμπορος και κατά βούληση διαλέγει και παίρνει τα καλύτερα ζωντανά του. Το κάνει όμως για να γλιτώσει τα υπόλοιπα. Το έτος 1952 κάπως έτσι έγινε και για εμάς τους Έλληνες που πήραμε το δρόμο της ξενιτιάς κατευθυνόμενοι προς το άγνωστο. Η πατρίδα μας βαριά τραυματισμένη οικονομικά από τους ατέλειωτους πολέμους δεν μπορούσε να βολέψει το λαό της. Με μεγάλη θλίψη άνοιξε τις πόρτες στους Αμερικανούς, Καναδούς, Αυστραλούς να πάρουν μαζί τους τα παιδιά της. Τα νιάτα, τα καλύτερα παλικάρια της".

Η συνέχεια στο επόμενο

ΣΤΑΜΑΤΗΣ Ι. ΜΑΓΟΥΛΑΣ

ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΣ

ΚΥΘΗΡΑ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΤΗΛ.: 07360-38230

ΚΙΝ.: 0977-645257

ΤΟ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΤΗΣ

INTERAMERICAN

ΓΙΑΝΝΗ ΚΑΙ ΚΑΙΤΗΣ

ZEPBOY

Las εξυπηρετεί με ευλάβει

Εμπορικό Κέντρο

"IONIA CENTER"

Λεωφ. Ηρακλείου 269

ΤΗΛ.: 010.27.14360

ΤΗΛ.: 010.27.92847

FINANCIAL PLANNING

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

Πέτρος Καραμηνάς

ΑΝΤΙΠΑΡΟΧΕΣ

ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ

Αναλαμβάνουμε κάθε είδους οικοδομική εργασία από εκσκαφή μέχρι τελική παράδοση.

Διβάδι Κύθηρα

Τηλ.: 07360-31680, 31893

Κιν.: 0945-401521

PORFYRA

travel

ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ

ANEK - ANEN

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ F/B ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ

ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

ΤΑΞΙΔΙΑ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

ΛΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΡΑΦΕΙΟΥ: Τζούλια Τζανίδου-Ζούμπερερ

e-mail: porfyra@kythira.com

ΛΙΒΑΔΙ: 07360-31888-9

ΔΙΑΚΟΦΤΙ: 07360-34388

ΦΑΞ: 07360-31888-9

τώρα στα Κύθηρα

ΓΙΩΡΓΟΣ

ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ

Είδη υγιεινής, μπανιέρες

Πλακάκια μπάνιου

Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων

παραδοσιακής γραμμής (ρουστίκ)

Πλακάκια ειδικά

υψηλής καταπόνησης

Κόττο

Μπαταρίες

Νεροχύτες, πολυκουζινάκια

Αξεσουάρ μπάνιου

Έπιπλα μπάνιου

Έπιπλα μπάνιου παραδοσιακά

Υδραυλικά

Σόματα καλοριφέρ

Λέβητες - καυστήρες

Κυκλοφορητές

Χαλκοσωλήνες

Μονοσωλήνιο

Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες

Ηλιακά

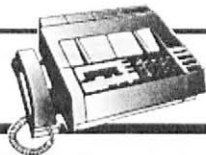
Μπόιλερ

Ειδικές τιμές σε ΣΤΟΚ

εμπορεύματα

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ.: (07360) 33367



ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2001

Το Διοικητικό Συμβούλιο του **Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών** σας ανακοινώνει:

1. Στις 11 Ιανουαρίου 2002 ημέρα Παρασκευή και ώρα 20.00 θα πραγματοποιηθεί η καθιερωμένη κοπή της Πρωτοχρονιάτικης πίτας του Συνδέσμου μας στην αίθουσα του Τριφυλλείου Ιδρύματος, ευγενώς προσφερθείσης. Θα υπάρξει πλήρης μπουφές και θα επακολουθήσει χορός. **Είσοδος 5.000 δραχ. ή 14,67 ΕΥΡΩ**

Πληροφορίες στα τηλέφωνα του Συνδέσμου μας 38.39.480, 38.20.293

2. Στις 8 Μαρτίου 2002 ημέρα Παρασκευή (προπαραμονή της Αποκριάς), και ώρα 21.00 μ. μ. θα πραγματοποιηθεί ο ετήσιος αποκριάτικος χορός του Συνδέσμου μας στο **Ξενοδοχείο ΠΑΡΚ** (Λεωφόρος Αλεξάνδρας 10) στην αίθουσα **“ΠΑΝΔΩΡΑ”**. Ελπίζουμε ότι θα σας προσφέρουμε μια χαρούμενη αποκριάτικη βραδιά με φαγητό, κεφάτη ορχήστρα και πλουσιότατη λαχειοφόρο αγορά. **Είσοδος 27 ΕΥΡΩ.**

Πληροφορίες και κρατήσεις θέσεων στα τηλέφωνα του Συνδέσμου μας.

3. Στις εορτές των Χριστουγέννων μέλη του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών θα επισκεφθούν, όπως κάθε χρόνο, το Δημόσιο Ψυχιατρείο Αθηνών προσφέροντας δώρα και μικρά χρηματικά ποσά προς τους εκεί νοσηλευόμενους συμπατριώτες μας. Όσοι επιθυμούν να έχουν συμμετοχή, με οποιονδήποτε τρόπο, σ' αυτήν την προσπάθεια του Συνδέσμου μας, παρακαλούμε να επικοινωνήσουν μαζί μας.

4. Για το Μουσικό Αρχείο της Ακαδημίας Αθηνών ηχογραφήθηκαν την 1η Φεβρουαρίου 1956 τσιριγκώτικα τραγούδια παίζοντας βιολί ο γνωστός στους παλαιότερους αείμνηστος Κώστας Μαλάνος ή Λεουσάκης από την Χώρα.

Ήδη ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος πραγματοποίησε μαζική ηχογράφιση και βρίσκονται στο γραφείο του προς διάθεση 00, όπως και άλλοτε σας έχουμε ενημερώσει.

Επίσης ο Σύνδεσμος μας μερίμνησε, ώστε τα τραγούδια αυτά να αποτυπωθούν σε νότες, από το Μουσικό Λαογραφικό Αρχείο. Όλα τα τραγούδια κατεγράφησαν, όπως ακριβώς τα τραγουδάνε και τα παίζουν οι συντελεστές στην προαναφερόμενη ηχογράφιση. Όσοι συμπατριώτες μας επιθυμούν να τα ακούσουν σε αυθεντική εκτέλεση και όσο, επιθυμούν να τα διδάξουν ή να τα παίζουν σωστά, ας απευθυνθούν στα γραφεία ή τα τηλέφωνα του Συνδέσμου μας.

5. Στις 20 Μαρτίου 2002 ημέρα Τετάρτη και ώρα 18.30 μ. μ. θα πραγματοποιηθεί η Τακτική Γενική Συνέλευση του Συνδέσμου στην αίθουσα του Τριφυλλείου Ιδρύματος, πάλι ευγενώς προσφερθείσης, σύμφωνα με το άρθρο 20 του Καταστατικού του.

Σε περίπτωση που δεν επιτευχθεί απαρτία (το πιθανότερο), τότε θα επαναληφθεί **οπωσδήποτε στις 27 Μαρτίου 2002 ημέρα Τετάρτη την ίδια ώρα και στον ίδιο τόπο.**

6. Ο Σύνδεσμός μας κυκλοφόρησε ημερολόγιο για το 2002 εις μνήμην του **Βασίλη Χάρου.**

Το ημερολόγιο αυτό, περιέχοντας διαλεγμένα έργα του καλλιτέχνη, στην απλή του έκδοση στοιχίζει **2000 δραχ. ή 6 ΕΥΡΩ** και το συλλεκτικό (αριθμημένο) **5000 δραχ. ή 14,5 ΕΥΡΩ.** Το ημερολόγιο διατίθεται στα γραφεία του Συνδέσμου μας.

Για τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΡΥΔΗΣ

Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΧΑΡΟΣ

ANNA KONTOLAEON
boutique pour les bausses blondes

Μπουμπουλινάς 28, Πειραιάς Τηλ.: 010 41 00 054

ΕΝΩΣΗ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ
ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΩΝ
“Ο ΑΓΙΟΣ ΜΥΡΩΝ”
ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ 99-101 ΠΕΙΡΑΙΑΣ

Αξιότιμη/ε Κυρία/Κύριε,
Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ενώσεως των Απανταχού Αντικυθηρίων “Ο ΑΓΙΟΣ ΜΥΡΩΝ”, βρίσκεται στην ευχάριστη θέση να σας προσκαλέσει στην καθιερωμένη κοπή της Πρωτοχρονιάτικης πίτας του Συλλόγου μας, που θα πραγματοποιηθεί στις 27/1/2002, ημέρα Κυριακή και ώρα 10:30, στην αίθουσα Γαρδικιωτών στον Πειραιά, οδός Γούναρη, αριθμός 21-23 (εντός Στοάς Πολίτη).

Η παρουσία σας θα αποτελέσει για μας ιδιαίτερη τιμή και ευχαρίστηση. Με εκτίμηση,

Για το Δ. Σ.
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
Ιωάννης Γλυτσός
Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
Γεώργιος Λιγοψυχάκης

ΙΔΡΥΜΑ “ΠΡΟΠΟΝΤΙΣ”

ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΥΠΟΤΡΟΦΙΩΝ
ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΥ ΕΤΟΥΣ 2002/2003

Α. Γίνονται δεκτές αιτήσεις για μεταπτυχιακές σπουδές στο εξωτερικό στους εξής κλάδους:

ΕΠΙΣΤΗΜΕΣ: Ναυτιλιακές Σπουδές, Ναυτικό Δίκαιο, Ναυπηγική και Ναυτική Μηχανολογία, Μοριακή Βιολογία, Φαρμακολογία, Βιολογία, Οικονομικά, Πολιτικές Επιστήμες, Διεθνές Δίκαιο και Διεθνείς Σχέσεις και Ευρωπαϊκό Κοινοτικό Δίκαιο.

Όριο ηλικίας: 26 ετών για σπουδές επιπέδου Master, 28 ετών για διδακτορικές σπουδές (28 και 30 ετών αντιστοίχως, εφ' όσον ο υποψήφιος έχει εκπληρώσει τις στρατιωτικές του υποχρεώσεις) και 35 ετών μόνον για απόφοιτους Ιατρικής Σχολής.

Ελάχιστος απαιτούμενος βαθμός: 7,5 (για σπουδές επιπέδου Master) και 8 (για διδακτορικές σπουδές).

Επίσης χορηγούνται υποτροφίες μέγιστης διάρκειας 18 μηνών για μετεκπαίδευση, εξειδίκευση ή ιατρική έρευνα στο εξωτερικό, για ιατρούς οι οποίοι έχουν ολοκληρώσει την ειδικότητά τους. Βαθμός πτυχίου: τουλάχιστον 7,5. Όριο ηλικίας: 40 ετών

Β. Το Ίδρυμα θα χορηγήσει επίσης και μέχρι 10 υποτροφίες εσωτερικού για μεταπτυχιακές σπουδές με τους ίδιους όρους και προϋποθέσεις που ισχύουν για τις υποτροφίες εξωτερικού για όλες τις Επιστήμες.

ΟΙ ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ
ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

στα ως άνω προγράμματα περιέχονται στο πλήρες κείμενο της Προκήρυξης, το οποίο διατίθεται μαζί με Έντυπα Αιτήσεων από το Ίδρυμα στην εξής διεύθυνση: Φιλελλήνων 4 - 6, Πειραιάς, τηλέφωνο 4292231 και ώρες 11.00 έως 16.00. Προθεσμία υποβολής Αιτήσεων μέχρι και 31/01/2002 το αργότερο.

venardos hotel
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΡΑ
Τηλ.: 07360-34205, 34206
Φαξ: 07360-33850
http://users.otenet.gr/~venardos - venardos@mail.otenet.gr

ΤΥΡΙ ΜΗΤΑΤΟ
ΑΝΘΟΤΥΡΟ
ΦΕΤΑ
ΜΗΤΑΤΑ
ΚΥΘΗΡΩΝ
ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ:
ΕΛΕΝΗ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ - ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ
ΤΗΛ.: (07360) 33010

ΕΝΩΣΗ
ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΩΝ
ΙΔΙΟΚΤΗΤΩΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ
ΤΥΠΟΥ

(συνέχεια από σελ.4)

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

Την εκδήλωση χαιρέτησαν και αναφέρθηκαν με κολακευτικούς λόγους στον ρόλο του Περιοδικού Τύπου και στην ΕΔΙΠΤ, ο Υπουργός Τύπου και ΜΜΕ κ. Χρ. Πρωτόπαπας, εκπρόσωποι κομμάτων, ενώ μηνύματα εστάλησαν από πολλούς υπουργούς και βουλευτές.

Στην εκδήλωση παρέστη και ο κ. Μεγακλής Στουκίδης, Γενικός Διευθυντής Εμπορικών θεμάτων ως εκπρόσωπος της χορηγού εταιρίας COSMOTE, ο οποίος μεταξύ άλλων ανέφερε, ότι “στο νέο περιβάλλον που αναπτύχθηκε, ακόμη και εάν τα όρια του Τύπου δείχνουν να μετακινούνται, ο βασικός του ρόλος παραμένει αναλλοίωτος. Ο Τύπος δεν είναι παρά η προέκταση της ανθρώπινης αντίληψης”, τόνισε.

Ο καθηγητής κ. Διονύσιος Μαγκλιβέρας, αναφερόμενος στις δραστηριότητες της ΕΔΙΠΤ και τον ρόλο του Περιοδικού Τύπου στην ενημέρωση, μεταξύ άλλων υπογράμμισε:

“Ο Περιοδικός τύπος είναι εκείνος που δεν ζαλίζει τον αναγνώστη, αλλά τον διαφωτίζει και γι' αυτό οι στατιστικές στην Ελλάδα και από εξωτερικό αποδεικνύουν την συνεχή επέκτασή σε νέους τομείς θεμάτων...”

Ο Πρόεδρος της ΕΔΙΠΤ κ. Βλάσης Σωκρατείδης κλείνοντας την εκδήλωση αναφέρθηκε στη δημιουργία του ΛΕΥΚΩΜΑΤΟΣ υπό την επωνυμία “ΕΜΕΙΣ”, εξηγώντας την αναγκαιότητα παρουσιάσεως του έργου των εκδοτών της ΕΔΙΠΤ, τη σημασία του ρόλου του Τύπου τον οποίο υπηρετούν, καθώς περίπου 1,500,000 αναγνώστες των εντύπων του παρακολουθούν τις εκδόσεις αυτές, επιδρώντας καταλυτικά στην σωστή και έγκυρη ενημέρωσή τους. Ο Περιοδικός Τύπος βρίσκεται πιο κοντά στον αναγνώστη, τον εκπροσωπεί, τον ενημερώνει και συγχρόνως προβάλλει, τα ζητήματα που τον αφορούν”, τόνισε ο κ. Σωκρατείδης.

Το ΛΕΥΚΩΜΑ αποτελείται από 241 σελίδες, με καταλόγους ευρέσεως των εντύπων, είναι δίγλωσσο Ελληνικά και Αγγλικά, έγχρωμο, πανόδετο και με κασετίνα.

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΑΘΗΝΑΙΩΝ

Κέκροπος 10 Πλάκα Τηλ: 3232021

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Σας προσκαλούμε, την Τετάρτη 30 Ιανουαρίου 2002 στον Σύλλογο των Αθηναίων, Κέκροπος 10 στην εκδήλωση του Λογοτεχνικού τμήματος, στην Αίθουσα Βιβλιοθήκης.

ΜΕΘΕΜΑ: ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΖΩΗΣ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΩΝ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ

ΟΜΙΛΗΤΗΣ: κ. ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ (Συνγγραφέας)

Συντονίζει: η κα Ευαγγελία Μισραχί

ΕΚΔΗΛΩΣΗ

ΤΕΤΑΡΤΗ 30/1/2002 και ΩΡΑ 7:00 μ. μ.

Στην Αίθουσα της ΑΘΗΝΑΪΚΗΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ

Η παρουσία σας θα μας δώσει μεγάλη χαρά

Σας ευχαριστούμε

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΑΙΜΟΔΟΤΩΝ
ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ
ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Το Δ. Σ. του Συλλόγου Αιμοδοτών Κυθήρων και Αντικυθήρων:

1. Εύχεται σε όλους τους Κυθηρίους και τους αιμοδότες **ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ ΜΕ ΥΓΕΙΑ.**
2. Ελπίζει ότι η προσπάθεια των μελών του και των αιμοδοτών θα συνεχιστεί και αυτή τη χρονιά.
3. Εύχεται καλή υγεία σε όλους τους ασθενείς που εξυπνήρησε η Τράπεζα Αίματος Κυθήρων - Αντικυθήρων (φέτος χορηγήθηκαν 55 μονάδες αίματος).

Εκ του Συλλόγου

“Κυθηραϊκή Ιδέα”:

23 Χρόνια Κυθηραϊκής Ενημέρωσης





Ειδήσεις



ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΚΑΙ ΟΙ ΜΗΝΕΣ ΤΟΥ ΣΤΗΝ ΠΟΡΕΙΑ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ

Γράφει ο Εμμανουήλ Κ. Σάμιος.

(συνέχεια από σελ. 9)

παρόντων λαών, των διαφορετικών θρησκειών τους και των ιστορικών αναφορών τους. Στις Ινδίες υπάρχουν περίπου 30 διαφορετικά ημερολόγια, όμως από το 1957 επίσημα χρησιμοποιούν το Γρηγοριανό και ένα εθνικό ημερολόγιο. Στην Αφρική υπάρχουν 17 διαφορετικά τοπικά ημερολόγια, επίσημο όμως είναι το Γρηγοριανό.

Το Εβραϊκό ημερολόγιο αρχίζει από το έτος 3761 π.Χ. Οι ημερολογιακές και οικογενειακές τους εορτές τηρούνται με βάση το ημερολόγιο όπου η ημέρα αρχίζει με την δύση του ήλιου, οι μήνες υπολογίζονται με την σελήνη, και ο ήλιος υπολογίζεται το έτος το οποίο κυμαίνεται από 353 σε 385 ημέρες.

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ	ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ	ΜΑΡΤΙΟΣ
Κ Δ Τ Τ Π Π Σ	Κ Δ Τ Τ Π Π Σ	Κ Δ Τ Τ Π Π Σ
1 2 3 4 5 6 7	1 2 3 4	1 2
8 9 10 11 12 13 14	5 6 7 8 9 10 11	3 4 5 6 7 8 9
15 16 17 18 19 20 21	12 13 14 15 16 17 18	10 11 12 13 14 15 16
22 23 24 25 26 27 28	19 20 21 22 23 24 25	17 18 19 20 21 22 23
29 30 31	26 27 28 29 30	24 25 26 27 28 29 30

ΑΠΡΙΛΙΟΣ	ΜΑΙΟΣ	ΙΟΥΝΙΟΣ
Κ Δ Τ Τ Π Π Σ	Κ Δ Τ Τ Π Π Σ	Κ Δ Τ Τ Π Π Σ
1 2 3 4 5 6 7	1 2 3 4	1 2
8 9 10 11 12 13 14	5 6 7 8 9 10 11	3 4 5 6 7 8 9
15 16 17 18 19 20 21	12 13 14 15 16 17 18	10 11 12 13 14 15 16
22 23 24 25 26 27 28	19 20 21 22 23 24 25	17 18 19 20 21 22 23
29 30 31	26 27 28 29 30	24 25 26 27 28 29 30

ΙΟΥΛΙΟΣ	ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ	ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ
Κ Δ Τ Τ Π Π Σ	Κ Δ Τ Τ Π Π Σ	Κ Δ Τ Τ Π Π Σ
1 2 3 4 5 6 7	1 2 3 4	1 2
8 9 10 11 12 13 14	5 6 7 8 9 10 11	3 4 5 6 7 8 9
15 16 17 18 19 20 21	12 13 14 15 16 17 18	10 11 12 13 14 15 16
22 23 24 25 26 27 28	19 20 21 22 23 24 25	17 18 19 20 21 22 23
29 30 31	26 27 28 29 30	24 25 26 27 28 29 30

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ	ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ	ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ
Κ Δ Τ Τ Π Π Σ	Κ Δ Τ Τ Π Π Σ	Κ Δ Τ Τ Π Π Σ
1 2 3 4 5 6 7	1 2 3 4	1 2
8 9 10 11 12 13 14	5 6 7 8 9 10 11	3 4 5 6 7 8 9
15 16 17 18 19 20 21	12 13 14 15 16 17 18	10 11 12 13 14 15 16
22 23 24 25 26 27 28	19 20 21 22 23 24 25	17 18 19 20 21 22 23
29 30 31	26 27 28 29 30	24 25 26 27 28 29 30

λαμβάνει 12 μήνες από 29 έως 30 ημέρες και εισέρχεται στον 13ο μήνα 7 φορές κάθε 19 χρόνια. Στις σχέσεις τους με τον υπόλοιπο κόσμο χρησιμοποιούν το Γρηγοριανό.

Το Μουσουλμανικό ημερολόγιο αρχίζει από το 622 μ.Χ. το "Εγείρα" που ο Μωάμεθ έφυγε από την Μέκκα και πήγε στην Μεδίνα. Σύμφωνα με το Κοράνιο μετράει 12 Σεληνιακούς μήνες με αποτέλεσμα η μεγάλη εορτή, το "Ραμαζάν", να πέφτει σε χειμωνιάτικο μήνα και μετά από μερικά χρόνια σε καλοκαιρινό μήνα. Εις το εμπόριο όμως και εις τις λοιπές σχέσεις τους χρησιμοποιούν το Γρηγοριανό ημερολόγιο. Πολλές από τις εφημερίδες τους σήμερα φέρουν ημερομηνίες και των δύο συστημάτων.

Οι Κινέζοι ομοίως ζουν με δύο ημερολόγια, το Γρηγοριανό και το αρχαίο Κινεζικό ημερολόγιο με βάση το έτος 2397 π.Χ. που είναι χωρισμένο σε τμήματα των 60 ημερών, όπως έχουμε τις εβδομάδες των 7 ημερών.

Οι Γρηγοριανό ημερολόγιο και έγινε σχεδόν αμέσως αποδεκτό και τα Καθολικά κρατίδια της Γερμανίας, Γαλλία, Ιταλία και τα διαμαρτυρόμενα κρατίδια της Γερμανίας το 1700. Η Μεγάλη Βρετανία και οι αποικίες της Αμερικής έκαναν την αλλαγή το 1752. Η Ιαπωνία το 1873 και η Κίνα το 1912. Η Ρωσία το απέδεχθη το 1918 αργότερα το εγκατέλειψαν πειραματιζόμενοι ένα νέο ημερολόγιο με 6 ημερών την εβδομάδα. Τελικά η Ρωσία το 1940 επανήλθε στο Γρηγοριανό.

Οι Γρηγοριανό ημερολόγιο και τις Αμερικανικές ημερομηνίες της η αλλαγή έγινε στις 2 Σεπτεμβρίου του 1752 το οποίο, έτσι ώστε ξυπνώντας την επομένη ημέρα το πρωί το νέο ημερολόγιο τους έδειχνε 14 Σεπτεμβρίου, 11 ημέρες εχάθηκαν. Την επόμενη ημέρα υπήρξαν διαδηλώσεις, οχλαγωγία, θόρυβος πολύς, το σύνθημα του κόσμου ήταν κυρίως: "Επιστροφή μας πίσω τις 11 ημέρες μας".

Η Γαλλική επανάσταση απέρριψε το Γρηγοριανό ημερολόγιο και ακύρωσε πολλές εορτές και εκδηλώσεις του, όπως Κυριακές, βασιλικές επετείους κλπ. Το νέο ημερολόγιο το έθεσαν από το 1792 για να τιμήσουν το έτος απελευθέρωσης της Γαλλίας. Μετά από μερικά χρόνια όμως επανήλθαν στο Γρηγοριανό.

Η πατρίδα μας το "Γρηγοριανό" υιοθετήθηκε το 1923, όπου επανήλθαν οι διαμαρτυρίες και οι διαδηλώσεις γι' αυτήν την αλλαγή.

Ε.Κ.Σ.

ΝΕΟ Δ.Σ. ΔΗΜΟΤΙΚΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ ΦΡΑΤΣΙΩΝ

Πρακτικό 01/2001

Στα Φράτσια, στο γραφείο (ρεσεψιόν) της "Δημοτικής Επιχείρησης Φρατσίων" σήμερα Κυριακή 02 Σεπτεμβρίου 2001 και ώρα 20.00 συγκεντρώθηκαν οι ορισθέντες με το πρακτικό 06/17-07-01 και την απόφαση 137/2001 του Δήμου Κυθήρων, ως Διοικητικό Συμβούλιο της επιχείρησης, για να συγκροτηθούν σε σώμα.

Παρόντες ήταν οι:

1. Λεονταράκης Μιχ. του Δ.
2. Αναστασοπούλου Ελένη Ν.
3. Πετρόχειλος Αλέξανδρος Δ.
4. Παυλάκης Χαράλαμπος Παν.
5. Γαβαλάς Χρυσάνθος του Α.
6. Παυλάκη Αικατερίνη Κ.

Απουσίαζαν οι:

1. Κορώνης Ευστράτιος του Μ.
2. Γλυτσός Εμμανουήλ του Μ.
3. Πρωτοψάλτης Ιωάννης του Σ.
4. Καραβουσάνος Θεόδωρος

Μετά από διαλογική συζήτηση αποφάσισαν ομόφωνα να καταρτισθούν σε σώμα ως εξής:

Πρόεδρος η Αναστασοπούλου Ελένη με αναπληρωτή τον Γλυτσό Εμμανουήλ

Γραμματέας ο Παυλάκης Χαράλαμπος με αναπληρωτή τον Γαβαλά Χρυσάνθο

Ταμίας ο Λεονταράκης Μιχαήλ με αναπληρωτή τον Κορώνη Ευστράτιο

Μέλη ο Πετρόχειλος Αλέξανδρος με αναπληρώτρια την Παυλάκη Αικατερίνη, ο Πρωτοψάλτης Ιωάννης με αναπληρωτή τον Καραβουσάνο Θεόδωρο.

Ο Πετρόχειλος Αλέξανδρος ορίζεται και αποδέχεται ως υπεύθυνος για τα λογιστικά και φορολογικά της Επιχείρησης έναντι του ελληνικού Δημοσίου και έναντι ιδιωτών.

Η διάρκεια της θητείας του παρόντος Διοικητικού Συμβουλίου θα είναι ίση με τη θητεία του Δημοτικού Συμβουλίου, δηλαδή μέχρι 31-12-2002.

Ακολούθησε απολογισμός των πεπραγμένων του προηγούμενου Διοικητικού Συμβουλίου από μέλη του που αποτελούν και μέλη του παρόντος.

Ως συγκροτημένο πλέον σε σώμα, το νέο Διοικητικό Συμβούλιο συζήτησε διάφορα θέματα που απασχολούν την επιχείρηση και πήρε τις παρακάτω αποφάσεις:

1. Όταν η αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου Φρατσίων δίνεται για χρήση, θα αποφασίζεται κατά περίπτωση από το Διοικητικό Συμβούλιο αν θα πληρώνει ο χρήστης και πόσο.
2. Είναι απαραίτητο σε εύθετο χρόνο να γίνει μόνωση του υπογείου και τοποθέτηση στο υπόγειο μηχανήματος άντλησης υδάτων που τυχόν θα συγκεντρώνονται.

ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΦΡΑΤΣΙΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ετοιμάζεται Ελαφονησιώτικη Εταιρεία Λαϊκής Βάσης

Με μία επιστολή - κάλεσμα το προσωρινό Δ. Σ. της Εταιρείας Λαϊκής Βάσης Ελαφονήσου ενημερώνει όσους κατάγονται από τις περιφέρειες Βατίκων, Κυθήρων, Ελαφονήσου ότι σύντομα ιδρύεται η πρώτη Εταιρεία Λαϊκής Βάσης της ευρύτερης περιοχής με σκοπό την αγορά πλοίου (επιβατικού - οχηματογωγού) μήκους 50 περίπου μέτρων με 4 μηχανές και με υψηλές προδιαγραφές όπως αναφέρεται 250 κόρων, πλάτους 15 μέτρων, μεταφορικής ικανότητας 300 επιβατών και 53 Ι.Χ. αυτοκινήτων κλπ.

Η τιμή της μετοχής ορίζεται σε 1000 δρχ με μέγιστη συμμετοχή ανά μέτοχο 3% του εταιρικού κεφαλαίου και 7% για τους συγγενείς α' βαθμού (συζύγους, γονείς κλπ.).

Για επικοινωνία και πληροφορίες τηλ. 0973059943 κ. Ιωάννης Μελάς, 0972274300 κ. Κώστας Π. Λιάρος και 0977583746 κ. Σταύρος Χαρ. Αρώνης στην Ελαφονήσο. Στον Πειραιά ο κ. Χαράλ. Π. Αρώνης 0972474122 και Χαράλ. Κυρ. Λιάρος 0974194586.

Από το προσωρινό Δ. Σ. ακολουθούν 12 υπογράφοντες και ο εκπρόσωπος της Κοινότητας Ελαφονήσου.

Κυθηραϊκή Ιδέα:

23 ΧΡΟΝΙΑ Κυθηραϊκής Ενημέρωσης

Παγκόσμια ημέρα του απανταχού Κυθηραϊσμού

(συνέχεια από σελ. 1)

διαμονή την εποχή εκείνη στον κυθηραϊκό χώρο.

Σαν συγκεκριμένη ημερομηνία θα μπορούσε να θεωρηθεί η 25 Σεπτεμβρίου, η επόμενη ημέρα από της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας, ώστε και να γειτνιάζει με τη μνήμη της Παναγίας, αλλά και να μην την επηρεάζει αρνητικά, κάτι που θα συνέβαινε αν οριζόταν την ίδια ημέρα. Αντίθετα, κατά τη γνώμη μας ενισχύει την προσέλευση περισσότερων Κυθηρίων στις πανηγυρικές εκδηλώσεις.

Ο συμβολισμός της ημέρας εκείνης θα αποτελεί ένα συνδυασμό της χριστιανικότητας, της λατρείας της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας με τη μυθολογική γέννηση της Ουράνιας Αφροδίτης από τη μια πλευρά και από την άλλη, τα ιδεατά Κύθηρα, η υπέροχη αλληγορία του νησιού μας (Βαττώ, Ουγκώ, Μποντλέρ κτλ.) με τη σύγχρονη πραγματικότητα και το πραγματικό Τσιρίγο με τα προβλήματά του. Όλα αυτά σωστά ταιριασμένα θα παρουσιάζονται μπροστά στα μάτια κάθε Τσιριγώτη και κάθε φιλοξενούμενου τις ημέρες εκείνες στο νησί μας.

Η εκδήλωση αυτή, που ομοιά της δεν έχει γίνει πριν στον ελληνικό χώρο, θα προσδίδει μια ιδιαίτερη αίγλη και προβολή του νησιού μας, θα φέρει πιο κοντά τους Τσιριγώτες όλου του κόσμου, αλλά πάνω απ' όλα θα δώσει μια ώθηση στον ίδιο τον τόπο. Κάθε χρόνο θα περιμένουμε αυτές τις μέρες να βρεθούμε στο νησί μας και να παραβρεθούμε σε αυτές τις πρωτότυπες εκδηλώσεις. Με τη βοήθεια της τεχνολογίας, στα μάτια, στη μνήμη, αλλά και στα βιώματα κάθε συμπατριώτη μας, αλλά και κάθε φιλοξενούμενου εκείνες τις μέρες στο νησί μας θα αναβιώνουν οι εικόνες της μυθολογικής γέννησης της Αφροδίτης από τους αφρούς των κυμάτων στις ανατολικές ακτές του νησιού, ενώ την ίδια στιγμή θα ανασύρεται η θαυματουργή εικόνα της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας από τις Μυρτιές στις δυτικές ακτές του, ενώ ο θεατής θα γίνεται ενεργό μέλος αυτών των διεργασιών και θα θεωρεί τον εαυτό του αναπόσπαστο μέρος του νησιού και της ιστορίας του.

Η παγκόσμια ημέρα του απανταχού Κυθηραϊσμού θα δημιουργήσει ένα νέο δεδομένο στα Κυθηραϊκά δρώμενα και θα αποτελέσει την απαρχή της δημιουργίας εκδηλώσεων με αξιώσεις στον κυθηραϊκό χώρο, με ευρύτερες προεκτάσεις.

Όταν έλθει η στιγμή που τα έργα του Φιλόξενου θα παίζονται στο θέατρο του Ποταμού και τα ποιήματα του Πάνου Φύλλη θα ακούγονται στις λαγκαδιές της Παλιόπολης, όταν έρθει η στιγμή που οι εκδηλώσεις των Κυθήρων θα αποτελούν το γεγονός της χρονιάς και για τον έξω-κυθηραϊκό χώρο, τότε οι απανταχού της γης Κυθηριοί δε θα είναι και θα νιώθουν περήφανοι μόνο για το παρελθόν αυτού του τόπου και την ιστορία του, αλλά και για σημερινά επιτεύγματα.

Προς τον τομέα αυτό είναι επόμενο πως θα πρέπει να δραστηριοποιήσουμε τους βασικούς φορείς Διοίκησης (Επαρχείο, Δήμος Κυθήρων), ανάπτυξης (Εγχώριος περιουσία, Αναπτυξιακή Κυθήρων) αλλά και τους κατά τόπους στην αποδημία και τα Κύθηρα εκπροσώπους των Κυθηραϊκών σωματίων.

Ας το τολμήσουμε!



POTAMOS - KYTHIRA - POTAMOS - KYTHIRA (Τοποθεσία Σκαμνιά)
ΤΗΛ.: (07360) 34359 - ΤΗΛ. FAX: (07360) 34387 - ΚΙΝ.: 0945.216173

"Κυθηραϊκή Ιδέα":

Μια Τσιριγώτικη επίσκεψη κάθε μήνα σε κάθε Κυθηραϊκή οικογένεια

Η μοναδική, τοπική εφημερίδα με 24 σελίδες και ΔΩΡΕΑΝ συνδρομή στα Κύθηρα



ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Χριστουγεννιάτικη
εκδήλωση στη Χώρα

Μία όμορφη Χριστουγεννιάτικη εκδήλωση πραγματοποιήσε η Ιερά Μητρόπολη Κυθήρων στις 22/12 στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου στη Χώρα. Στην εκδήλωση αυτή μίλησε ο Μητροπολίτης μας κ. Κύριλλος για τα Χριστούγεννα στην υμνογραφία και εικονογραφία της Εκκλησίας. Συμμετείχε δε η παιδική χορωδία υπό τη Δ/ση του καθηγητή της Μουσικής κ. Νικολάου Πετρίδη.

Ατύχημα λόγω της κακοκαιρίας

Η σφοδρή θαλασσοταραχή που επικρατούσε στην περιοχή των Κυθήρων είχε ως αποτέλεσμα να προσαράξει στην παραλία Μπρος Γυαλός Καπαλίου το ουκρανικό ιστιοφόρο "Todo" τα ξημερώματα της 17^{ης} Δεκεμβρίου. Οι δύο Ουκρανοί επιβαίνοντες είναι σώοι, καθώς απεφεύχθησαν περαιτέρω δυσάρεστες συνέπειες.

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7
(5ος όροφος γρ. 7), Τ.Κ.: 185 31
Τηλ.: 010.4126551, 413339, fax: 010.4133394

LAW OFFICES OF
TASSOS PILIAS

*Real estate Law *Inheritance cases * Court cases

123 Karaïskou st, Piraeus
4ος όροφος Γραφ. 32
Tel: 4126831-9524196, fax: 9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ

Καραϊσκού 123 - Πειραιάς
4ος όροφος Γραφείο 32
Τηλ.: 010.4126831-9524196, Fax: 010.9594509

Η απομόνωση του νησιού
μας συνεχίζεται.
ΓΙΑΤΙ;

(συνέχεια από σελ. 1)

Όμως τα νησιά μας, Κύθηρα και Αντικύθηρα, μένουν έρμαιοι της δικής τους τύχης στην εσχατιά της ελληνικής επικράτειας. Άραγε δεν συγκινείται κανείς από τους αρμοδίους;

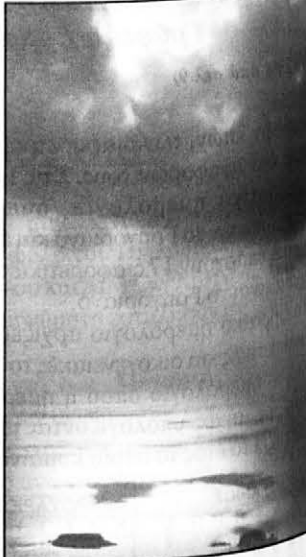
Το "Μυρτιδιώτισσα" πήρε νέα παράταση είτε γιατί είναι ασύμφορη η μετακίνηση είτε γιατί η Πολιτεία αγρόν αγοράζει. Σ' αυτήν την περίπτωση εμείς τι κάνουμε;

Θα έλεγε κανείς: "Μα δεν υπάρχει ευαισθησία σ' αυτό το θέμα; Δεν θίγεται κανείς από την απραξία στη συγκοινωνία; Δεν πλήττονται οι έμποροι του νησιού μας, δεν θίγονται οι ξενοδόχοι, δεν ταλαιπωρείται ο Τσιριγώτης"; Συμπατριώτες μας αποκλείστηκαν στο νησί, άλλοι έκαναν γιορτές στη Νεάπολη.

Γιατί αυτή η απραξία ΚΥΡΙΟΙ, πού είναι η φωνή διαμαρτυρίας του Τσιριγώτη; Φαίνεται πως η αγανάκτηση δεν άγγιξε ακόμη τον δείκτη των μποφόρ, γι' αυτό δεν ανεβαίνει. Μόνο η θάλασσα γνωρίζει αυτήν την αγριάδα. Ή λοιπόν κάποιους εξυπηρετεί αυτή η κατάσταση ή εμείς οι Τσιριγώτες βρισκόμαστε στις αγκάλες του Μορφεύς.

Η Φωτογραφία του Μήνα

Πολλές φορές η φύση αποδεικνύει ότι κατέχει τον καλύτερο τσελεμεντέ χρωμάτων του ουρανού. Μέσα σε λίγα λεπτά μπορεί να εμφανίσει ένα υπέροχο τοπίο και να χαθεί κατά την δύση του ηλίου από ένα τυχερό φωτογραφικό φακό όπως αυτόν της "K.I.". Στην φωτογραφία εικονίζονται τα νησάκια της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας σε ένα όμορφο δειλινό του Αυγούστου.

Δείπνο αγάπης
από τον Μητροπολίτη
προς τον Κυθηραϊκό Κλήρο

Δείπνο τιμής και αγάπης - όπως πληροφορούμεθα προσέφερε ο Μητροπολίτης μας κ. Κύριλλος στους ιερείς του νησιού μας καθώς και στις οικογένειές τους στο Κυθηραϊκό κέντρο στις αρχές Δεκεμβρίου. Ήταν η επέτειος των τριών ετών από την ενθρόνισή του στην Ιερά Μητρόπολη Κυθήρων. Του ευχόμαστε να είναι πάντα καλά.

ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟ - ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΥΛΙΚΟ
ΚΙΝΗΤΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ - ΑΞΕΣΟΥΡ
ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

Computer networks
communications

Kominos

ΚΥΘΗΡΑ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΛΕΣ

ΤΗΛ: (07360) 38 238

FAX: (07360) 38 240

ΜΟΣΧΑΤΟ

ΙΘΑΚΗΣ 4 - Τ.Κ. 183 45

ΤΗΛ: (010) 9421453, (0944) 3153

FAX: (010) 9401100

e-mail: kominos@otenet.gr

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 010.4171143-4120688, ΦΑΞ: 010.9951192

e-mail: lawstrat@hol.gr
vagbarb@in.gr

AuTek

ΕΙΔΙΚΟΙ ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΙ
PLC

Αναστασόπουλος Ι. Θεοδ.

GR-80 100 ΚΥΘΗΡΑ ΑΤΤΙΚΗΣ
Τ. Θ. 45

Βιοτεχνία:

Πιστινιάνικα Τηλ.: 07360 - 38 121

Fax: 07360 - 38 122

Έκθεση:

Χώρα Κυθήρων Τηλ.: 07360 - 39000

Fax: 07360 - 39001

http:// www.autek-hellas.com

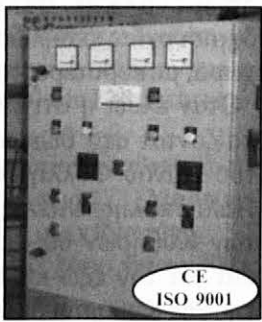
e-mail: autek@autek-hellas.com

ΣΧΕΔΙΑΣΗ - ΜΕΛΕΤΗ ΣΕ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ
ΟΙΚΙΑΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ & ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΕΙΔΙΚΟΙ ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΙ ΣΕ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ:

- ♦ ΠΙΝΑΚΕΣ ΑΝΕΚΥΣΤΗΡΩΝ ΜΕ PLC
- ♦ ΑΥΤΟΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΗΛ. ΜΗΧΑΝΩΝ ΜΕ PLC
- ♦ ΠΙΝΑΚΕΣ Χ. Τ. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ-ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
- ♦ ΠΕΔΙΑ ΜΕΣΗΣ & ΧΑΜΗΛΗΣ ΤΑΣΗΣ
- ♦ ΠΙΝΑΚΕΣ ΚΙΝΗΣΗΣ & ΦΩΤΙΣΜΟΥ
- ♦ ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΡΔΕΥΣΗ ΚΗΠΩΝ & ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΩΝ
- ♦ ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΣ ΜΕ ΗΛΙΑΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ SIEMENS
- ♦ ΠΙΝΑΚΕΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΑΝΤΛΗΣΗΣ & ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΝΕΡΟΥ & ΑΚΑΘΑΡΤΩΝ
- ♦ ΕΜΠΟΡΙΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

SCHNEIDER ELECTRIC, Merlin Gerin, Telemecanique



CE
ISO 9001

Τσιριγώτικο Καφενείο

ΚΥΡΙΑΚΗΣ ΣΟΦΙΟΥ

Μια καθημερινή Τσιριγώτικη
συνάντηση στον Πειραιά

ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΧΡΥΣΑΦΙΤΗ & ΛΑΔΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ & ΜΕΛΙ

ΔΙΑΝΟΜΗ ΚΑΤ' ΟΙΚΟΝ

Τηλ.: 010.4172935 Νικήτα 10 - Πειραιάς

ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΥΓΡΑΕΡΙΑ

ΛΑΔΙΑ - ΚΡΑΣΙΑ - ΧΑΡΤΙΚΑ - ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ - ΕΙΔΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ:

SUPER MARKET (όλο το χρόνο) τηλ: (07360) 31395, 31943



ΣΤΡΑΠΟΔΙ:
Αποθήκη Κυθήρων
τ.κ. 80 100
τηλ: (07360) 31730

ΠΑΙΑΝΙΑ:
Μ.Α. Πανακωνοταγνίνου 9
(Κεντρικές Αποθήκες)
τ.κ. 190 02 τηλ: 010.6642705
Fax: 010.6028050

ΠΙΣΤΑ
CAR WASH

ΣΕ 2'

ΚΑΙ SELF
SERVICE

ΠΛΕΝΟΝΤΑΙ ΜΗΧΑΝΕΣ
ΗΜΙΦΟΡΤΗΓΑ - ΣΚΑΦΗ



DELIVERY ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

ΣΤΡ. ΣΑΡΑΦΗ 9 & ΖΑΛΟΓΓΟΥ 1 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ.: 010. 98.20.961 - 98.82.809 FAX: 010.98.20.961

ΔΙΑΜΑΝΤΩ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ - ΓΙΩΡΓΟΣ ΔΙΑΚΑΚΗΣ

ΓΕΝΙΚΟ ΠΛΥΣΙΜΟ (ΜΗΧΑΝΗ, ΑΠΟ ΚΑΤΩ)

ΓΕΝΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΓΥΑΛΙΣΜΑ - ΚΕΡΩΜΑ

ΑΛΛΑΓΗ ΛΑΔΙΩΝ -

QUICK SERVICE

ΔΕΡΟΔΡΟΜΙΟ

ΖΑΛΟΓΓΟΥ

ΠΟΣΕΙΑΩΝΟΣ

ΣΕΗΟΣ

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./Fax: 31720,

31719

2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ 33620

